AMIGOE

111e JAARGANG — NO.: 3 WOENSDAG 5 JANUARI 1994

Prèke

110 and still going strong

VANDAAG



ANTHONY GODETT
...FOL en SI

Verzetstrijders naar bergen teruggetrokken:

Opstand Zapatisten over hoogtepunt heen

SAN CRISTOBAL - De indiaanse boeren in de Mexicaanse deelstaat Chiapas die in opstand zijn gekomen tegen de regering en rechten opeisen voor de inheemse bevolking, hebben zich dinsdag na gevechten met regeringstroepen teruggetrokken in de bergen.

Onduidelijk is wat de rebellen van plan zijn: Hun acties voortzetten of trachten te ontkomen aan verdere gevechten met het Mexicaanse leger. De opstandelingen, afstammelingen van de roemruchte Maya-bevolking in de arme zuidelijke deelstaat, verlieten eerder de stadjes Altamirano en Ox Chuc, vertelden inwoners.

Maandag trokken de indianen zich terug uit San Cristobal de las Casas en Las Margaritas. De situatie in Abasolo en Chanal del Carmen is niet bekend. De blokkades van de rebellen op de weg tussen San Cristobal en Altamirano waren dinsdag ook verdwenen. Verslaggevers zeiden geen opstandelingen te hebben gezien. Ook uit het naburige Ocosingo werden dinsdagochtend nog sporadische vuurgevechten gemeld. Volgens de televisie hebben regeringstroepen de stad nu in handen.

GIJZELING

Bij de botsingen zijn volgens officiele gegevens sinds zaterdag 86 doden gevalien, maar deelstaat-functionarissen zeiden dat het aantal veel hoger ligt. Een ambtenaar in Tuxtla Gutierrez zei dat daar mogelijk al 150 regeringssoldaten zijn omgekomen.

Een opstandelingenleider die zich majoor Moises noemt, zei dat de groep een oud-gouverneur van Chiapas in gijzeling heeft genomen. Absolon Castellanos Dominguez, een voormalige leger-generaal en gouverneur van Chiapas van 1982 tot 1988, wordt "ergens in de jungle van Lacondon" vastgehouden, meldde het officiele Mexicaanse persbureau Notimex. Het was niet duidelijk welke eisen de rebellen stellen voor zijn vrijlating.

De naar schatting zeshonderd tot tweeduizend rebellen noemen zich het Zapata nationaal bevrijdingsleger, naar de vroegere revolutionaire leider Emiliano Zapata die begin deze eeuw leiding gaf aan boerenopstanden.

CONFLICTEN

Chiapas is al tientallen jaren het toneel van conflicten tussen inheemse bewoners, boeren en grootgrondbezitters. Kerkelijke en regeringsfunctionarissen hebben gezegd bereid te zijn tot onderhandelingen over een vreedzame oplossing. **Maar kennelijk hebben de opstandelingen tot dusver niet gereageerd op het aanbod.** De rebellen beschuldigen de Mexicaanse regering van volkerenmoord en onderdrukking en zeggen daarom een oorlog te zijn begonnen. Ze eisen dat land wordt teruggegeven aan de boeren.

Een rebellenleider zei dat ze tegen het NAFTA-akkoord zijn. Het verdrag voorziet in een vrijhandel op het Noordamerikaanse continent. De rebellen vrezen dat het akkoord de zwakke economie van Chiapas zal schaden.

BOMBARDEMENT

Mexico heeft dinsdag gevechtsvliegtuigen en helikopters van de luchtmacht ingezet tegen de indiaanse rebellen van het Zapatistische Nationale bevrijdingsleger (EZLN) in de zuidelijke staat Chiapas. De bombardementen geven aan dat de Mexicaanse autoriteiten de boerenopstand tot elke prijs willen neerslaan. Een ooggetuige zag dinsdagavond dat een bommenwerper meer dan een uur lang raketten afvuurde op een nederzetting van Chamula-indianen op een heuvel buiten San Cristobal. Het leger heeft veertienduizend man ingezet tegen het EZLN. De bisschop van San Cristobal, Samuel Ruiz, noemde het geweld dat tegen de opstandelingen wordt gebruikt "buiten proporties". De rebellen verweet hij "een suicidale houding".

Rooms-katholieke en protestantse leiders hebben in Mexico-stad aangekondigd dat zij een comité willen **vormen om te bemiddelen in het conflict in Chiapas.** De bisschop van Chiapas heeft tot een staakt-het-vuren opgeroepen.

Moskou over aansluiting Oostbloklanden:

Uitbreiding van NAVO werkt destabiliserend

MOSKOU - President Boris Jeltsin van Rusland heeft woensdag zijn verzet tegen uitbreiding van de NAVO met Oosteuropese landen onderstreept. Hij vreest hierdoor politieke destabilisatie in de regio en een negatieve reactie van de publieke opinie in Rusland, aldus zijn woordvoerder.

Volgens Jeltsin kan dat leiden tot "ongewenste opinies in civiele en legerkringen, en uiteindelijk tot militaire en politieke destabilisatie in een sleutelregio die mede het lot van de wereld bepaalt". Het Kremlin reageerde hiermee op het verzoek van Litouwen om tot de Westerse alliantie te mogen toetreden. Litouwen is de eerste voormalige Sovjetrepubliek die deze wens dinsdag officieel kenbaar heeft gemaakt.

De haast waarmee een aantal landen, waaronder Litouwen, tot de NAVO wil toetreden, leidt in Rusland tot waakzaamheid, aldus Jeltsins zegsman. Hij voegde eraan toe dat Moskou de democratie omarmt en de Russische nieuwe militaire doctrine een agressieve buitenlandse politiek uitsluit. De motieven om tot de NAVO toe te treden zijn daarom "niet overtuigend".

Jeltsin verwacht dat de NAVO-leiders, die volgende week bijeenkomen in Brussel, een einde zullen maken aan een zekere "tweeslachtigheid" in hun houding. Deze kwestie bepaalt het lot van de wereld en raakt de Russische nationale belangen, aldus de woordvoerder.

Mexicaanse indianen op de vlucht



■ *SAN CRISTOBAL - Er is geen oorlog zonder vluchtelingen. Zo ook in de strijd tussen het Nationale bevrijdingsleger van de Zapatisten en de Mexicaanse staat. Indiaanse burgers moesten vluchten voor het geweld van de vliegtuigen van de Mexicaanse luchtmacht die bombardementsvluchten uitvoerden in de heuvels rond San Cristobal de las Casas. Het aantal doden bij deze strijd zou rond de honderd liggen. Er worden echter oók hogere cijfers genoemd.*

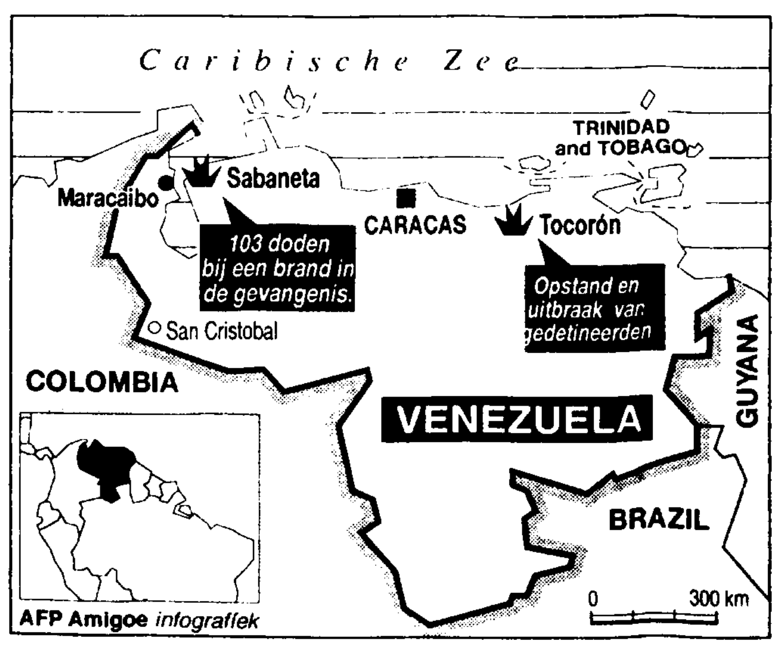
(AFP-satellietfoto)

Doden in VS door winters noodweer

WASHINGTON - Bij de eerste zware sneeuwstormen aan de Amerikaanse oostkust zijn woensdag zeker zes mensen om het leven gekomen. Volgens het Amerikaanse televisiestation CNN zijn er vermoedelijk al negen doden gevallen.

De autoriteiten hebben in New York, Ohio en West-Virginia wegens het slechte weer de noodtoestand afgekondigd. Het openbare leven in verscheidene staten is geheel tot stilstand gekomen. Treinen konden niet meer rijden en vliegtuigen bleven aan de grond. Op veel plaatsen viel bovendien de elektriciteit uit.

In de stad Waynesburg in Ohio viel 83 cm sneeuw. In Pittsburgh, in de staat Pennsylvania, viel een pak sneeuw van 60 cm. De meteorologische diensten voorspellen voor de komende dagen nog meer sneeuw.



Gouverneur Zulia: Gevangenissen niemandsland geworden:

Bij uitbraak uit Venezolaanse detentie-inrichting twaalf doden

MARACAY/CARACAS - In een gevangenis op zeventig kilometer van de Venezolaanse hoofdstad Caracas zijn dinsdag zeker twaalf gedetineerden gedood nadat veertig gevangenen via een tunnel waren ontsnapt. Bewakers slaagden erin in de loop van de dag negen uitgebroken gedetineerden weer in te sluiten.

In Venezuela zijn de veiligheidsmaatregelen in gevangenissen opgevoerd wegens onrust en strijd onder gedetineerden. Een ware hel ontstond eerder deze week in de gevangenis van Maracaibo, op ruim vijfhonderd kilometer ten westen van Caracas, toen gevangenen onderling aan het vechten sloegen. Hierbij vielen zeker 109 doden.

Het aantal doden in de Sabaneta-gevangenis in Maracaïbo kan nog stijgen als de politie het gebouw nader doorzoekt. "Er is een intensief identificatieproces aan de gang, maar een flink aantal lichamen valt niet te identificeren. De toestand wordt met het verstrijken van de tijd alleen maar slechter", aldus gouverneur Lolita Aniyar van de staat Zulia waarin Maracaïbo ligt.

INGESLOTEN

De opstand in de gevangenis van Maracaïbo ontstond toen rivaliserende groepen gevangenen, waarvan er een bestond uit Guajiro-indianen, met zelfgemaakte messen en wapens met elkaar begonnen te vechten. Inzet was de controle over de gevangenis. De indianen, die, naar verluidt, uit waren op wraak nadat een van hen vermoord was, sloten hun vijanden op in een deel van de gevangenis dat ze vervolgens in brand staken, zo heeft een lid van de Nationale garde gezegd.

De Nationale garde heeft de veiligheidsmaatregelen opgevoerd in en rond de gevangenissen in het land, die een uitermate slechte reputatie hebben. Ze zijn overvol en opstanden zijn er schering en inslag. Groepen die opkomen voor de rechten van de mens, zeggen dat de omstandigheden er deplorabel zijn.

Functionarissen wijzen erop dat het oproer van maandag in de gevangenis van Maracaïbo een van de ergste voorvallen vormt in de geschiedenis van het Latijnsamerikaanse land.

PERSOONLIJK LEED

De gouverneur van Zulia verklaarde tegenover de pers dat de 'gevangenissen in Venezuela in feite een niemandsland zijn geworden'. Mevrouw Aniyar zei de moorderij in de gevangenis van Maracaibo 'te ervaren als een persoonlijk leed, als dat van een familielid'. Zij is criminoloog van beroep.' Het doet mij pijn dat dit drama zich afspeelt in de eerste dagen van mijn bewind als gouverneur van Zulia. Ik heb nog geen tijd gehad me persoonlijk met de toestand in de gevangenissen te bemoeien'

'De gevangenissen zijn nagenoeg een militaire organisatie geworden waarin vele dingen gebeuren welke geheim blijven. Daarom is het vaak niet mogelijk te voorzien wat er kan gaan gebeuren. Gezien het feit dat de gevangenissen overvol zijn - de bevolking is zevenmaal het eigenlijk maximaal toelaatbare - is het ook niet mogelijk onderscheid te maken tussen volwassen en nog niet-volwassen gedetineerden, zware jongens en minder ernstige gevallen, aldus de gouverneur van Zulia. Ook is het onder deze omstandigheden niet mogelijk het leven in deze detentiecentra iets meer kwaliteit te geven', aldus Lolita Aniyar.

Parijs wil actie van VS in Bosnië

PARIJS - Frankrijk zal de Verenigde Staten (VS) tijdens de NAVO-top volgende week vragen "te intervenieren" in Bosnië. Parijs vreest dat de brandhaard in het voormalige Joegoslavië zich verspreidt over het zuiden van Europa en de Balkan. Tijdens een uitzending van het televisiestation France 2 herinnerde de Franse minister van Defensie Francois Leotard er dinsdag aan dat vanuit Bosnië de eerste wereldoorlog is begonnen.

Amigoe jarig

VANDAAG is het precies 110 jaar geleden dat de Amigoe voor het eerst verscheen. Dit heuglijke feit wordt a.s. zaterdag op passende wijze herdacht met een symposium in het auditorium van het ITC, waarbij de hoofdredacteur van het NRC-Handelsblad, Ben Knapen, als gastspreker zal optreden. De vele zakenrelaties, abonnees en medewerkers die ons vandaag met hun gelukwensen, bloemen en tractaties verrasten willen bij deze van harte dankzeggen.

Explosie Griekse NAVO-basis met 27 gewonden

ATHENE - Zeker 27 personen zijn dinsdag gewond geraakt bij een explosie waardoor brand ontstond op de ondergrondse NAVO-commandobasis in de buurt van Athene. Van hen zijn drie er ernstig aan toe, zo heeft een ziekenhuiswoordvoerder in de Griekse hoofdstad meegedeeld. De meeste gewonden zijn militairen. Ze kregen ademhalingsmoeilijkheden nadat ze rook hadden ingeademd.

Geleidelijke uitbreiding als duidelijk perspectief:

Clinton krijgt Lubbers achter zijn NAVO-beleid

WASHINGTON - De Nederlandse premier Ruud Lubbers heeft samen met minister van Buitenlandse zaken Pieter Kooijmans in een gesprek van een klein uur met de Amerikaanse president Bill Clinton gepleit voor een geleidelijke uitbreiding van de NAVO.

Lubbers zei na afloop van zijn gesprek dinsdag in het Witte Huis op een persconferentie dat hij het zogeheten *partnership for peace-plan* dat Amerika heeft voorgesteld steunt. Voor het uitbreiden van de NAVO met landen in Oost-Europa kan nu echter geen datum genoemd worden. Maar dat perspectief van geleidelijke uitbreiding moet de betrokkenen wel geboden worden. Dat vooruitzicht van een NAVO-lidmaatschap kunnen landen als Hongarije, Tsjechie en Polen serieus nemen, als een weg die je gezamenlijk opgaat, aldus Lubbers.

President Clinton gaf geen direct antwoord op de vraag of het *partnership for peace* uiteindelijk tot uitbreiding van de NAVO zal leiden. Op vragen van journalisten over het gesprek zei de president: "Ik hoop dat alle landen in Europa zich uiteindelijk duidelijk en eenduidig zullen vastleggen op een vreedzaam en stabiel en veilig Europa waar de naties elkaars grenzen respecteren."

President Clinton zei in zijn welkomstwoord dat hij premier Lubbers op het Witte Huis had uitgenodigd als ervaren Europees staatsman om zijn advies in te winnen. Wellicht speelde bij de uitnodiging ook een rol dat de Amerikanen Lubbers als mogelijke opvolger van Delors zien als voorzitter van de Europese commissie. Lubbers zelf wil daarover niets loslaten.

Premier Lubbers zei dat hij van Clinton de indruk heeft gekregen dat het een pragmatisch man is die ideeel gedreven wordt. "Ik zeg het wel in die volgorde", aldus Lubbers. "Ik had zeker niet de indruk te maken te hebben met een president die zegt: 'Nou ja, Amerika, en de rest interesseert me niet zo.' Ik geloof dat zijn belangstelling voor het bondgenootschap en Europa oprecht is.' Met Clintons voorganger, president George Bush, had Lubbers een persoonlijke band die hij met Clinton niet heeft. Bush en Lubbers belden elkaar regelmatig voor overleg. Met Clinton heeft Lubbers nog nooit telefonisch gesproken.

Met Hillary Clinton sprak premier Lubbers in een gesprek van een half uur over de gezondheidszorg. Voorop staat daarbij de vraag van Hillary Clinton naar de Nederlandse ervaring ten aanzien van de relatie tussen toegankelijkheid van het systeem en de betaalbaarheid.

"Volgende verkiezingen wel"

Avanse trekt zich terug

WILLEMSTAD — De jongerenpartij Avanse zal niet meedoen aan de Statenverkiezingen van 25 februari. Woordvoerder Eduardo Dermeer zegt dat er te weinig tijd is om een kwalitatief hoogstaand partijprogramma samen te stellen.

"We willen een goed onderbouwd programma opstellen en daarvoor hebben we meer tijd nodig." Avanse zal wel meedoen aan de eilandelijke verkiezingen, die in april 1995 worden gehouden.

Het bleek volgens Dermeer niet haalbaar een programma in elkaar te zetten dat 'niet louter beloftes zou omvatten'. "Wanneer wij met iets voor de dag komen dan is het uitvoerbaar en geen loze kretologie."

De partij voor jongeren is evenals de PAR voortgekomen uit de herstructureringsgedachte, die naar boven kwam drijven als gevolg van het referendum. Aanvankelijk zijn er besprekingen gevoerd met PAR om samen te gaan, maar de PAR wilde niet een Avanse-lid op een van de eerste vijf plaatsen van de kieslijst plaatsen.

Avanse gaat zich de komende tijd wijden aan een grondig onderzoek, dat de basis zal gaan vormen van het toekomstig partijgrpgramma. Daarin zal de jongeren- en de criminaliteitsproblematiek centraal staan. Dermeer zegt er weinig hoop op te hebben dat herstructurering van de Antillen onder de huidige interimregering Paula een kans van slagen heeft. "Er zitten voornamelijk B-mensen in het kabinet. Nee, ik zie niet dat die zich opeens fervent zouden gaan inzetten voor 'A'."

"Prijs voor Land opdrijven"

Fogel wil nieuwe nv oprichten teneinde Parkerproject te kopen

WILLEMSTAD/NEW YORK — Binnenkort wordt in een onderhandse veiling het Parkerhotel te koop aangeboden door de curator van het Parker-faillissement. Een van de mogelijke gegadigden voor de koop is project-ontwikkelaar Mark Fogel. Uit brieven aan de investeerders van Point B. Corporation, de nv waaraan Fogel zijn eigen aandelen Parker verkocht, blijkt dat hij van plan is een nieuwe nv op te richten. Die nv zou in elk geval willen opbieden tegen het Land (dat het project zelf wil kopen) om zodoende de prijs van het complex op te drijven.

Fogel wordt door de Amerikaanse justitie verdacht van fraude, oplichting, diefstal en meineed inzake drie projecten in New York, twee op Antigua en het Parkerproject op Bonaire. Maar voordat Fogel daadwerkelijk voor de rechter komt voor de behandeling van zijn zaak, staan diens advokaat nog allerlei rechtswegen open om behandeling mogelijk te voorkomen of te vertragen, zodat hij op zijn vroegst pas over zes tot acht maanden voor komt. Daarnaast loopt er een faillissementsprocedure van de Point B. Corporation sinds juli '93. In het faillissement van de Parkernv heeft Fogel een vordering van 8 miljoen dollar ingediend. De Amigoe schreef onlangs al dat in elk geval een van die vorderingen, van International Business Leasing, waarschijnlijk vals is.

De vorderingen van Fogel in het Parkerfaillissement zijn betwist. Dat wil zeggen dat de rechter-commissaris (RC) deze vorderingen niet aanvaardt en dat Fogel hierover civiele procedures zal moeten voeren. In de brieven die hij de investeerders van Point B. blijft sturen, vertelt hij dat er niet bij.

Wel meldt hij, dat het faillissement van de Parkernv het beste is wat hen had kunnen overkomen. De RC heeft immers de vordering van de Ultrafinbank (voor 52 miljoen Zwitserse franken inzake de lening en de rente voor de bouw) betwist, terwijl het Land haar vordering heeft ingetrokken (wat door het Land wordt bestreden; hierover lopen nog procedures). "Daardoor zijn wij de grootste schuldeisers geworden in het faillissement." Om die reden is het ook van belang, dat het project voor een zo hoog mogelijke prijs van de hand gaat, aldus Fogel.

Eerder had hij nog gehoopt op een andere constructie: doordat zij de grootste vordering hebben, zouden zij -in plaats van geld te ontvangen- met de curator overeen kunnen komen om het hotel drie jaar voor niets te exploiteren. Dat is zeer voordelig, want de schuld van de lening moet immers door het Land worden betaald. Daardoor zullen zijzelf nauwelijks kosten hebben, zich niet druk hoeven te maken over de kamerprijs of de bezettingsgraad, zodat de winstmarge dus erg groot zal zijn.

"En als grootste crediteur en hoofd van de crediteurencommissie kunnen we een flinke druk op de curator uitoefenen. Hij moet immers optreden in het belang van de crediteuren en daarom moet hij ons het hotel laten kopen." Volgens Fogel, in een schrijven van augustus j.l., was de curator het daarmee volkomen eens.

Na afloop van die drie jaar zijn er dan twee mogelijkheden: er uit stappen, of het hotel kopen tegen de prijs die het nu, ongeopend, waard is. In augustus stelde Fogel voor om het hotel na drie jaar te kopen voor 12 miljoen dollar. "We kopen dus een hotel dat 40 miljoen waard is voor 5 miljoen dollar (12 miljoen min de 7 miljoen die door de investeerders al zou zijn ingebracht, red.)" Hij vervolgt: "Volgens onze advokaat zit er voor de curator niets anders op. (...) Ik wil alles doen, desnoods zelf afwassen, om dit hotel te openen. Momenteel zitten we een beetje in geldnood."

In september meldt Fogel dat hij heeft vernomen dat het Land hen wil 'uitkopen'. *"I informed our attorneys to push the Governement to the limits here."*(...) "Ik heb contact met de advokaten in Den Haag om te bezien of ik de Antilliaanse overheid kan verzwakken met een stoot in de rug. Ik wil proberen om hun aanspraken op de aandelen nietig te laten verklaren." Terzijde merkt hij op dat er een civiele procedure tegen hem is gestart inzake parkeergarages (het is een strafrechterlijk onderzoek dat kan uitmonden in 25 jaar gevangenisstraf, red.), maar dat hij 'ongetwijfeld overal van zal worden vrijgesproken' en dat die zaak hem 'volstrekt niet hindert in zijn optreden in andere aangelegenheden'.

Op 18 november '93 meldt Fogel dat zij er uitstekend voorstaan om hun vorderingen betaald te krijgen. Dat zou de curator tegen hun advokaten ook hebben gezegd. "De vraag is alleen hoeveel we betaald krijgen. Wij denken 2,5 tot 3 maal onze investering. Het enige vervelende is dat het Land *last licks* op het project heeft gekregen. Dat betekent dat we het hotel niet voor niets kunnen grijpen. Maar we zullen ons bod gebruiken om de prijs voor de overheid op te drijven."

"Volgens mij moeten we doorgaan met bieden om de overheid te dwingen een zo hoog mogelijke prijs te betalen. Het is mogelijk dat de curator om een bankgarantie zal vragen. Wat vinden jullie er van?" schrijft de projectontwikkelaar. "Ik stel voor dat we een nieuwe nv oprichten om het hotel te kopen voor 100 procent van de claims en de bankschuld, maar met aflossing in 20 of 30 jaar. Als ik niets van u hoor, neem ik aan dat u het ermee eens bent dat ik hiermee doorga. *Give me a call. Sincerely,* Mark H. Fogel."

De verkoop van het Parkerproject staat gepland voor medio januari. Behalve het Land zou er tenminste een gegadigde zijn die 10 miljoen dollar heeft geboden. De curator wil nog niet bekendmaken wie dat is en of er meerdere kandidaten zijn. Naar verluidt hebben het Van der Valk Hotel en een niet nader aangeduide Amerikaanse groep interesse getoond.

Banco di Caribe krijgt nieuw torengebouw



■ *WILLEMSTAD — Banco di Caribe nv gaat uitbreiden. In verband daarmee heeft de bankinstelling het nabij gelegen gebouw van Assurantiekantoor J.P. van der Lubbe aangekocht. Dat gebouw wordt in de loop van dit jaar gesloopt en op die plaats komt een torengebouw van Banco di Caribe. De parkeerplaats van de bankinstelling was te klein geworden, omdat besloten werd een deel van die ruimte te gebruiken voor de constructie van additionele kantoorruimte. Ook op het zustereiland Bonaire gaat Banco di Caribe nv uitbreiden. Op de foto het huidige bankgebouw aan de Schottegatweg Oost met links het Assurantiekantoor J.P. Lubbe.*

Volgens commissie 'aanpassing tarieven':

Verhoging dokterconsult compenseert 'verwaarlozing'

WILLEMSTAD — De tariefverhoging van het huisartsenconsult tot achtereenvolgens f32 en f34 is "bikkelhard noodzakelijk" volgens de commissie die de overheid geadviseerd heeft over de kosten van het consult. Als beroepsgroep voelen de huisartsen zich al jaren verwaarloosd door de overheid.

In 1985 is het tarief al eens verhoogd naar dertig gulden. In 1986 is door middel van een aankondiging in het publicatieblad deze verhoging door de overheid weer ongedaan gemaakt. Voor particuliere huisartsen had deze daling van 20% van het consult een aanzienlijk effect op de inkomsten. Volgens een lid van de commissie, dat niet bij naam genoemd wilde worden, is er sindsdien sprake van een inkomstenverlies van gemiddeld 50%.

Nalatigheid van de overheid wijst hij als belangrijkste oorzaak aan voor de commotie die nu rond de verhoging is ontstaan. "De overheid had ons beloofd dat de tarieven elke twee jaar herzien zouden worden. In de afgelopen 9 jaar is dit niet één keer gebeurd. Bovendien heeft de overheid een inhaalmanoevre gepleegd door maatregelen als de salarisverlagingen van 15% voor ambtenaren en de afschaffing van de indexering, ook bij de huisartsen door te voeren. Als beroepsgroep voelen wij ons hierdoor behoorlijk gepakt door de overheid", aldus het lid.

De commissie 'aanpassing tarieven huisartsen' werd vorig jaar ingesteld door gedeputeerde Raymond Bentoera en bestaat uit vertegenwoordigers van de Huisartsen vereniging en de overheid (waaronder GGD, VoMil en Sociale Zaken). Na een stevige onderlinge discussie is men tot 'volledige consensus' gekomen over de tariefverhogingen. Per 1 januari zijn de tarieven verhoogd van 25 gulden naar 32 gulden. Per 1 juli wordt een tweede verhoging doorgevoerd van 2 gulden, zodat het consult dan 34 gulden bedraagt.

In vergelijking met andere vrije beroepsgroepen, zoals advocaten, komen huisartsen er volgens het lid magertjes van af. "Een advocaat heeft gemiddeld een omzet van tussen de 250 en 750 gulden per uur. Voor huisartsen ligt dit tussen de 100 en 150 gulden". Voor ambtenaren worden verschillende loonstijgingen doorgevoerd, zoals de 15% verhogingen in het onderwijs, indexering en de verhogingen als gevolg van de gelijktrekking van mannen en vrouwen, is het volgens het lid alleszins redelijk dat ook voor huisartsen een verhoging doorgevoerd is per 1 januari.

Eilandsraadslid Mayra Coffie (MAN) heeft gezaghebber Wilsoe verzocht om geen goedkeuring te geven aan de gevraagde tariefverhogingen. Voordat de gezaghebber zijn handtekening zet wil Coffie dat er eerst een regeling getroffen wordt voor de werknemers die zowel buiten de PP-verzekering als de SVB-verzekering vallen. Omdat zij niet verzekerd zijn voor ziektekosten, moet deze groep de tariefsverhogingen in zijn geheel gaan betalen. Volgens Coffie gaat het om een groep werknemers met een inkomen tussen 900 gulden en 2000 gulden.

Bovendien vindt zij dat er geen sprake is van een eenduidige tariefstijging zoals door gedeputeerde Bentoera is aangekondigd. Zo is de tijdsduur van het consult bepalend voor de hoogte van het tarief. Als een consult langer dan 20 minuten duurt, kan de huisarts een tweede consult in rekening brengen bij de patiënt."Een consult van maximaal een uur kost nu 96 gulden, wat niet onredelijk is", aldus het lid van de commissie.

In reactie hierop geeft het lid van de commissie te kennen dat huisartsen over het algemeen lagere consulttarieven hanteren voor mensen die het financieel moeilijk hebben."De groep waar Mayra Coffie over spreekt is niet erg groot, en afhankelijk van de huisarts, worden deze mensen met een zekere coulantie behandeld", aldus het lid.

Gedeputeerde Bentoera gaf gisteren toe dat er onduidelijkheid ontstaan is over de koppeling van het tarief aan de tijdsduur van het consult. Hij was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar.

Beroving in vroege ochtend

WILLEMSTAD — Portemonnee gestolen en een schaafwond aan de linkerelleboog. Dat was het resultaat van een beroving an de The Bottomweg op dinsdagochtend vroeg. Een onbekende man benaderde de vrouw A., die in haar auto zat, met het verzoek een pen van hem te kopen. Toen hij plotseling het portier opende, bleek dat hij meer wilde dan verkopen. Hij sleurde de vrouw uit de auto, greep haar portemonnee en vluchtte in de richting van de Hispañolaweg. Hij is nog voortvluchtig.

Officiële reserves in half jaar met 100 miljoen gedaald

WILLEMSTAD — De officiële geldvoorraad van Nederlandse Antillen bedroeg eind oktober 2201 miljoen gulden. Dat is 6 miljoen gulden meer dan in de maand september. Hiervan was 8[illegible] aan primaire liquiditeit (7 miljoen meer dan voorgaande maand) en 1348 miljoen aan secundaire liquiditeiten: 1 miljoen minder dan in de voorgaande maand. Dit maakt de Centrale Bank bekend.

De officiële reserves bedroegen eind oktober 4[illegible] miljoen gulden: een afname met 27 miljoen vergeleken bij september. In maand bedroegen de officiële reserves nog 526 miljoen gulden. De tegoeden van de centrale overheid bedroegen 14 miljoen (-5), die van de eilandelijke overheid 38 miljoen (+21). De commerciële banken hadden 100 miljoen uitstaan (-32).

De commerciële banken hadden in oktober voor 17[illegible] miljoen verstrekt aan de private sector (+25). Aan kortlopende buitenlandse tegoeden stond 113 miljoen uit (20 miljoen minder dan in september), terwijl de centrale en de eilandelijke overheden respectievelijk 44 en 39 miljoen hadden uitstaan.

De Girodienst Curaçao had eind oktober een claim op de eilandelijke overheid van [illegible] miljoen gulden; 5 miljoen meer dan in september. Het tegoed van het Land was [illegible] miljoen, van de commerciële banken 2 miljoen (-3) en de private sector 60 miljoen (+[illegible]

DP gokt op de ervaren DP-ers

WILLEMSTAD — [illegible] zijn veel oude bekenden op de verkiezingslijst van de Democratische Partij. Bovenaan staat uiteraard partijleider Raymond Bentoera, gevolgd door een oude rot in de DP, oud premier en secretaris generaal Boy Rozendal. Bestuurslid Paul de Rooy staat op de derde plaats. De partij rekent overigens op drie Statenzetels.

Ada Sprockel-Kroon staat op de vierde plaats, gevolgd door Errol Rienhart op de vijfde. Rienhart stond aanvankelijk op zes, maar nadat hij daar tegen bezwaar had aangetekend stond Abel Arendell zijn vierde plaats af aan Ada Sprockel, waarna Rienhart opschoof naar vijf en Arrendell naar zes verhuisde.

Nummer zeven op de lijst is ook een doorgewinterd DP-er: Frank Gressman. Hij wordt gevolgd door Hubert Scherptong en Joffrey Hernandez. Mevrouw W.P. Jackson bezet de tiende plaats. Eddie Balentin de elfde plaats. Greta Palm-Goilo (12), Ranfis Paulina (13) Egon Lauffer (14) en W. Verwald Oostburg (15) worden gevolgd door Amado Hernadez (16), Richard Statius (17) en Boy Strickx (18).

Op 19 staat Daniël Inesia, op 20 Gerardo Cecilia, op 21 oud-minister Frank Rozendal en de oud-secretaris generaal Boy Hernandez komt op de 22-ste en laatste plaats.

OPINIE



door **Ronnie Rens Sr.**

HET WAS DE tijd toen heetgloeiende loden regels nog uit de zetmachine vielen, dat ik mijn journalistieke loopbaan in 1957 bij de Amigoe begon. Het was een uitdagende periode die ik nooit zal kunnen vergeten. De redactie bestond verder uit Toon van Dongen en Herbert Pietersz. Na het vertrek van hoofdredacteur Aad Jansen was er niemand die de leiding had, dus benoemde de toenmalige eigenaar, het Rooms-katholieke bisdom, pater Micklinghoff als tijdelijk hoofdredacteur. Opmaken leerde ik toen van Florian Heymans, schrijven moest je jezelf aanleren. Artikelen werden getikt op zware stalen schrijfmachines, die soms bepaalde letters misten. Wijzigingen in de tekst werden met potlood of inktvulpen aangebracht en meestal in grote haast, tot wanhoop van de zetters.

Het was toentertijd een enorme ramp als de vele kilogrammen wegende pagina's, die in ramen van lood en koper waren opgemaakt, bij het vervoer naar de zetterij uit elkaar vielen. Dat kon soms gebeuren en op de grond knielend moest de pagina weer kop voor kop, regel voor regel, foto voor foto, in elkaar worden gezet. De distributie geschiedde door de Amigoe zelf, in kleine grijze jeeps, die vaak op verafgelegen plaatsen, ook nog motorpech kregen. Daar ik het huis bewoonde aan de Consciëntiesteeg, boven de drukkerij van de Amigoe, had ik meestal met alles te maken en fungeerde ik ook als receptionist, loopjongen, klachtenbureau, bezorger en advertentie-acquisiteur.

Hoewel die tijd zijn charme had, schrok ik ervan toen ik, na een aantal omzwervingen in de wereld, de Amigoe bij een later bezoek in het midden van de jaren zestig in een geheel ander gewaad aantrof: de off-set had zijn intrede gedaan. Weg waren de enorme gevaarten waarmee de artikelen werden gezet, gedaan was het met het smerige opmaakwerk.

In de jaren 1982-1984 was ik weer in vaste dienst van de Amigoe. Toen werd de computer binnengehaald en daarmee de modernste aller technieken. Wat door de jaren is blijven bestaan is het streven om elke dag opnieuw, met een niet-aflatende ijver, een krant te scheppen waar lezer en adverteerder genot en genoegen aan hebben, een dagblad dat het nieuws brengt en uitlegt op een waarheidsgetrouwe, objectieve wijze. Opeenvolgende redacties, hoofdredacteuren en directies hebben daar hoogstaande principes over gehad, ook nadat de krant in de jaren zeventig door het bisdom was afgestoten. Juist omdat deze krant in 1884 onder strikt rooms-katholieke grondslagen geboren werd, is zij steeds volgens christelijke grondslagen geleid en wordt aan degenen die haar samenstellen, een bijzondere verantwoordelijkheid opgelegd.

De Amigoe wordt wel vaker een élite-krant genoemd. Als daarmee de kwaliteit van dit dagblad wordt bedoeld en het niveau van haar lezers en adverteerders aangeduid, is dat het grootste compliment dat aan deze 110 jaar jonge publicatie kan worden gegeven.

Anthony Godett van FOL:

'Mijn grote voorbeeld is Jesse Jackson"

WILLEMSTAD — Zijn grote voorbeeld is oud presidentkandidaat Jesse Jackson: de zwarte leider die vecht voor de armlastige onderklasse in de voetsporen van Martin Luther King. "Ik vind dat de rijken van Curaçao een deel van hun luxe moeten inleveren ten behoeve van de armen."

Daar komt het regeerprogramma van FOL-leider Anthony Godett in het kort op neer. Frente Obrero wil hij als een arbeiderspartij afficheren, maar niet als een socialistische partij. "Wij zijn sociaal democraten."

Ook ditmaal zal de FOL weer in een gecombineerde lijst met Social Independiente meedoen aan de verkiezingen. Godett: "We hebben dezelfde ideologie." Gisteravond is de lijst samengesteld. Lijsttrekker wordt SI-leider George Hueck, gevolgd door Nelson Monte (SI). Anthony Godett staat op de derde plaats. De SI neemt alle volgende plaatsen tot en met 10 in, uitgezonderd de zevende plaats waar een nieuw gezicht binnen de FOL verschijnt. Editha Wright studeert bestuursmanagement aan de UNA en is sinds de vernieuwing van de partij, waartoe in 1992 werd besloten, toegetreden. Zij is in korte tijd doorgestoten tot het partijkader en is momenteel secretaris-generaal van de FOL.

Vandaag zullen FOL en SI de overige kandidaten bekendmaken. Van de FOL zullen zeker op de lijst verschijnen: Wilfredo Gijsbertha, Emilio Kowsolea en Norbert Meulens. De gecombineerde FOL/SI lijst telt momenteel drie vertegenwoordigers in de Staten: de heren Monte, Schotborgh en Jansen.

De FOL en de SI zijn het erover eens dat er genivelleerd dient te worden: meer geld van de *have's* naar de *have nots*. Hoe dat in zijn werk gaat? Godett denkt dat er in alle redelijkheid gepraat moet worden en dat een meer eerlijke verdeling met wettelijke middelen gerealiseerd dient te worden.

Een eerste verkiezingsopwarmertje heeft George Hueck, sinds een week minister van Arbeid, al aangekondigd. Hij wil de minimumlonen in de kategorie II (hotels, restaurants, dienstverlening) optrekken naar I.

Meditatie

WILLEMSTAD — Ter inleiding van het nieuwe kalenderjaar is er op zondag 9 januari van 9 tot 16 uur een meditatiedag op Emaus. Het thema is 'afsluiten - loslaten - (op)nieuw beginnen'. De bijeenkomst staat onder leiding van Maria Muller. Voor meer informatie: tel. 641886.

BC: nog geen beslissing over tariefverhoging

Dreiging algemene staking van personeel ziekenhuis

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege en de directie van het Sint Elisabeth hospitaal hebben gistermiddag nog geen knopen kunnen doorhakken. Vanmorgen heeft de vakbond CBV haar actie voortgezet na een 'teleurstellend' gesprek met financieel directeur Selim Berenos. Daarna trok het personeel in demonstratieve optocht naar het Holiday Beach Hotel waar een bijzondere algemene ledenvergadering wordt gehouden. De zorg van de patiënten is evenwel niet in gevaar, aldus Sehos-woordvoerdster Ceccotti.

Vanmorgen vervolgde de CBV haar actie. Vakbondsleden verzamelden zich op de parkeerplaats voor het hospitaal, waarop de vakbond werd uitgenodigd met Berenos te spreken. Die kon wederom geen enkele toezegging doen over de datum van uitbetaling van de toegezegde indexering.

De Sehos-directie was sinds begin augustus bezig het Bestuurscollege te informeren over een noodzakelijke tariefaanpassing. De zaak werd acuut toen advocaat Joop Komdeur vorige week beslag liet leggen op de tegoeden van het ziekenhuis voor een bedrag van 750.000 gulden. Komdeur heeft naar zijn zeggen sinds begin november, een paar dagen na het vonnis van het Hof, 'gepoogd het Sehos over te halen met het geld over de brug te komen'. Toen een laatste verzoek onbeantwoord bleef, heeft de advocaat namens zijn 44 cliënten, beslag laten leggen. Het betreft 44 vrouwelijke (deels ex-) werknemers van het Sehos, die met terugwerkende kracht recht hebben op een gelijk salaris aan dat van gehuwden.

Aan het BC heeft Berenos gisteren uit de doeken gedaan waar hij precies de opbrengsten van een tariefverhoging van 25 procent aan wil besteden. De grootste hap (9,2 procent) gaat naar de indexeringstoeslag; 6,5 procent wordt besteed aan het uitbetalen van het vonnis. Aan salarisaapassing zal 5,3 procent worden uitgegeven en 2,1 procent is bedoeld om exploitatiekosten te dekken. De resterende 1,9 procent gaat op aan het uitbetalen van de gelijktrekking, met terugwerkende kracht tot 7 mei 1993.

Om te voldoen aan het vonnis en het cao-akkoord is al met al 9,5 miljoen gulden gemoeid. Dat het ziekenhuis wel erg slecht bij kas is, kan worden afgeleid uit het feit dat zij niet de geëiste 750.000 kon opbrengen uit liquide middelen. Indien dat geld niet op korte termijn wordt uitbetaald aan de 44 werknemers, dan overweegt advocaat Komdeur een procedure tegen de bank.

Vuilstortplaats bij begraafplaats Bottelier



■ *WILLEMSTAD - Bij de ingang van de begraafplaats te Bottelier is, zoals op vele andere plaatsen op Curaçao, spontaan een nieuwe vuilstortplaats ontstaan. Nadat begonnen was met het ophogen van het aan de Caracasbaaiweg gelegen terrein, door trucks die er dagelijks puin komen storten, zijn onbekenden overgegaan tot het storten van hun huis- en tuinvuil op die plek. Dat hiermee het milieu ernstig wordt vervuild en dat hun wangedrag getuigt van weinig piëteit voor de op Bottelier begraven doden, deert de boosdoeners kennelijk niet. Selikor zou alvast kunnen beginnen met de rotzooi op te ruimen.*

In totaal 89 jaar cel voor bankovervallers

Rechter Goossens: 'Het is hier geen speeltuin voor beroepscriminelen'

WILLEMSTAD — "Curaçao is geen speeltuin voor beroepscriminelen. Zeker niet voor overvallers van elders." Met die woorden maakte rechter mr. L.C.P. Goossens vanmorgen aan twaalf verdachten, beschuldigd van onder andere het medeplegen van een bankoverval, duidelijk dat zij een ernstig misdrijf hadden gepleegd. Hij legde aan die twaalf verdachten vanmorgen een gevangenisstraf van in totaal 89 jaar op. Zes verdachten kregen tien jaar, een acht, een zeven (een Curacaoënaar), één twee jaar en twee - beide dames uit Curaçao - één jaar. Bij het bepalen van de strafmaat, hield de rechter rekening met de ernst van het delict, het leed dat het bankpersoneel was aangedaan en de materiële schade die de bank had geleden.

Er was grote belangstelling van de pers en het publiek voor de zitting. Buiten en binnen het gerechtsgebouw waren veiligheidsmaatregelen genomen. Zwaar bewaakt werden de twaalf verdachten in groepen voorgeleid om hun straf te vernemen.

Rechter Goossens vond dat het Openbaar Ministerie, vertegenwoordigd door officieren van justitie mr. O.C. Kraal en mr. H.J. Donker, op nagenoeg alle punten aannemelijk heeft gemaakt dat de verdachten schuldig waren. Op 27 juli van het vorig jaar werd het eiland opgeschrikt door een brutale bankoverval op het filiaal van Maduro & Curiel's Bank te Salinja. Daarbij werd vooral het bankpersoneel de dupe volgens Goossens, maar dankzij het professioneel optreden van dat personeel werd naar zijn mening erger voorkomen.

De eerste groep verdachten betrof vier Curaçaose inwoners die hebben meegewerkt aan de overval. Vooral de verdachte C.W. kreeg het zwaar te verduren. De eis van zes jaar van officier van justitie mr. O.C. Kraal vond rechter Goossens te laag. Hij vond dat de verdachte een vooraanstaande rol had gespeeld bij de overval. Niet alleen heeft hij de Venezolaanse overvallers geholpen met transport, aanvullende informatie, het aanpassen van de vluchtroutes en het verkennen van de omgeving. Maar hij was tevens degene die zijn concubine en twee andere verdachten overhaalde om mee te helepn bij de overval. Rechter legde C.W. een celstraf van zeven jaar op.

Verdachte R.S. kreeg twee jaar cel voor zijn betrokkenheid. De officier van justitie had drie jaar geëist. De twee vrouwelijke verdachten, X.R. die in de gevangenis beviel van een kind en M.S.-J., kregen een jaar gevangenisstraf opgelegd.

GEWELD

In de zaak tegen de zeven Venezolaanse overvallers die het MCB-filiaal te Salinja overvielen, achtte Goossens niet bewezen dat de politie de verdachten tijdens verhoren bij hun detentie en daarna heeft mishandeld om informatie los te krijgen. Ook vond de rechter niet dat het detentieteam van de politie zich schuldig had gemaakt aan buiten proportioneel geweld tegen de verdachten bij hun aanhouding, zoals de verdediging naar voren had gebracht. "Dat harde optreden was rechtvaardigd, temeer daar de verdachten zelf de politie met wapens hadden bestookt. Bij de overval werd agressief opgetreden door de verdachten en men schuwde het gebruik van geweld tegen het personeel niet," aldus rechter Goossens.

Tegen zes van de zeven verdachten legde hij een straf van elk tien jaar op. Alleen een verdachte, de 33-jarige L.T., kreeg minder straf omdat hij bij het verhoor tijdens de zitting, zij het schoorvoetend, zijn betrokkenheid bij de overval had bekend. Hij werd tot acht jaar veroordeeld.

MCB-COLON

De laatste beklaagde die werd voorgeleid was R.B. Deze 37-jarige verdachte hield zowel bij het politie vooronderzoek als tijdens de rechtszitting hardnekkig vol dat hij geen overvaller maar een huurmoordenaar was. Na de zitting van twee weken geleden, bedreigde hij de officier van justitie mr. G.S. Veen-Jonkhout verbaal.

Goossens achtte bewezen dat R.B. betrokken was bij de bankoverval op het MCB-filiaal te Colon op 8 maart van het vorig jaar. Bij het bepalen van de strafmaat hield de rechter rekening met de houding van de verdachte tijdens het vooronderzoek en op de zitting. Hij verwierp het verweer van advocaat mr. A. Martis, die meende dat de aanhouding van R.B. onrechtmatig was en dat de confrontatie met getuigen een farce was en niet rechtmatig. "De verdachte is een gevaarlijk mens. Het Gerecht kan alleen reageren met harde straffen in zo'n geval. U krijgt een straf van tien jaar," kreeg R.B. van rechter Goossens te horen. Na het vernemen van zijn straf liep de verdachte demonstratief langzaam weg, terwijl hij Goossens strak bleef aankijken. Alsof hij de rechter wilde intimideren, nadat hij twee weken geleden al officier van justitie had laten weten: "Ik ben de laatste Venezolaan die u zal berechten!".

MAN presenteert de partijlijst

WILLEMSTAD — De MAN-lijst voor de Statenverkiezingen is een mengeling van 'nieuw' en 'oud'. Don Martina voert de lijst aan, gevolgd door de econoom Cedric Eisden. Hij wordt gevolgd door stemmentrekker Stanley Inderson op 3, die vorige jaar de FOL de rug toekeerde en werd opgenomen in de MAN-gelederen.

De MAN heeft opvallend weinig vrouwen op de lijst staan: slechts twee. Een van het is Beatriz Scoop op 4. Harold Anastatia staat vijfde, onderwijsdirecteur Stanley Lamp zes. Hij wordt gevolgd door Mike Franco, zoon van de overleden oud-MAN-gedeputeerde Willie Franco. Angel Salsbach neemt de achtste plaats in, Kenneth Gijsbertha is 9 en bestuurslid Jessy Djaoen staat op 10.

Nieuw op de lijst is AGV-hoofd Siegfried Victorina (11). Op 12 staat Mel Simmons, Rolando Emers is 13, Eugene Cleopa is 14. Zij worden gevolgd door Alfried Alle (15), Luthson Rosina (16), Elvis Quarton (17), Benito Bure (18) en Luthwin Cicilia. De laatste plaatsen worden ingenomen door Ronald Clementina (20), Bennie Demei (21) en Mayra Coffie (22).

Hoeveel zetels de MAN hoopt te behalen, wil Don Martina niet zeggen. Dat zou onbescheiden zijn. "We zullen ons tevreden stellen waarmee het volk ons beloont. Wij zullen in elk geval een bijdrage leveren, hard werken, we geven de garantie voor goed bestuur van de Antillen en Curaçao en zijn bereid regeringsverantwoordelijkheid te dragen."

Wetsontwerp onder de loep

SER voorstander van oprichten effectenbeurs bij goed toezicht

WILLEMSTAD — De Sociaal-Economische Raad is voorstander van het vestigen van een effectenbeurs op de Antillen als dat inderdaad zal leiden tot een aanzienlijke uitbreiding van de werkgelegenheid, vergroting van de inkomsten aan belastingen en deviezen en een verbetering van het niveau en gebruik van moderne technologiën. Maar de SER heeft ook een aantal op- en aanmerkingen op het wetsontwerp. Zo wil de SER dat de gehele efffectenhandel nu al wordt gereguleerd en niet alleen de effectenbeurs. Ook hamert de SER op een juist toezicht.

Al een aantal jaren bestaan er plannen tot het oprichten van een effectenbeurs op Curaçao. Zestien locale financiële instellingen hebben zich daarvoor verenigd in de International Securities Exchange Curaçao nv (ISEC). Volgens de ISEC zou de lokale werkgelegenheid met tenminste 182 arbeidsplaatsen toenemen. Maar voordat de beurs van start kan gaan, dienen er eerst de nodige wettelijke kaders te worden geschapen, onder andere voor het toezicht op de beurs ter bescherming van beleggers en ter voorkoming van het handelen met crimineel verkregen vermogens.

Wat dat laatste betreft merkt de SER op dat de ISEC wel hoge internationale standaarden wil volgen, maar dat het mogelijk is dat er toch effectenbedrijven zijn die illegaal verkregen gelden via de beurs zouden willen verhandelen. "Hierbij dient te worden gewezen op het feit dat de handel in bepaalde fondsen door gevestigde effectenbeurzen is geweigerd en nu misschien zal worden getracht om zulke fondsen via de Antillen te verhandelen, " waarschuwt de SER. De Raad stelt dan ook voor dat er een fondsenregelement komt en dat de op de beurs toezichthoudende instantie afspraken maakt met toezichthoudende instanties in andere landen.

Bij het overheidstoezicht kiest de regering voor een stelsel met veel ruimte voor zelfregulering door de beurshouders. De regels van de effectenbeurzen en de controle op de naleving daarvan zouden volgens de regering moeten worden getoetst door de Centrale Bank. De ISEC vindt echter dat die niet genoeg expertise in huis heeft om dat toezicht goed uit te oefenen. De ISEC stelt voor dat zij regelmatig aan de overheid rapporteren, zodat de overheid kan ingrijpen "indien zich op de beurs iets voordoet dat strafbaar zou kunnen zijn".

De SER stelt nu voor dat -naast zelfregulerende regels- de Centrale Bank in eerste instantie toezicht houdt, maar dat er wettelijk een kader geschapen wordt voor het toezichthouden door een andere instelling indien de beurs een succes zou blijken te zijn. De Raad beveelt aan dat de minister van Justitie expliciet wordt betrokken bij het wetsontwerp "in verband met de vrij uitgebreide strafrechtelijke aspecten van deze materie".

In het wetsvoorstel worden de buiten-beurshandel en de effectenbemiddeling buiten de regulering van de effectenbeurs gehouden, maar volgens de SER is het beter om die nu al te reguleren. Het zal de rechtszekerheid ten goede komen, terwijl door een integrale wetgeving wordt voorkomen dat zich oneerlijke concurrentie zal voordoen. In het huidige voorstel moeten immers alleen de effectenbedrijven die via de beurs handelen een heffing betalen en de andere bedrijven niet.

De SER merkt verder op dat de verrekening van de transacties, die via de ISEC zullen plaatsvinden en vrijwel volledig dient te geschieden door middel van vreemde valuta's, tot extra problemen bij het toezicht op de effectenhandel zal leiden en de risico's waarschijnlijk zal vergroten. De Raad stelt dan ook voor een valuta-arbitrage in te stellen.

Om aantrekkelijk te worden voor effectenbedrijven om via Curaçao te handelen, wil de ISEC veel lagere minimumeisen voor kapitaaldekking hanteren dan bijvoorbeeld in de VS wordt gevraagd. De SER wil dat de minimumeisen in elk geval voldoen aan internationale overeenkomsten. Voor banken bestaan die normen al, voor effectenbedrijven nog niet.

VOORDELEN

Als voordelen van het vestigen van de beurs gelden, naast de niet onbelangrijke uitbreiding van de werkgelegenheid, ook argumenten als meer-opbrengsten aan belastingen en deviezen. De SER stelt, dat het moeilijk is die bedragen in te schatten, maar dat er zeker potentiële merkten bestaan waarin de ISEC zal kunnen functioneren. Daar staat tegenover dat de ISEC bepaalde belastingfaciliteiten heeft gevraagd. Er zal door de regering dan ook een evenwicht moeten worden gevonden tussen het aantrekkelijk maken van deze markten en de derving aan belastinginkomsten en maken van kosten voor de toezichthoudende functie van de overheid.

Dat de beurs zal moeten beschikken over storingsvrije data- en voiceverbindingen (de beurs zal geheel electronisch van karakter zijn). Daarmee zal een positieve stimulans uitgaan van de ISTEC, een speciaal daartoe gesloten joint venture van ISEC en Landsradio.

Over een ding lijkt de SER het zondermeer met ISEC eens te zijn: het is van groot belang dat meer speed wordt betracht bij het nemen van beslissingen inzake het oprichten van een effectenbeurs en het uitvoeren daarvan.

Scherpenheuvel benoemt nieuwe staffunctionaris

WILLEMSTAD —De stichting R.K. Centraal Schoolbestuur heeft per 1 januari Elmond Vornis benoemd tot staffunctionaris voor het basisonderwijs.

Vornis is sinds 1971 in dienst van het R.K. onderwijs. Sinds 1977 is hij hoofd van de Martin Luther King-school te Steenrijk.

Onderhandelingen gestar[t] tussen SPA en Rudy Croe[s]

ORANJESTAD — Gisteren zijn de onderhand[e]lingen gestart tussen minister van Justitie Ru[dy] Croes en politievakbond SPA overeenkomstig h[et] rechterlijk vonnis en uitgaande van het door de firm[a] Berenschot uitgebrachte functiewaarderingsrappo[rt]. Zoals bekend stapte SPA maanden geleden naar [de] rechter omdat de politie-functionarissen het wacht[en] beu waren op salarisverhoging en al tien jaar ge[en] salarisaanpassing hebben gekregen.

Ze zijn bovendien zeer o[nte]vreden over het uitblij[ven] van bevorderingen. Hoe [de] politie denkt een verhog[ing] te krijgen is de grote vr[aag]. Insiders zijn van mening [dat] de onderhandelingen tus[sen] de minister en de vakb[ond] vóór de aanvang al mis[lukt] zijn vanwege het besluit [van] de regering dat ingaand[e] januari 1994 en voor [een] periode van twee jaar, s[ala]risverhoging, vakantie-uit[ke]ring en andere voordelen [van] de overheidsambten[aren] bevroren worden.

Het SPA-bestuur is e[r] uit om hoe dan ook e[en] verhoging los te krijgen [en] heeft in deze de volle st[eun] gekregen van de leden [tij]dens een op Oudejaars[dag] gehouden spoedvergaderi[ng]. Die vergadering werd in [de] POVA-club gehouden, o[p za]rdag van 8 tot 12 uur, zo[dat] de minister van Justitie, [die] dezelfde dag zijn Oudeja[ars]toespraak met de be[ste] wensen voor Nieuwjaar [had] houden, een praktisch l[ege] politiewacht aantrof.

Minister Croes gaf giste[ren] toe dat, wat betreft de be[vor]deringen, er een gr[oep] agenten is die in juni slaa[gde] en dat de regering nalati[g is] met de bevorderingen. M[aar] omdat deze agenten r[echt] hebben op hun bevorderi[ng] zullen ze in de toeko[mst] automatisch het Landb[e]sluit hiertoe ontvangen. O[ver] de brigadiers die gesla[agd] zijn voor hoofdagent m[aar] hun bevordering nog n[iet] hebben gekregen, zei [de] minister dat om benoemd [te] worden er vacatures moe[ten] zijn. Daarom heeft [de] minister de commissaris [van] politie verzocht om na [te gaan of er plaatsen zijn ...] brigadiers tot hoofdag[ent] benoemd kunnen worden.

Zodra de minister [van de] commissaris een posi[tief be]richt heeft over vacatu[res] zal hij tot bevordering [van] een aantal brigadiers o[ver]gaan. Croes gaf ten sl[otte] toe, dat er in het kader [van] de verbetering van het p[oli]tiekorps nog heel vee[l te] doen is.

Sociale Verzekeringsbank

L.G. Smith Blvd. z/n — Oranjestad, Aruba

DE DIREKTEUR VAN DE SOCIALE VERZEKERINGSBANK

Maakt aan de werknemers van ARUBA bekend dat m.i.v. 1 januari 1994:

— de premie voor de ziekteverzekering ingevolge de Landsverordening Ziekteverzekering (P.B. 1966 no. 15) 8% bedraagt van het loon van de arbeider;

— de premies voor de ongevallenverzekering ingevolge de Landsverordening Ongevallenverzekering (P.B. 1966 no. 14) al naar gelang de gevarenklasse, volgens het Gevarenklassebesluit Ongevallenverzekering (P.B. 1975 no. 2), als volgt zijn vastgesteld:

Klasse				Klasse		
klasse	I	0.5	%	klasse	VI	2.75%
klasse	II	1	%	klasse	VII	3 %
klasse	III	1.25	%	klasse	VIII	3.75%
klasse	IV	1.75	%	klasse	IX	4.25%
klasse	V	2.25	%	klasse	X	5 %

— de premie ingevolge de Landsverordening Algemene Ouderdomsverzekering (P.B. 1960 no. 83) is vastgesteld op 8.5 van het inkomen, waarvan 3.4 ten laste van de werknemer en 5.1 ten laste van de werkgever komt; 3.4.

— de premie ingevolge de Landsverordening Algemene Weduwen- en Wezenverzekering (P.B. 1965 no. 194) is vastgesteld op 1.5 van het inkomen, waarvan 0,75 ten laste van de werknemer en 0.75 van de werkgever komt;

— de premie inkomensgrens voor de Landsverordening Algemene Ouderdomsverzekering en Algemene Weduwen-en Wezenverzekering is vastgesteld op Afl.45.000,00 per jaar voor zelfstandigen;

— het maximumloon ingevolge de Landsverordeningen Ziekteverzekering en Ongevallenverzekering als volgt is vastgesteld:

— Afl. 3.750,00 per maand Afl. 865,38 per week
Afl. 144,24 per dag in geval van een 6- daagse werkweek
Afl. 173,08 per dag in geval van een 5- daagse werkweek

De Direkteur,
Drs. Maria E. Croes

ARUBA
AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

....

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

....

WACHTREGELING DOKTOREN
(maandag tot zaterdag van 18.00-07.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Sneek via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter Cheung via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

....

BOTICA'S
(nachtdienst)
Beneden de brug:
Sta. Anna, Noord 41B-41C. Tel.:68181.
Boven de brug:
San Nicolaas, B v/d/ Veen Zeppenfeldtstr. San Nicolaas. Tel.:45712.

....

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

....

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dr. Lili G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

....

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

....

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

....

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

....

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

....

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

....

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

....

FUNDACION RESPETA MI
(Stichting tegen seksuele misbruik van minderjarigen)
Tel.: 24433.

....

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

....

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

....

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

....

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
Geopend van maandag t/m zaterdag van 16.00-18.30 uur en op zondag van 11.00-18.00 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

....

TELEARUBA
WOENSDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Roboteck; 16.23 Ghostbusters; 16.46 3-2-1 Contact; 17.16 Jennifer's Journey; 17.39 Sesame Street; 18.49 Malcom X; 19.30 Drawing Fiesta Trading; 20.00 Telenoticias; 20.30 Who's The Boss; 21.00 CNN Int'l Hour; 21.30 International Costume Festival; 23.03 Showbizz Today; 23.23 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Heatcliff & Marmaduke; 16.23 He Man; 16.46 Puppy's Futher Adventure; 17.07 Hand and Eye; 16.03 Sesame Street; 19.03 House at 12 Rose Street; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN Int'l Hour; 21.40 Showbizz Today; 22.03 Movie: Terminal Choice; 23.37 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

....

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

....

Groots afscheid van ex-premier Petronia

ORANJESTAD — Enorme belangstelling bestond er dinsdagmiddag in de Sint Fransiscuskerk, waar urenlang twee lange rijen uit alle lagen van de Arubaanse- en Antilliaanse gemeenschap langs de baar trokken, om afscheid te nemen van ex-premier Ernesto Petronia. Voorgesteld is om de Boerhavestraat naar overledene te vernoemen.

Onder de velen die afscheid kwamen nemen bevonden zich gouverneur mr. Olindo Koolman en echtgenote, minister-presidenten dr. A.F. Paula en Nelson Oduber, minister Leo Chance, die vele jaren met overledene samenwerkte en hem als zijn mentor beschouwde, leden van de Arubaanse Ministerraad, Statenvoorzitters van de Nederlandse Antillen en Aruba, een grote delegatie van de PPA en vertegenwoordigers uit alle lagen van Aruba en de Nederlandse Antillen.

De afscheidsdienst werd geleid door mgr. Wim Ellis, bisschop van de Antillen en Aruba. Afscheidswoorden werden gesproken door premier Nelson Oduber, minister Benny Nisbet, als leider van de oranje partij waarvan overledene een van de medeoprichters was, de Antilliaanse premier dr. A.F. Paula, Shon Ma Scoop namens de familie uit Curaçao, met tot slot dankwoorden namens de familie door ing. Tico Petronia.

Uit alle toespraken bleek niet alleen de waardering voor de wijze waarop overledene de gemeenschap diende, maar vooral dat Aruba met zijn heengaan een markante figuur heeft verloren, die zich ook inzette voor het sociale en culturele leven. PPA-leider Benny Nisbet belichtte uitvoerig de belangrijke rol, die overledene speelde. Niet alleen in de PPA maar vooral in de gemeenschap, vooral ten aanzien van de opvoeding en de culturele ontwikkeling.

Nisbet haalde het boek van professor Reinders aan, waarin Petronia met zijn kabinet een scharnier vormde tussen het oude en het nieuwe. "De wonden van mei 1969 waren nog niet geheeld en het was een tasten en zoeken in een nieuwe politieke constellatie". In die tijd zette Petronia zich in en legde het fundament voor een nieuwe toekomst van de Nederlandse Antillen, waarvan Aruba toen nog deel uitmaakte. De teraarde bestelling vond plaats op de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat.



■ *ORANJESTAD —Vanaf de woning brachten gistermiddag kinderen en familieleden het stoffelijk overschot van ex-premier Petronia naar de Sint Fransiscuskerk. Hier trokken urenlang twee lange rijen vertegenwoordigers uit alle lagen van de Antilliaanse- en Arubaanse gemeenschap langs de opgebaarde overledene.*

Ex-politiek leider V.K. aangehouden

ORANJESTAD — De Arubaan V.K., ex-gedeputeerde en ex-Statenlid, is in het Venezolaanse Coro aangehouden aangezien het vermoeden bestaat dat hij financiële problemen heeft met een bouwmaterialen bedrijf voor drie miljoen bolivar.

De maatschappij Venalven deed de aangifte tegen K. als directeur van Viko Enterprises, omdat hij niet heeft voldaan aan de betalingsafspraak voor de levering van bouwmaterialen. Op Oudejaarsavond werd K. door de PTJ aangehouden, die hem maandag vrijliet onder voorwaarden dinsdag een verklaring te komen afleggen.

Uit het eerste verhoor was namelijk gebleken dat hier geen sprake van verduistering was, zoals de aangifte luidde, maar alleen van een betalingskwestie. Om vluchtpogingen te voorkomen werd zijn paspoort in beslag genomen.

K. wees erop dat hij al 12 jaar zaken doet met deze maatschappij en nooit problemen heeft gehad. Ditmaal was hij enigszins achter omdat hij uit Aruba geen betaling had ontvangen.

Arubaanse drugsverkoper aangehouden

ORANJESTAD — Bij vertrek uit de Dominikaanse Republiek, waar hij de feestdagen doorbracht, is de Arubaan J.R.F. aangehouden vanwege het in zijn bezit hebben van verdovende middelen. Het vermoeden bestaat dat hij de drugs uit Aruba smokkelde om ze tijdens de feestdagen in de Dominikaanse Republiek te verkopen. Het restant nam hij weer terug naar Aruba. F. staat op Aruba bekend als een verkoper van drugs. Een onderzoek wordt ingesteld hoe en waar hij aan de verdovende middelen is gekomen.

ORANJESTAD — De afdeling receptuur van Botica San Lucas, in San Nicolas, is dinsdag op last van de Inspectie Geneesmiddelen gesloten. De Inspecteur heeft geruime tijd geleden de waarschuwing geuit maatregelen te zullen nemen indien de directie van de botica er niet in slaagt een apotheker permanent aan te stellen. De directie kon moeilijk een vaste apotheker krijgen en heeft de laatste maanden de andere apothekers die bij haar in dienst zijn, afwisselend voor een paar maanden bij Botica San Lucas dienst laten doen. De Inspectie greep gisteren in. De directie van de botica heeft inmiddels een advocaat in de arm genomen.

Ook Brandweer betreurt resultaat Bubaliplas

ORANJESTAD — De Arubaanse Brandweer betreurt de brandschade aan de Bubaliplas en dat de grote inspanning van de brandweerlieden, vooral degenen die hun vakantie en Nieuwjaarsdag moesten opofferen, niet het gewenste resultaat heeft opgeleverd. In een persbericht wordt vervolgens het verloop van de activiteiten gegeven.

De brand wordt op 31 december om 22.05 uur gemeld. De ter plaatse gearriveerde brandweer-eenheid meldt dat het onmogelijk is dicht bij de brandhaard te komen en begint de brand te bestrijden. De eenheid verlaat hierna de Bubaliplas om zich elders bezig te houden met andere prioriteiten: de luchthavenbeveiliging, brand in de Sibeliusstraat en een cunucu-brand. Om 23.37 uur komt een tweede brandmelding binnen van de Bubaliplas.

Twee eenheden rukken uit om tot in de vroege ochtenduren bezig te zijn. Met succes wordt uitbreiding van de brand in de richting van de waterzuiveringsinstallatie voorkomen. Op 1 januari om 7.14 uur gaat de Brandweer terug naar de plas voor verdere bestrijding.

Om 10.13 uur is er overleg, onder leiding van brandweercommandant en in samenwerking met functionarissen van VROM, LVV en DOW, over de situatie-problematiek. Om 10.32 uur worden de inspanningen geïntensificeerd om de brand tot in de late avonduren te bestrijden. Op zondag 2 januari wordt drie keer uitgerukt voor bestrijding van delen die door broei-effect weer beginnen te branden.

Bestrijden van de brand heeft zijn moeilijkheden: een terrein met feacaliën-modderplassen en dicht op elkaar gegroeide vegetatie en onbegaanbaar voor de Brandweer en andere instanties. Andere moeilijkheden: beperkt aantal personeel en tegelijkertijd stand-by bij vliegtuiglandingen alsmede meldingen van andere branden in de Weststraat, een autobrand te Calabas, bij het postkantoor, in een woning aan de Schelpstraat, een vuilnisbrand naast *Bon Dia* en rookontwikkeling bij Maduro & Sons.

Bushiri naar Eagle Beach hotel en afbouw Beta

Duidelijk advies over niet afgebouwde hotelprojecten

ORANJESTAD — Op uitnodiging van minister mr. Ernst Hirsch Ballin heeft de Nederlandse Participatie Maatschappij voor de Nederlandse Antillen (NPMNA) een advies uitgebracht over de nog niet voltooide hotelprojecten Eagle Beach en Beta. Het advies is aan de Tweede Kamer en aan premier Nelson Oduber gestuurd. Hieruit blijkt dat de aansprakelijkheid van Aruba voor beide projecten, inclusief de achterstallige rente, 130 miljoen dollar is. Onzeker is nog of het volledige bedrag door de rechthebbende kan worden geclaimd.

De commissie adviseert tot afbouw van het Beta hotel als ook aan een aantal stringente condities is voldaan, waaronder genoemd worden een vijf sterren hotel, een operator die een additionele toeristenstroom naar Aruba genereert en een koopprijs ten behoeve van het land Aruba van minimaal 20 miljoen dollar.

Ten aanzien van het Eagle Beach project is de optie uitgewerkt van vestiging van de huidige hotelschool in dit complex in combinatie met de plaatsing van een Landskantoor in het huidige Bushiri hotel. De commissie noemt de vestiging van een Landskantoor in Bushiri een 'aanzienlijke besparing ten opzichte van nieuwbouw'. Indien dit niet realiseerbaar is, wordt geadviseerd over te gaan tot sloop en in ieder geval het project niet als hotel af te bouwen.

Voor wat betreft Beta is afbouw, onder strikte en additionele voorwaarden, de eerste optie. Indien deze optie niet op redelijk korte termijn realiseerbaar blijkt, de NPMNA adviseert hierbij een periode van anderhalve maand in acht te nemen, wordt voorgesteld de optie van 'multifunctioneel centrum' verder uit te werken. Tot slot rest de mogelijkheid van sloop. De directe sloopkosten worden op 1,5 tot 2 miljoen dollar per hotel geschat. Bij sloop vindt een kapitaalsvernietiging plaats, waarmee de kosten van deze optie verhoogd zouden moeten worden.

Over het claimen van de aansprakelijkheid van Aruba voor beide projecten, 130 miljoen dollar, zal de rechter te zijner tijd uitspraak moeten doen of er zal een schikking moeten worden getroffen. Voorts heeft de commissie vastgesteld in hoeverre diverse oplossingsrichtingen passen in de positie van de overheidsfinanciën en de economische ontwikkeling. In het advies is een onderscheid gemaakt in de afbouw als hotel en in een bestemming die buiten de hotelsector ligt.

Ook moet de mogelijkheid van niet afbouwen, dat wil zeggen sloop, onder ogen worden gezien. In de rapportage is voor de onderzochte oplossingsrichtingen gekeken naar markt- en bouwkundige aspecten, beschikbaarheid van voldoende arbeid en van voldoende infrastructurele voorzieningen en budgettaire gevolgen voor de overheid.

De vooruitzichten van de groei van het toerisme zijn bij een geïntensiveerd marketingbeleid goed, maar rechtvaardigen geen verdere uitbreiding van de hotelkamer capaciteit. De ontwikkeling van de timeshare markt wordt een 'onzekere factor' genoemd. Voorts is de beschikbaarheid van arbeid lokaal ontoereikend.

Voorwaarde is dat de plannen voor uitbreiding van de luchthaven zo spoedig mogelijk worden gerealiseerd om de toenemende passagiersstroom te kunnen verwerken. Hiervoor is echter privatisering van de luchthaven noodzakelijk. Een probleem voor de overheid vormt de verkeerssituatie rond Oranjestad, de woningmarkt en andere secundaire voorzieningen, waaronder het onderwijs.

Voorzitter van de stuurgroep, mr. drs. Hans van Weeren, verwijst in een brief aan premier Oduber naar de bereidheid van de Nederlandse regering voor het inzetten van maximaal 75 miljoen dollar aan leningen ten behoeve van de afbouw en exploitatie van de hotels. Hiervan is inmiddels 60 miljoen dollar in de begroting geëffectueerd.

"Deze middelen zijn beschikbaar gesteld op voorwaarde dat de te realiseren projecten afdoende rente en aflossing kunnen opbrengen en de gekozen beslissingen de instemming hebben van de Nederlandse regering. Bij het overleg over de vraag of en in welke mate termen aanwezig zijn om hierop beroep te kunnen doen, zijn de minister voor de Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken en zijn ambtgenoot van Financiën betrokken", aldus besluit Van Weeren.

De stuurgroep Beta/Eagle Beach geeft morgen, 6 januari, om 9.30 uur een presentatie over het advies in de Raad van Ministers op Aruba.

Verzoek OLA vergadering over WEB

ORANJESTAD — OLA-leider Genbert Croes vraagt zich af of de water- en stroomprijzen bij het Water- en Energie Bedrijf (WEB) verhoogd zijn om de astronomisch hoge bonussen en vakantie-uitkeringen te kunnen betalen. De gemeenschap wordt nu weer verrast met de berichten over miljoenen leveringscontracten voor diesel. OLA heeft de Statenvoorzitter een spoedvergadering van de Centrale Commissie gevraagd om de situatie bij de WEB n.v. te bespreken. Voor de OLA-leider staat het wel vast dat het publiek moet opdraaien voor de WEB. Destijds werden prijsverhogingen aangekondigd om investeringen te kunnen doen, maar niet om de hoge uitkeringen te kunnen betalen. OLA veroordeelt deze gang van zaken dan ook ten scherpste.

Julio Curiel reageert op WEB-contract

ORANJESTAD — Julio Curiel reageerde als directeur van Ace Trading & Transport Company n.v. op de berichten over de gunning van het diesel leveringscontract aan het Water- en Energie Bedrijf (WEB). Curiel is president-commissaris van Aruba Utilities n.v., welke WEB en ELMAR voor de overheid behandelt.

Naar aanleiding van de berichten over het contract, dat hij voor miljoenen aan zijn eigen bedrijf WEB zou hebben gegund, vestigt Curiel er de aandacht op dat hij geen president-commissaris noch commissaris van WEB is. Ace Trading heeft volgens hem geen enkel miljoenen-contract voor levering van stookolie aan het WEB.

Ace Trading nam, samen met Esso Petrolera en Shell Barlock, deel aan een *closed bid system* voor de levering van diesel aan het WEB. Resultaat hiervan was dat Ace Trading de goedkoopste bleek. Gebruikelijk is dat de laagste inschrijver de gunning krijgt.

Het is de eerste maal dat het WEB dit systeem voor de levering van diesel gebruikt. Door de concurrentie van de inschrijvers slaagde het WEB erin de kosten van zijn diesel met een totaal van 250.000 florin te verminderen.

Carnaval Aruba

OOK DIT JAAR neemt de Aruba Tivoliclub, waar 45 jaar geleden voor het eerst carnaval op Aruba werd gevierd, actief deel aan de carnavalsviering. De eerste activiteit is aanstaande zaterdag om 20 uur met de start op de Verbindingsweg van een grootse fakkeloptocht. Vandaaruit gaat de stoet langs Marathon, de Wilhelminastraat en naar de Club. Hier vindt de verkiezing van de Tivoli carnavalsfiguren plaats. Verwacht wordt dat aan de fakkeloptocht vier groepen zullen deelnemen. De volgende activiteit van de Tivoliclub is de jaarlijkse balonnen optocht op zondag 23 januari.

De carnavalsprogramma's via de radiostations dreunen van de ruzie tussen de Stichting Arubaans Carnaval (SAC) en de Asociacion di Musiconan Arubano (ASOMA) over de organisatie van de calypso- en tumba contest. ASOMA beweert van minister Rudy Croes de vergunning te hebben gekregen, terwijl Milo Croes stelt dat Rudy Croes hiervoor geen vergunningen kan geven en dit alleen kan geschieden door 'zijn schoonzoon' Nelson Oduber. Er wordt zelfs gedreigd met een rechtszaak.

Het ene jaar wordt geruzied over de route van de grote carnavalsparade en dit jaar over het organiseren van de contesten. Hiermee is het Arubaanse carnaval helemaal niet gediend. Het lijkt wel of carnavalsviering wordt aangegrepen om onder elkaar ruzie te maken. Hierbij wordt vergeten dat de viering van carnaval een traditioneel gebeuren van het eiland Aruba is en niet van één willekeurige organisatie.

ASOMA-voorzitter John Jeandor, die deze dagen bijzonder spraakzaam is, kondigde gistermiddag in het Scorpio radioprogramma *Aki Aya* aan, dat de calypso contest op 15 januari en de tumba contest op 22 januari door ASOMA zal worden gehouden. Nadere bijzonderheden worden spoedig bekend gemaakt. De voorbereidingen schijnen bij ASOMA in volle gang te zijn.

Ontvanger ontvangt weer niet

ORANJESTAD — Voor de tweede keer in één week tijd kan men niet bij de Ontvanger in Oranjestad en San Nicolas terecht voor het betalen van rekeningen die door de computer verwerkt moeten worden. Dit is in de periode van 6 tot en met 9 januari, omdat de Centrale Computerdienst in deze periode bezig zal zijn met de installatie van computerapparatuur. Betalingen van gecomputeriseerde rekeningen, zoals auto-nummerplaatbelasting, kunnen niet gedaan worden. Voor kleine betalingen, zoals zegels en zegelpapier, kan men wel bij de Ontvanger terecht.

Directeur van topclub Ajax Arie van Eijden:

'De kans is groot dat Ajax aan het eind van voetbalcompetitie naar Curaçao komt'

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Het wordt niet uitgesloten dat Ajax dit jaar nog een aantal wedstrijden speelt op Curaçao. Dat verklaarde Ajax-directeur Arie van Eijden dinsdag in het Van der Valk/Plaza Hotel & Casino in hartje Punda. De koploper in de Nederlandse eredivisie, Ajax, is dinsdagavond zonder trainer Louis van Gaal naar Thailand vertrokken voor een trainingskamp. En directeur van Ajax, Arie van Eijden, vertoefde een week in Willemstad als toerist. "De kans is groot dat het Amsterdamse elftal naar Willemstad overvliegt na voltooiing van de Nederlandse voetbalcompetitie."

Op het moment zit de Friese voetbalformatie SC Heerenveen voor een trainingsstage op Curaçao. Vanavond speelt het elftal een wedstrijd tegen Jong Colombia, terwijl zaterdag de 'Collegialen' van Sithoc de voetballers uit Friesland zullen ontmoeten. Beide wedstrijden vinden plaats in het voetbalstadion van het Sentro Deportivo Kòrsou (SDK).

Arie van Eijden heeft ook de voorzitter van SC Heerenveen, Riemert van der Velde, en andere bestuurders van de Friese voetbalclub op het eiland gesproken. In een zeer kort vraaggesprek gaf de directeur van Ajax toe dat het niet uitgesloten is dat de Amsterdamse ploeg naar Curaçao komt. "Indien dat het geval is, komt Ajax aan het einde van de competitie in Nederland deze richting uit. Toevallig had ik vanmiddag nog een vergadering daarover in het hotel," verklaarde de directeur.

PLAZA HOTEL

Van Eijden verbleef in het Van der Valk/Plaza Hotel. Op het eiland voerde hij besprekingen met vrienden en kennissen om na te gaan of Ajax daadwerkelijk naar Willemstad kan afreizen voor enkele wedstrijden. "We zijn nog niet rond met de besprekingen. In de nabije toekomst worden die voortgezet," aldus Van Eijden.

Hij doelde daarmee op het feit dat hij waarschijnlijk over een maand terug is in Willemstad om die "besprekingen voort te zetten". Een precieze datum voor zijn terugkeer gaf hij niet, maar voor referenties gaf hij de naam van de eigenaar van Plaza Hotel op: Mark van der Valk. "Als het zover is, kan de Amigoe contact opnemen met Van der Valk voor de datum van terugkeer. Op het moment staat die namelijk nog niet vast," besloot Van Eijden die in kamer 1212 verbleef en gisteravond terugvloog naar Amsterdam.

Het Ajax-bestuur en technische staf hebben veel contacten op Curaçao. Echter zijn nimmer tevoren echte afspraken gemaakt of besprekingen gevoerd om het elftal, op het moment koploper in Nederland, naar het eiland te halen. Het vorig jaar vertoefde Bob Haarms van de technische staf van Ajax in Willemstad. Hij was met vakantie en sprak de jeugd voetbalbestuurders die in de wijk Tera Kora een sportcomplex willen laten bouwen. Na de eerste steenlegging op de kale vlakte te Tera Korá is niets meer vernomen van bestuurders noch plannen voor het sportcomplex.

Over de onderhandelingen met de huidige trainer van Ajax, Louis van Gaal, was de directeur ook zeer kort. Hij verwacht geen problemen rond de contractverlenging van de Noordhollandse oefenmeester. De afronding van de besprekingen over die contractverlenging van Van Gaal, die deze week in Bangkok zou plaatsvinden, is echter tot nader order uitgesteld.

De Noordhollandse coach blijft thuis vanwege de ziekte van zijn vrouw. "De echtgenote van Van Gaal is ernstig ziek. Hij blijft thuis nu dat het elftal naar Thailand is afgereisd. Zonder Van Gaal uiteraard, omdat dus zijn vrouw ziek is," verklaarde Van Eijden die gisteren terugvloog naar Nederland.

Bij absentie van Van Gaal staat de selectie van Ajax onder leiding van assistent-trainer Gerard van der Lem. De Amsterdammers spelen in Azië twee oefenwedstrijden. Vrijdag komt Ajax uit tegen het nationale team van Nigeria. Zondag wacht de winnaar van het duel tussen Kopenhagen (Denemarken) en Gremio (Brazilië).

In de selectie van negentien man ontbreken naast Van Gaal ook de middenvelders Alflen en Kanu. Eerstgenoemde is nog niet hersteld van een rugblessure. De Utrechter werkt deze week bij stadion De Meer een aangepast programma af. Reuser is als zijn vervanger aan het reisgezelschap toegevoegd. Kanu heeft zich na een korte vakantie in zijn vaderland Nigeria nog niet bij Ajax gemeld. De jeugdinternational keert wegens het overlijden van zijn opa pas eind deze week terug. Voor hem werd geen vervanger aangewezen.

Op de dag van vertrek naar Thailand maakte het Zweedse persbureau TT de nieuwe club van Stefan Pettersson na het huidige seizoen bekend. De 30-jarige Zweed heeft bij zijn oude club IFK Göteborg een contract voor $2^1/_2$ jaar getekend. De oud-international, die in 1988 bij Ajax in dienst trad, liet vorig jaar november al weten dat hij wegens privé-omstandigheden na dit seizoen wenste terug te keren naar zijn vaderland.

Pettersson wil zijn drie kinderen in Zweden laten opgroeien. Hij is dit seizoen door de jeugdige middenvelder Seedorf uit het basisteam van Ajax verdrongen. Eerder al kwam de *allrounder* niet meer in aanmerking voor het nationale elftal van Zweden.

Voltallige formatie van SC Heerenveen



■ WILLEMSTAD — Het team SC Heerenveen dat in de eredivisie in Nederland speelt, komt vanavond uit tegen Jong Colombia. De Friese voetbalformatie is op Curaçao voor een trainingsstage. De Federashon di Futbòl di Kòrsou (FFK) en de Nederlands Antilliaanse Voetbal Unie (NAVU) gaven hun goedkeuring voor de wedstrijden op het eiland.

Op zaterdag speelt Heerenveen tegen Sithoc. De 'Collegialen' zijn zowel de Curaçaose als Antilliaanse voetbalkampioenen. De twee wedstrijden worden in het voetbalstadion van het Sentro Deportivo Kòrsou te Brievengat verspeeld. Aanvangstijd is om 20.30 uur. Op de foto de voltallige Heerenveen formatie.

Jens Weissflog nadert zijn vierde overwinning

INNSBRUCK — Jens Weissflog lachte als een boer met kiespijn, maar het was niet echt een zuur lachje. Hoewel de 29-jarige Duitser wordt geplaagd door een kaakontsteking en hevige kiespijn, heeft hij sinds dinsdag zijn vierde overwinning van het vierschansentoernooi binnen bereik.

Tijdens de derde wedstrijd in Innsbruck eindigde de skispringer als tweede. Die tweede eindklassering was achter de Oostenrijker Andreas Goldberger. Maar drie plaatsen voor tweevoudig wereldkampioen Espen Bredesen, die zijn voornaamste concurrent is voor de eindzege. De Noor heeft twaalf punten achterstand op Weissflog, Goldberger 23.

Onmiddellijk na de wedstrijd vertrok Weissflog naar de tandheelkundige kliniek in Innsbruck, waar hij maandag al was geopereerd. Tijdens een korte persconferentie bekende hij: "De zwaarste strijd moet ik nog leveren, bij de tandarts."

Andreas Goldberger legde de basis voor de dagprijs tijdens de eerste sprong. Luid toegejuicht door zijn landgenoten vloog hij met 114,5 meter naar een nieuw schansrecord. Verleden jaar won hij ook op de 'Schicksalberg'. Door zijn zege heeft de Oostenrijker zich gemengd in de strijd om de hoofdprijs in het vierschansentoernooi, dat donderdag in Bischofshofen wordt beëindigd.

Een maand voor winterspelen

Kristen Talbot met Beenmergtransplantie

MILWAUKEE — Kristen Talbot, een van de kandidaten voor de Amerikaanse hardrijploeg op de schaats, wil een maand voor de winterspelen als donor optreden om met haar beenmerg het leven van haar broer te redden. "De doktoren zeggen dat het een maand duurt om weer in vorm te komen," vertelde Talbot.

Komende maandag, een dag na de Amerikaanse selectiewedstrijden, gaat ze het ziekenhuis in. Op 13 februari begint het olympisch hardrijden op de schaats. "Tijd genoeg. Ik maak me daar geen zorgen over," aldus de 23-jarige schaatster. "Het schaatsen is pas in de tweede week van de spelen. Er ligt dus ruim een maand tussen de operatie en de wedstrijden. Dat is ook een voordeel."

In de pers is gesuggereerd dat de schaatsster na de transplantatie waarschijnlijk niet sterk genoeg zal zijn om op de spelen uit te komen. Talbot bestrijdt dat: "Ik weet niet waar dat vandaan komt."

Talbot, die al twee maal eerder deel uitmaakte van het Amerikaans Olympisch team, staat na de eerste twee selectiewedstrijden in Milwaukee op de vierde plaats van de 500 meter. Als zij die positie in het tweede weekeinde vasthoudt, is zij zeker van uitzending naar Noorwegen.

De dag na de selectiewedstrijden meldt zij zich bij het John Hopkins Hospital in Baltimore om beenmerg te geven aan haar 19-jarige broer Jason, die lijdt aan een vorm van leukemie. De behandelende geneesheren vinden in zijn geval chemotherapie en beenmergtransplantie noodzakelijk. Zonder tranplantatie worden zijn overlevingskansen op slechts 15 procent geschat.

"Er is 80 procent kans, dat zijn lichaam mijn beenmerg accepteert," zei Talbot. "als het lukt, is hij er voor de rest van zijn leven vanaf. Dat hebben de artsen ons tenminste gezegd."

Sfeer gespannen bij Inter

Team van Dennis Bergkamp verliest tegen Atalanta

MILAAN — Ondanks een investering van ruim vijftig miljoen gulden in nieuwe spelers gaat het Internazionale niet voor de wind. Na de nederlaag van afgelopen zondag tegen Atalanta Bergamo (1-2) staan de blauwzwarten als zesde op de ranglijst zeven punten achter op koploper en stadgenoot AC Milan. Inmiddels heeft ook Dennis Bergkamp, na het vorig seizoen met Wim Jonk van Ajax naar Inter verhuisd, zich kritisch uitgelaten over de teleurstellende gang van zaken.

Over het gebrek aan samenwerking met de andere spelers zei Dennis Bergkamp onlangs: "We spreken niet met elkaar. En al helemaal niet tijdens de wedstrijden." Trainer Osvaldo Bagnoli reageerde daarop met: "Bergkamp praat teveel. Hij moet de schuld niet anderen in de schoenen schuiven."

De nederlaag tegen Atalanta bedierf de Kerstvakantie van clubvoorzitter en geldschieter Ernesto Pellegrini. Schuimbekkend kwam hij terug in Milaan, vol bittere kritiek aan het adres van zijn duurbetaalde sterren. "We hebben grote investeringen gedaan om een aansprekend succes te behalen," zei Pellegrini, die de gehele selectie woensdag bij zich riep. "Ik heb het recht meer inzet van iedereen te eisen en accepteer geen verontschuldigingen. Zo kwaad als nu ben ik lang niet geweest."

Is het niet in de serie A dan verlangt Pellegrini tenminste goede prestaties in de nationale bekercompetitie of het toernooi om de UEFA Cup met Borussia Dortmund in maart als tegenstander in de kwartfinales. Bij Internazionale is een toenemende nervositeit merkbaar. Zo raakte doelman Walter Zenga zondag na het verlies op eigen veld in een heftige woordenwisseling verwikkeld met de trainer van Atalanta. Over de inhoud van het "gesprek" wordt vooralsnog het diepste stilzwijgen bewaard.

Coach Bagnoli heeft laten doorschemeren dat hij zich met de huidige situatie niet erg gelukkig voelt. "Mijn contract loopt nog vier maanden. Ik heb geen verbintenis tot het einde van mijn levensdagen." Pellegrini staat voorlopig nog achter Bagnoli. Hij heeft verklaard niet naar een opvolger uit te kijken.

Volgens Bagnoli is een deel van de misere te wijten aan blessures van een aantal belangrijke spelers. Zo heeft "Toto" Schillaci, topscorer van de eindronde om de wereldtitel in 1990, vanwege een spierblessure slechts vier competitiewedstrijden gespeeld. Zijn rentree wordt pas in maart verwacht. Wim Jonk, Nicola Berti en Riccardo Ferri ontbreken ook al geruime tijd. Ondanks deze problemen werd de Macedonische spits Darko Pancev woensdag voor de rest van het seizoen verhuurd aan VFB Leipzig.

* * * * *

WIELRENNEN / BRUSSEL — De Belgische sprinter Wilfried Nelissen neemt zondag deel aan het nationale kampioenschap veldrijden in Soumagne. De renner uit de ploeg van Peter Post heeft weinig ervaring als veldrijder. Dit seizoen reed hij vier wedstrijden. De beste klassering was een 21ste plaats in Sint Niklaas.

* * * * *

VOETBAL / MILAAN — AC Milan moet het in de eerstvolgende twee wedstrijden zonder Jean-Pierre Papin stellen. De Franse aanvaller werd voor twee duels geschorst naar aanleiding van zijn rode kaart in de laatste competitiewedstrijd tegen Reggiana (1-0). Papin mist de wedstrijden tegen Udinese (donderdag) en Lecce (zondag).

* * * * *

GOLF / HARARE — Profspeler Nick Price heeft het staatsburgerschap van Zimbabwe verloren. De nummer vier van de wereldranglijst overtrad de wet door zich langer dan zeven jaar niet meer in zijn vaderland te laten zien. Price woont in de Verenigde Staten en reist op een Brits paspoort. Hij kwam tot eind vorig jaar als golfer namens Zimbabwe uit.

FC Barcelona met 3-0 langs Sporting Gijon

GIJON — FC Barcelona heeft dinsdag revanche genomen voor de nederlaag van 0-2 afgelopen zondag in het competitieduel met Sporting Gijon. Dat geschiedde in het El Molinon-stadion van Gijon. De ploeg van Johan Cruijff won overtuigend met 3-0 de eerste wedstrijd van de achtste finales om de Spaanse beker.

De Nederlandse oefenmeester had zondag na het smadelijk verlies maatregelen aangekondigd. El Salvador nam geen halve. Laudrup, Romario, doelman Zubizarreta, Guardiola, Beguiristain en Bakero werden allemaal naar de bank verbannen.

De Spaanse landskampioen besliste de wedstrijd in het eerste half uur. Al na drie minuten maakte Amor de openingstreffer. Een tien minuten was de stand 2-0 door een doelpunt van Sergi. Salinas bepaalde na 28 minuten de uiteindelijke score.

In de tweede helft werd Ronald Koeman vervangen door Guardiola, terwijl Romario de plaats innam van Stoitsjkov. Het tweede deel van de wedstrijd was van aanmerkelijk mindere kwaliteit dan de eerste drie kwartier toen Barcelona de thuisclub stevig in de greep had. "Deze overwinning is het gevolg van het feit dat gedisciplineerd gevoetbald is en de ploeg dit keer Gijon geen kans heeft gegeven zijn eigen spel te spelen. En dat was zondag wel het geval," meldde Cruijff na afloop.

Real Madrid kwam in het Bernabeu-stadion tegen stadgenoot Atlético Madrid niet verder dan een gelijkspel van 2-2. Nadat de Chileen Zamorano de thuisclub na tien minuten op voorsprong had gebracht, kwam Atlético dank zij doelpunten van Caminero in de 33ste en 53ste minuut voor te staan. Real had negen minuten voor het slot een strafschop nodig gelijk te spelen. Enrique benutte de kans: 2-2.

* * * * *

OLYMPISCHE SPELEN / LAUSANNE — Johan Wilhelm Westerhoff, een van de eerste betaalde krachten binnen het Internationaal Olympisch Comité (IOC), is op 78-jarige leeftijd overleden. In 1966 werd de Nederlander die een carrière als beroepsofficier achter zich had, op voorspraak van Jhr van Karnebeek benoemd tot secretaris-penningmeester van het IOC. Twee jaar later trad hij af na onenigheid met de machtige IOC-president Avery Brundage.

■ ORANJESTAD — In het nieuwe magazijn van Aruba Agencies, waar reeds een grote voorraad Heineken stond opgeslagen, werd in tegenwoordigheid van relaties en pers het feit gevierd dat met ingang van 1 januari 1994 het Heineken-agentschap is overgenomen door Aruba Agencies. Op de ene foto overhandigen Patrick Paris en Edwin de Cuba een donatie aan Tuyo Werleman, voorzitter van de Stichting De Geestelijk Gehandicapte. De donatie zal gebruikt worden ter voorbereiding van de Arubaanse gehandicapte atleten voor deelname aan de Paralympics. Op de andere foto de staf van Aruba Agencies met in het midden Toffie Hofland, die de Heineken-belangen gaan behartigen.





PSV-bestuur lijkt zeer slagvaardig

EINDHOVEN — Het nieuwe bestuur van PSV onder leiding van Maeyer, de opvolger van Ruts, lijkt zeer slagvaardig te handelen. Het aantrekken van eerst Jan Wouters en nu Frank Arnesen en het toegezegde ontslag aan fysiotherapeut De Wit die in rapporten kritiek over zich heen krijgt, zijn allemaal voorbeelden daarvan. Allemaal beslissingen waarin Kees Ploegsma, jarenlang het gezicht van PSV in Eindhoven en voetballand Nederland, niet of nauwelijks was gekend.

Frank Arnesen had in juni in een vraaggesprek met Elsevier de waarheid verteld over PSV: De sfeer was verrot, Romario een intrigant, manager Ploegsma een crisisfactor, trainer Westerhof gunde hem geen ruimte. Arnesen werd dan ook de laan uit gestuurd. Hij nam na zijn ontslag twee maanden tijd om tot zichzelf te komen, maar het contact met PSV ging nooit verloren.

Intussen startte hij andere werkzaamheden. Voor de Deense televisie praatte hij met Ruud Gullit, Johan Cruijff en de Braziliaanse oud-voetbalvedette Pelé. Arnesen meldde zich ook aan voor de trainerscursus aan de Sporthochschule in Keulen.

Jan Reker, zelf klaar voor de opstap naar het technisch directeurschap, zag hem als de ideale trainer van Willem II. In oktober polste bestuurslid Van Raay namens PSV Arnesen over een mogelijke terugkeer. Een bestuurswisseling had plaatsgevonden, de Deen had met verschillende betrokkenen de problemen uitgepraat, van zijn kant ontbrak rancune, hij hield nog van de club waar hij ooit speler was.

Reker liet zijn plannen uitlekken. Op 5 december sprak Arnesen met beide clubs. Een dag later liep hij op de golfbaan bij Eindhoven achttien holes met Maeyer, waarna op de negentiende hole over de functie werd gesproken. Op 29 december was in feite alles rond, na de maand bedenktijd die Arnesen had gevraagd.

PSV wachtte tot maandag met de bekendmaking, de dag waarop Ploegsma van vakantie terugkeerde. De dag ook waarop Arnesen hoorde dat hij was aangenomen als leerling op de Duitse trainerscursus. Waarvoor hij zich meteen weer afmeldde.

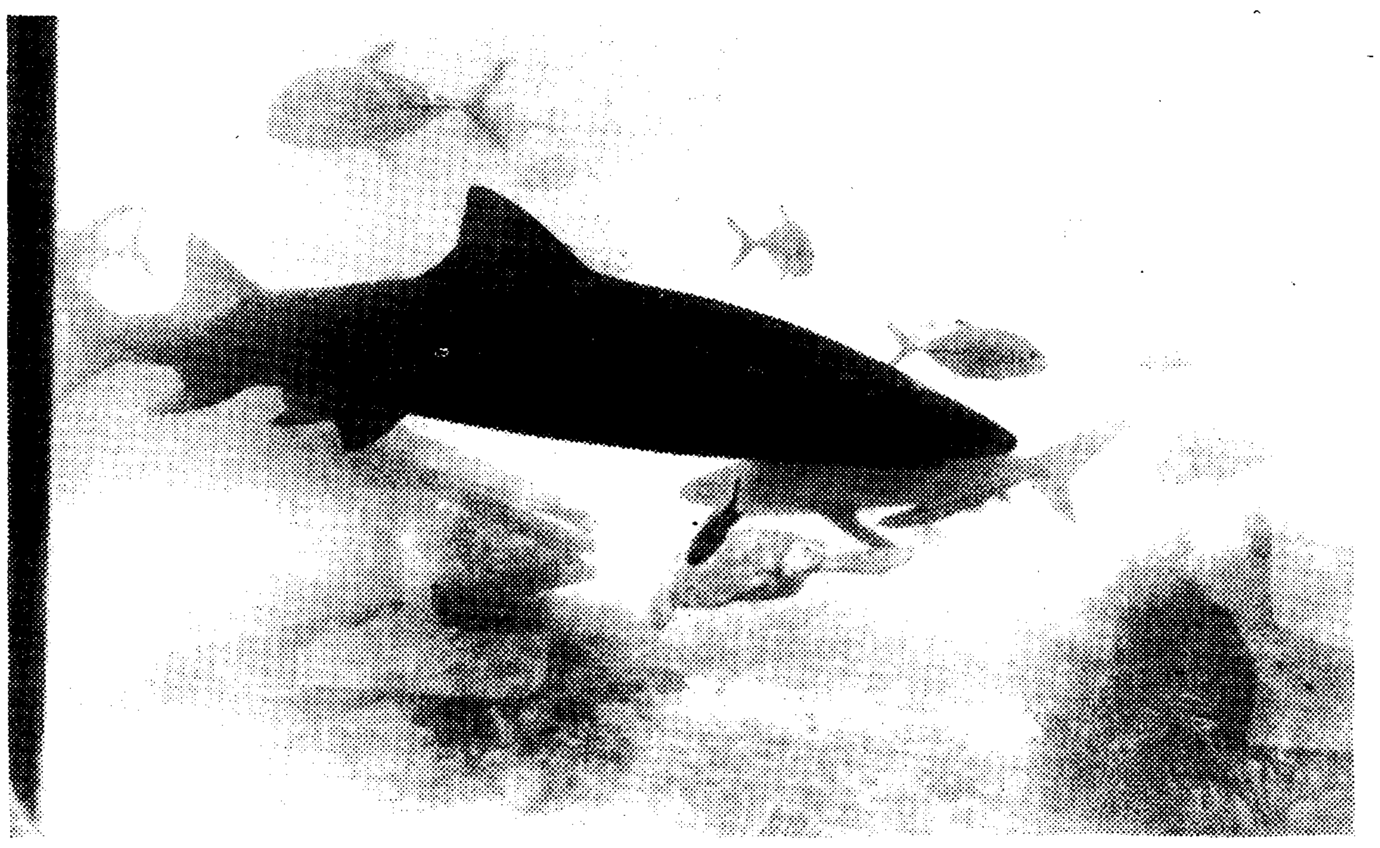
Waarom koos de man, die gehecht is aan Brabant, voor het managerschap ten koste van het trainingspak? "Een trainer heeft altijd de koffer klaar staan, trekt van de ene club naar de andere. Ik denk dat ik me in de huidige functie beter kan ontwikkelen, ik kom met meer aspecten in aanraking. Zoals ik er nu over denk, zal ik nooit meer trainer worden."

Jacco Eltingh verslaat winnaar Davis Cup

DOHA — Jacco Eltingh heeft de eerste dagen van het nieuwe jaar aangegrepen om te bewijzen dat hij ook in het tennisenkelspel wel degelijk meetelt. Bij het toernooi van Doha (Qatar), dat hij op weg naar Australië aandoet, stuurde de wereldkampioen in het dubbelspel dinsdag Marc Göllner met 6-3 en 7-6 (7-3) de woestijn in.

De als vijfde geplaatste Göllner maakte deel uit van het Duitse team dat vorige maand de Davis Cup veroverde. Daarna werd hij zelden op de baan gesignaleerd, zodat hij met een fikse trainingsachterstand in het luxueuze tenniscomplex van het golfstaatje arriveerde. Daar klapte bij de training zijn linkervoet om.

Eltingh voelde zich bij een temperatuur van 35 graden kiplekker en maakte uitstekend gebruik van de geringe beweeglijkheid van zijn tegenstander. Hij nam een voorsprong van 5-3 en pakte met zijn zesde ace de eerste set. In de tweede had hij twee breekpunten voor 5-4. Göllner werkte die weliswaar weg, maar gaf vervolgens de tiebreak met dubbele fouten uit handen.



■ *WILLEMSTAD — Het leven onder water bezien vanuit de observatie-toren die op het oostelijk gedeelte van het Curaçao Seaquarium komt te liggen. Degenen die niet kunnen duiken of snorkelen kunnen in de onderwater-observatietoren de vissen, schildpadden, haaien en de professionele duikers van het Seaquarium volgen.*

Op deze foto van de Amigoe-fotograaf is duidelijk te zien dat het water al vrij schoon is. Volgens Dutch Schrier en Patrick Uhrlep is dit alleen maar het begin van een nieuw tijdperk voor duiksporters op het eiland. Nu al hebben veel duikscholen de faciliteiten van het Seaquarium bezocht.

Duiksporters komen aan hun trekken

Het Curaçao Seaquarium investeert half miljoen gulden in duikplas

WILLEMSTAD — Duiksporters op Curaçao kunnen nu op volwaardige wijze genieten van de onderwaterwereld bij het Curaçao Seaquarium. Eigenaar van het toeristisch project, Dutch Schrier, verklaarde namelijk afgelopen maandag dat maar liefst een half miljoen gulden geïnvesteerd gaat worden in het Curaçao Seaquarium. Dat om met name het water rond het aquarium te zuiveren en helderder te maken voor de liefhebbers van de duiksport en de duiksporters op het eiland.

Op een persconferentie die op het hoofdkantoor van het Curaçao Seaquarium werd belegd, informeerden Dutch Schier en Patrick Uhrlep de aanwezige journalisten over de investeringsplannen van het toeristisch project. Het tweetal verscheen goed gedocumenteerd en bewees met officiële cijfers en stukken van het Curaçao Tourism Development Bureau (CTDB) dat Seaquarium het afgelopen jaar de meest bezochte gelegenheid was op het eiland.

Met name toeristen liepen het Seaquarium plat. Anderzijds ging de toeloop van de Curaçaose inwoners met sprongen achteruit. Die combinatie van factoren was een reden voor eigenaar Dutch Schrier om uit te gaan kijken naar alternatieven. "Er moet geïnvesteerd worden in het product. Curaçao wordt aan toeristen verkocht als een duikbestemming. Dat terwijl het eiland eigenlijk niets anders heeft te bieden dan bijvoorbeeld landen en eilanden in de regio. Kijk maar naar Bonaire dat in deze regio het mooiste leven onder water heeft," aldus Schrier.

Hij is dan ook in bespreking met het reisagentschap Maduro Travel om met vluchten vanuit Bonaire te komen naar Willemstad. Aan de liefhebbers van de duiksport die Kralendijk bezoeken, wordt een dagpakket aangeboden om naar Curaçao over te vliegen en in het water rond het Seaquarium een duikje te nemen.

Schrier wil ook een uniform beleid van het CTDB. Bij de verkoop van Curaçao als duikbestemming wenst hij dat het toeristenbureau met één of twee folders van het leven onder water het eiland verkoopt. "Het moet voor iedereen herkenbaar zijn. Zien ze die bepaalde folder, weten ze meteen "that's Curaçao". Als duikbestemming moet je toch anders zijn dan de rest. Ik denk zelf dat de promotiecampagne gepaard moet gaan met een naam: bij voorbeeld 'Stingray Plas' om duidelijk te maken dat op het Seaquarium een plas is waar genoten kan worden van het kleurrijke leven onder water."

Inmiddels ziet het water rond het Seaquarium, met name in het oosten er zeer helder uit. Dat komt doordat er al werkzaamheden gaande zijn om het water in dat gedeelte te zuiveren. Er werden een in- en uitgang gemaakt in de plas, waardoor het water door kan stromen. Die stroming garandeert dat het water schoon wordt en blijft. Daarvoor moest het Curaçao Seaquarium twee bruggen laten bouwen, waarvan bij de ingang al een in gebruik is.

Er wordt ook gebaggerd in het water rond het Seaquarium. Het slib wordt met een hijskraan uit het water gehaald, op de kust gedeponeerd om uit te drogen en daarna afgevoerd naar landfill of voor onderzoek naar bepaalde instituten gestuurd. Onderzoek heeft namelijk uitgewezen, volgens Schrier en Uhrlep, dat het slib in het water rond het Seaquarium veel gezonde voedingsstoffen bevat.

Een andere investering betreft het installeren van een observatietoren. Op het moment huurt het Curaçao Seaquarium een toren bij een lokaal bedrijf. Die is gevestigd op het oostelijk deel van het toeristisch project en is nog niet in gebruik. Het is ook de bedoeling nog vier à vijf duikers in dienst te nemen. Dat vormt deel van de investering, groot half miljoen gulden.

Gezien het feit dat duizenden toeristen het Seaquarium bezochten tegen beduidend lage prijzen en gezien de onkosten, koos de directie van het project om de tarieven te verhogen. Die gelden echter meer voor de buitenlandse bezoekers, want de Curaçaose inwoners krijgen een aanbiedingstarief aangeboden. De Seaquarium-directie heeft sinds vijf jaar geleden de tarieven niet verhoogd. De huurinkomsten opgebracht door de horecagelegenheden op het Seaquarium, waren en zijn nog steeds een bron die die onkosten dekken.

De nieuwe prijzen varieren van 1,75 dollar (drie gulden) tot en met 13,50 dollar oftewel 24 gulden. Die gelden uiteraard voor de diverse categorieën van attracties en duikprojecten zoals bij de Animal Encounters, voor kinderfeesten en groepsbijeenkomsten. Voor de tarieven of prijzenpakket kunnen geïnteresseerden bellen met Patrick Uhrlep op het Seaquarium (616666 toestellen 12 en 15).

■ *WILLEMSTAD — Het Curaçao Seaquarium investeert half miljoen gulden om het leven onder water aantrekkelijker te maken voor de duiksporters op het eiland en de duiktoeristen. Er werden twee bruggen aangebracht en zuigers om het water schoner te maken. Het resultaat is al duidelijk zichtbaar. Eigenaar Dutch Schrier en zijn rechterhand Patrick Uhrlep gaven afgelopen maandag een persconferentie waar informatie over die investeringsplannen werd verstrekt.*

Schrier werkt ook aan een plan om het strand bekender te maken bij het Curaçaose publiek. Hij streeft naar een bezoekersaantal van acht- tot negenhonderd strandbezoekers per dag. Op de foto Dutch Schrier (links achter zijn bureau) en naast hem Patrick Uhrlep. Voor meer informatie over de nieuwe tarieven van het Curaçao Seaquarium kunnen geïnteresseerden contact opnemen met Uhrlep op telefoonnummer 616666 toestellen 12 en 15.



Winterstop met veel voetbalnieuws uit Nederland

Frank Arnesen maakt bliksemcarrière bij voormalige voetbalkampioen PSV

OOSTKAPELLE/WILLEMSTAD — Tijdens de winterstop in het betaalde voetbal in Nederland gebeurt er van alles. Wim Jansen deed maandag een boekje open over de verhoudingen binnen Feyenoord en hekelde trainer Willem van Hanegem en voorzitter Jorien van den Herik. Terwijl trainer Foppe de Haan en SC Heerenveen het Antilliaans eiland Curaçao verkozen boven Friesland voor een trainingsstage, komt het nieuws vanuit Eindhoven dat Frank Arnesen terugkeert bij voormalige landskampioen PSV. De Deense oud-international rukte onweerstaanbaar op in de rangorde bij de Eindhovenaren, nadat hij nog vorig jaar de laan uit werd gestuurd na enkele krasse uitspraken over PSV.

Ontslagen als assistent-trainer en een half jaar later teruggehaald op een veel hogere post. Die van manager technische zaken. Duidelijker had het PSV-bestuur de nieuwe zakelijkheid niet kunnen weergeven. Die ontwikkeling is waarschijnlijk uniek in de voetballerij.

Het Eindhovense college, onder leiding van voorzitter Maeyer, liet de rentree van Frank Arnesen samengaan met de degradatie van de vorige manager Kees Ploegsma. Arnesen weet alles van voetbal, maar moet het vak van manager nog leren. Van PSV krijgt hij de tijd, want de club vroeg hem tot zijn pensioen te blijven, terwijl hij pas 37 jaar is.

In Eindhoven moet hij naast het regelen van allerlei zaken, van contractbesprekingen tot hotelboekingen, zorgen voor meer voetbalcultuur, een beter imago, herkenbare stijl van hoog tot laag. Zoals bij Ajax, waar een jongetje van tien op linksachter in feite hetzelfde doet als Frank de Boer bij Ajax I. "Ajax heeft veertig jaar of meer ervaring, heeft de beste school ter wereld. Bij PSV bestaat de jeugdopleiding pas zes, zeven jaar. Vergeet dat niet."

Wim Jansen stapte bij Feyenoord op als technisch directeur. Volgens hemzelf omdat hij zich ergerde, volgens trainer Van Hanegem omdat eigenlijk geen werk meer voor hem was. Arnesen, die vergelijkbaar werk gaat doen, is niet bang voor een herhaling van zetten. PSV maakt immers moeilijke tijden door. Na afloop van het seizoen lopen liefst 34 van de 50 spelerscontracten af.

Arnesens aanstelling ligt zeer gevoelig. Kees Ploegsma, als manager jarenlang verantwoordelijk voor het technisch beleid, raakte oververmoeid en krijgt nu hij is hersteld een soort bureaufunctie: Commerciële- en veiligheidszaken, directeur van de Stichting PSV, secretaris. Arnesen neemt de voetbalzaken van hem over. Ploegsma kreeg een ander werk aangeboden, maar heeft al verklaard dat hij dat als een degradatie ervaart.

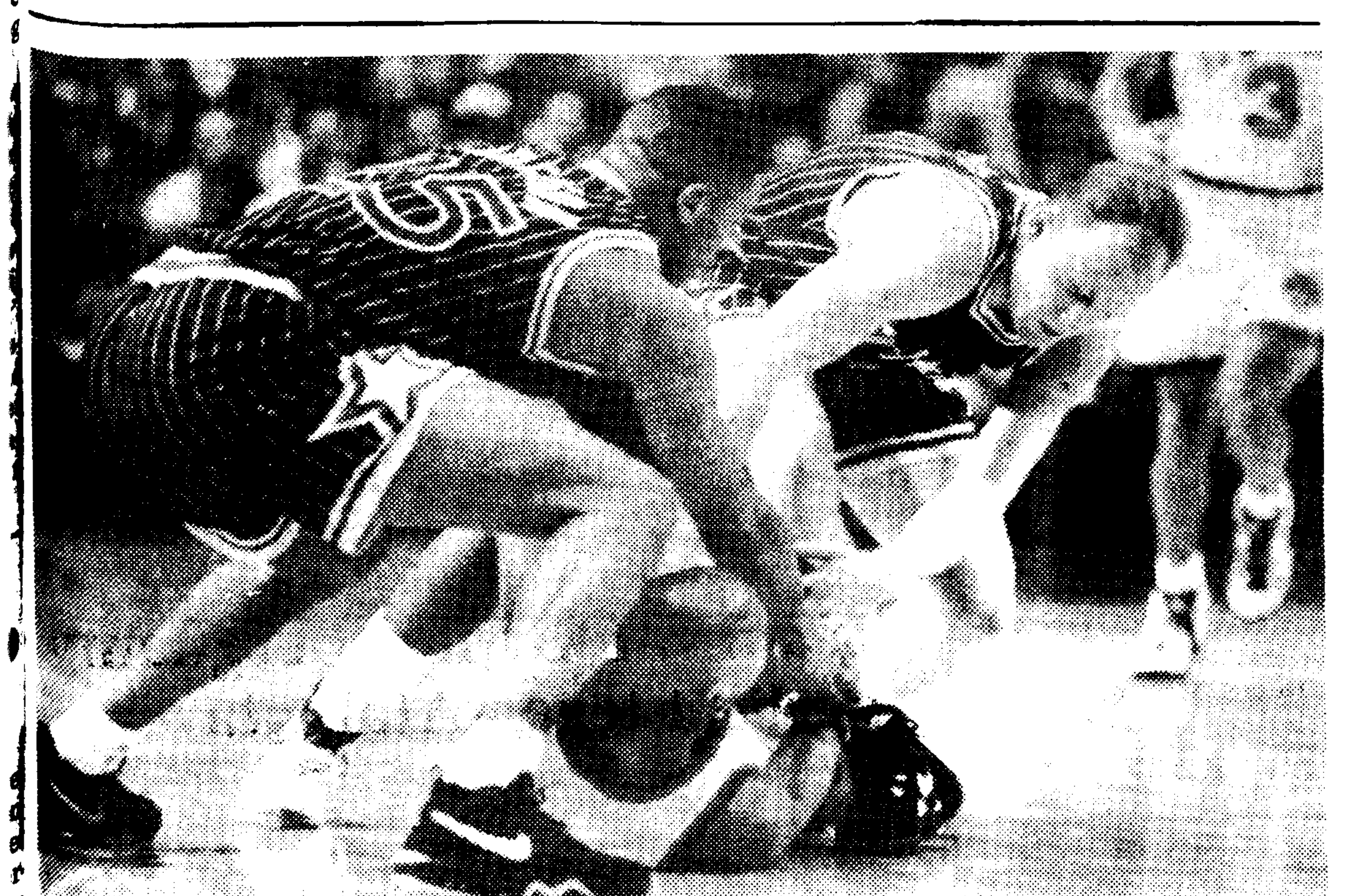
De meest belangrijke vraag die door menigeen gesteld wordt is hoe ook Hans Westerhof en de huidige oefenmeester Aad de Mos zich gaan voelen met Arnesen in hun directe buurt. Een half jaar geleden was Westerhof de meerdere van Arnesen. Hij diende te vertrekken na een desastreus afgelopen seizoen, protesteerde en kreeg uiteindelijk de functie hoofd opleidingen. Westerhof valt nu opeens onder de verantwoordelijkheid van de Deen. Hoe voelt dat? "Tja, moeilijke vraag."

Trainer De Mos? Toen de Hagenaar voor het seizoen een contract tekende, werd hij tevens technisch verantwoordelijk. Maandag zei voorzitter Maeyer opeens dat Arnesen dat was. Dus spraken De Mos en Arnesen elkaar dinsdagmorgen al om 06.30 uur, voordat PSV een Zeeuws trainingskamp betrok.

Om tochwel misverstanden te voorkomen en duidelijkheid te scheppen: De Mos blijft verantwoordelijk, terwijl Arnesen in feite de uitvoerende macht is. Toch deed de Hagenaar niet echt enthousiast over het in dienst nemen van de 37-jarige import-Brabander: "Zijn aanstelling was een bestuurszaak die een structuurwijziging doorvoert", was het zeer formele antwoord.

De vraag of hij blij was, ontweek De Mos. "Tussen Arnesen en mij zijn nooit problemen geweest. Hij heeft bij Ajax zelfs nog een half jaar onder me gespeeld." Volgens De Mos was hij ingetogen uit solidariteit met de gedegradeerde Ploegsma, met wie hij een half jaar prettig werkte. De Hagenaar zal best wel eens de opstelling met Arnesen bespreken. "Ik ben nooit zo dom geweest niet naar mensen met een zinnige mening over voetbal te luisteren. De praktijk moet uitwijzen hoe we samenwerken."

De Mos rapporteerde in december over de problemen van PSV op het veld. De club kocht daarop international Jan Wouters. Of meer ruimte is voor directe versterkingen? "Dat moet je nou aan Arnesen vragen", grapte De Mos met enige spot. De voormalige trainer van Ajax, KV Mechelen en Anderlecht zal zich vooral met de korte termijn dienen bezig te houden. PSV staat derde, vergeleken met de prestaties van de laatste jaren te laag.



■ *NEW YORK — New York Knicks won met een 'century score' dinsdagavond van Orlando Magics in de NBA-competitie in de Verenigde Staten. De eindscore: 100-95. Het was een hard bevochten wedstrijd tussen de twee teams. De foto geeft een goede indruk daarvan. Terwijl Greg Anthony van de Knicks tot vallen kwam, probeerden Nick Anderson (links) en Scott Skiles (rechts) van de Magics hem de bal afhandig te maken.*

De andere geregistreerde uitslagen: New York-Orlando 100-95; Miami-New Jersey 100-83; Atlanta-Charlotte 133-84; Indiana-Cleveland 104-99; Chicago-Detroit 97-91; Houston-Portland 106-95; San Antonio-Philadelphia 107-84; LA Lakers-Denver 119-118; Seattle-Phoenix 112-106 en Golden State-Sacramento 115-112.

UTRECHT — De vaste dag van de Marathon van Utrecht is verplaatst van de tweede naar de derde zondag in mei. Op moederdag gaf de jaarlijkse wedstrijd veel overlast voor politie en bewoners en bezoekers van de wijk Overvecht. De verschuiving betekent, dat de zevende Marathon van Utrecht dit jaar op 15 mei wordt gehouden.

De laatste twee jaar ontvingen de politie, de gemeente Utrecht en de organiserende stichting veel klachten over de slechte bereikbaarheid van de wijk Overvecht tijdens moederdag. In die omgeving zijn ook een bejaardenhuis en een ziekenhuis gevestigd.

Na overleg met alle betrokken partijen werd besloten bij de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie (KNAU) een verzoek tot verplaatsing in te dienen. Ondanks de volle marathonagenda ging het bestuur akkoord met de derde zondag in mei als vaste dag voor het loopevenement.

Doelpuntenfestijn eindigt in 3-3

Liverpool speelt gelijk met Manchester United

LONDEN/FOGGIA — Manchester United heeft dinsdagavond in de Engelse league een vrijwel zekere overwinning knullig uit handen gegeven. Na een voorsprong van 3-0 bij Liverpool moest de lijstaanvoerder toch nog genoegen nemen met een gelijkspel. Zes keer werd er gescoord: 3-3. In de Italiaanse competitie liet Parma het elftal van Foggia, waarvoor Bryan Roy speelt, kansloos.

Manchester United kwam door het gelijkspel met Liverpool op een totaal van 58 punten. Dat is maar liefst dertien punten meer dan achtervolger Blackburn. Die formatie moet echter nog twee wedstrijden inhalen.

Al na 24 minuten leek de wedstrijd in Liverpool gespeeld. Ruim 42.000 toeschouwers zagen Bruce, Giggs en Irwin binnen een tijdsbestek van een kwartier scoren. Na de flitsende en produktieve opening zakte de concentratie bij de bezoekers. Met twee treffers bracht Clough het verschil nog voor de rust terug tot een. Elf minuten voor tijd beloonde Ruddock de uitstekende wedstrijdmentaliteit van Liverpool.

NewCastle klom naar de vierde plaats dank zij een krappe zege (2-1) bij Norwich. De thuisploeg nam al na vier minuten de leiding met een doelpunt van Bowen. Beardsley en Cole hielpen hun ploeg aan de zege.

Parma is vrijwel zeker van een plaats in de halve finales van het toernooi om de Italiaanse voetbalbeker. De tegenstander van Ajax op Europees niveau, liet Foggia in de eerste kwartfinalewedstrijd op eigen terrein kansloos: 0-3. De return volgt eind deze maand.

Asprilla was bij Parma de grote man. De Colombiaanse aanvaller bereidde de doelpunten van Brolin en Zola voor en bracht zelf de derde treffer op zijn naam. De overige drie wedstrijden in de kwartfinales worden later deze week gespeeld.

Het royale verlies kwam hard aan bij de fans van Foggia, de club van de Nederlands/Antilliaanse voetballer en international Bryan Roy. Woedende aanhangers wierpen tal van voorwerpen op het veld. Het wangedrag van de supporters levert de club waarschijnlijk een forse straf op van de Italiaanse tuchtcommissie.

Zeilen rond de wereld

FREMANTLE — Het aantal Nederlandse zeilers in de Whitbread Zeilrace rond de wereld is opgelopen tot vijf. Marleen Cleyndert uit Amsterdam is toegevoegd aan de bemanning van de zestigvoeter Heineken, het voormalige project Women's Challenge.

De 26-jarige verpleegkundige is vooral op basis van haar medische kennis aangetrokken. Zeil-ervaring deed Cleyndert op in tal van J24-wedstrijden. De andere Nederlanders in de negen maanden lange krachtproef zijn Dick Pasker (Uruguay), Bouwe Bekking (Winston), Marcel van Triest (Intrum Justitia) en Peter Tans (Brooksfield).

Zondag valt in Fremantle (Australië) het startschot voor de etappe, de derde, naar Auckland (Nieuw-Zeeland). De vloot bestaat nog uit veertien jachten.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur dames en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
elke donderdag van 19.30-23.00 uur in Sentro di Bario Janwé,
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plasa Brion.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

Paul Gascoigne weer geblesseerd

ROME — Paul Gascoigne is weer geblesseerd. De 26-jarige Engelse international is twee weken uitgeschakeld. Afgelopen zondag liep de middenvelder een gebroken rib op tijdens het competitieduel van Lazio Roma tegen Sampdoria. Dat werd dinsdag in een ziekenhuis geconstateerd.

De wedstrijd eindigde in een 1-1 gelijkspel. De Engelse international was net hersteld van een knieblessure. Hij kwam de afgelopen achttien maanden slechts 33 wedstrijden in actie voor de Romeinse club.

Nederlands gras in het stadion van Real Madrid

MADRID — Real Madrid krijgt volgend seizoen Nederlandse steun. Geen speler en ook geen trainer, maar gras. Het veld in het Bernabeustadion krijgt een nieuwe toplaag, van Nederlandse makelij, beter dan het Engelse gras dat veertig jaar geleden is geplant.

Het gras in de betonbak in het hartje van de Spaanse hoofdstad verkeert al geruime tijd in deplorabele conditie. Volgens de bespelers is het veld totaal ongeschikt voor normaal voetbal. De kale plekken, hobbels en putten maken de balcontrole tot een farce. De nieuwe groene mat krijgt bovendien centrale verwarming.

Slachtoffer van Rode Khmer aanval



■ *KOK SABANG - Personeel van de Thaise grenstroepen is onderweg met het stoffelijk overschot van een Thaise boer die om het leven kwam bij een confrontatie tussen Cambodjaanse troepen en de Rode Khmer. Premier Norodom Ranariddh beschuldigt de Rode Khmer ervan het vredesproces te ondermijnen door posities aan te vallen van zijn loyalistische partij.*

(AFP-satellietfoto)

Duizenden mensen bedreigd door honger in Vietnam

HANOI - Meer dan twintigduizend mensen in Vietnam lijden honger als gevolg van een langdurige droogteperiode. Het gaat om minderheden in het bergachtige centrale deel van het land, waar volgens het vakbondsweekblad Lao Dong getroffen leden van de Van-Kieu- en van de Pa-Costam zich met het eten van planten en bladeren in leven trachten te houden.

De autoriteiten van het district Huong Hoa hebben slechts rijst kunnen distribueren aan vierhonderd van de vijfduizend getroffen families. De eigen rijstcultuur in het district, in de provincie Kwang Tri, is door de droogte voor een belangrijk deel verwoest.

Vredesinzet Haïti, Bosnië en Somalie zonder resultaat

VN zijn alleen in Cambodja succesvol

NEW YORK - Het jaar 1993 is geen vredesjaar geworden voor de Verenigde Naties. Ondanks het feit dat de volkerenorganisatie nimmer in zijn geschiedenis zoveel activiteiten ontwikkelde met het oog op het bezweren van crises en brandhaarden als dit jaar. Met uitzondering van Cambodja liepen nagenoeg alle andere operaties op niets uit. Althans: werd hun vredesdoel niet bereikt.

De VN kwamen uit de tweede Golfoorlog te voorschijn als de voorvechter van de vrede. De inzet bleef en was later dan wel goed bedoeld, toch werkte het enthousiasme dat zich van de VN had meester gemaakt soms averechts uit. Haiti werd het 'slachtoffer' van deze situatie, aangeduid als het Somalie-syndroom, waarmee de Verenigde Staten behept zijn. Het wespennest waarin men zich gestoken heeft in het Afrikaanse hongerland doet de belangrijkste leverancier van vredes-troepen, Washington, zich tweemaal bedenken voor men zijn steun toezegt aan een nieuwe VN -actie voor de vrede en de democratie.

Tegenslagen kreeg men te doorstaan in landen als Somalie, Bosnie-Herzegovina en Haiti, waar de plaatselijke mdnmbrek aan samenhang bij de besluitvorming bij de grote mogendheden die de volkerenorganisatie kunnen beinvloeden.

HAITI

Het beeld is blijven hangen van het Amerikaanse schip Hartlan County voor de rede van Haiti op 11 oktober. Na een kleine betoging, welke georganiseerd was door de aanhang van het militaire bewind in Port au Prince bleek duidelijk de besluiteloosheid bij de internationale leiders, die bang waren betrokken te geraken bij interne problemen, waarvan men de afloop niet in handen had. Die angst was er ondanks het feit dat er op grote schaal de mensenrechten werden geschonden in Haiti.

Haiti is het slachtoffer geworden van het Somaliesyndroom, zei een vooraanstaande Westerse diplomaat. Een paar dagen voor deze oktober dag namelijk waren er in Somalie achttien Amerikaanse soldaten gesneuveld die deelnamen aan de VN-operatie in Somalie. Dit gebeurde bij een treffen met troepen van krijgsheer Mohamed Farah Aidid.

President Bill Clinton, bezorgd over de eventuele repercussies van deze situatie in het congres, waar men toch al niet veel bereidheid toonde voor Amerikaanse aspiraties om brandweerman te spelen elders in de wereld, maakte toen een draai van 180 graden. Als gevolg van deze nieuwe houding slikte de Veiligheidsraad in feite het opsporingsen arrestatiebevel tegen Aidid in dat in juni was uitgevaardigd toen 24 Pakistaanse Blauwhelmen door troepen van Aidid werden vermoord. En van optreden in Haiti kwam toen ook niets.

CAMBODJA

Het enige grote succes voor de VN in 1993 was Cambodja. Daar werden onder de paraplu van de VN verkiezingen gehouden in mei. Bij die gelegenheid toonde de bevolking massaal zijn afkeer van de Rode Khmer. Deze had namelijk tot een boycot opgeroepen. Men ging echter massaal stemmen.

De operatie van de VN in Cambodja is een der belangrijkste geweest in de geschiedenis van de VN. Het werd een succes omdat het een duidelijk doel kende: de uitvoering van de Akkoorden van Parijs. Deze moesten worden geëerbiedigd, inclusief zijn kalender. En het werd ook een succes omdat de vijf leden van de Veiligheidsraad eensgezind bleven tijdens deze langdurige operatie: China, de VS, Frankrijk, Groot Brittannie en Rusland. Van diplomatieke zijde wees men ook nog op een ander en belangrijk aspect voor dit succes; De mensen met wie men te maken kreeg zoals een prins Norodom Sihanouk.

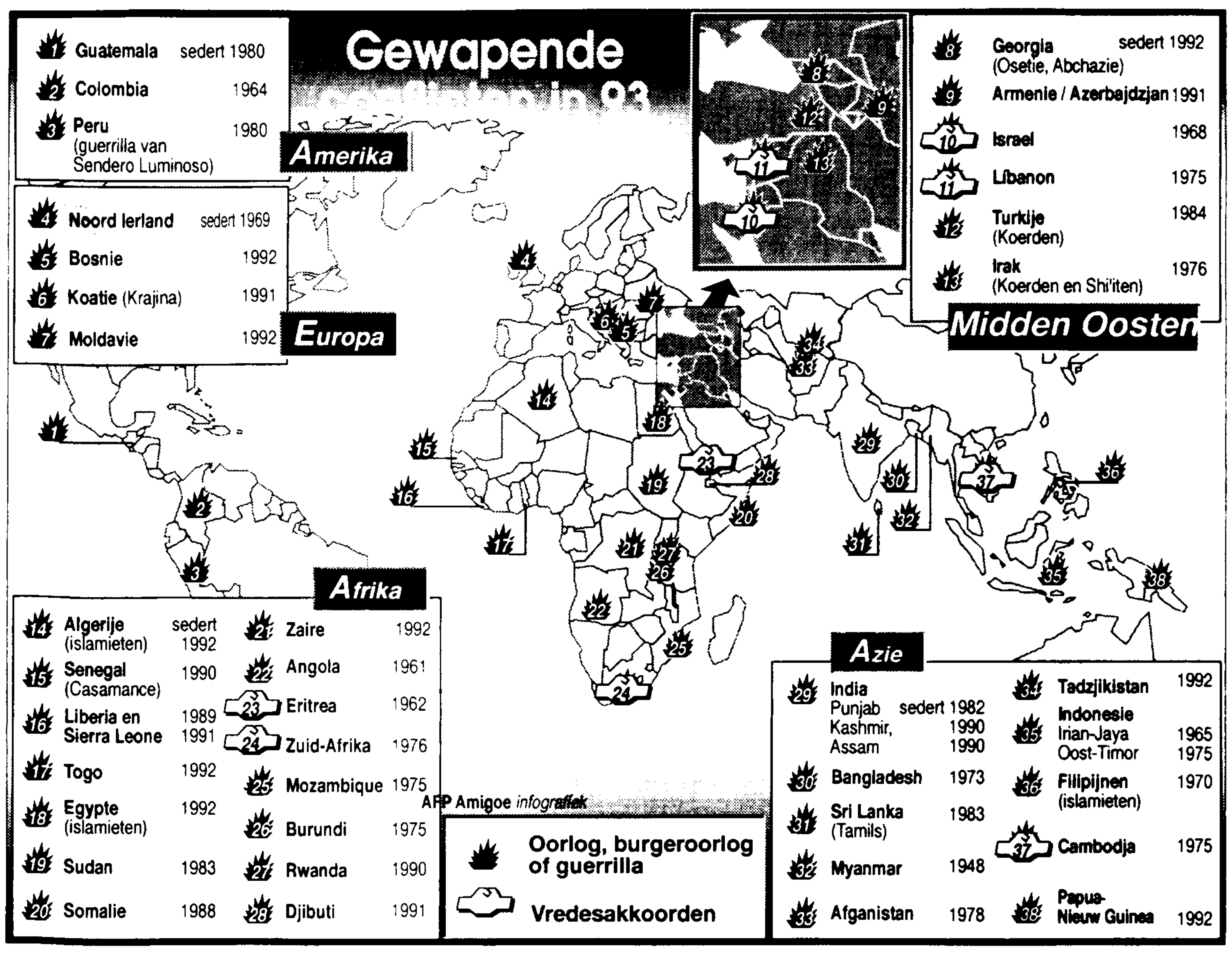
ONDERMIJND

Gedurende een recente vergadering van de leden van de Veiligheidsraad erkende de nieuwe chef-staf van de Amerikaanse strijdkrachten van de VS, generaal John Shalikashvili, dat de gebeurtenissen van 1993 het imago van de Amerikaanse strijdkrachten enigszins had ondermijnd in het buitenland. Generaal Shalikashvili sloot de mogelijkheid niet uit dat de VS blijven deelnemen aan VN-operaties, maar hij legde er wel de nadruk op dat er dan duidelijke en precies omschreven doeleinden moeten zijn.

BOSNIE

De Europese landen die verantwoordelijk zijn voor de situatie in Bosnie wekken ook al de indruk dat zij zich uit het Bosnische probleem terug willen trekken. Het is waar dat de sancties werden verzwaard. Het is ook waar dat de Verenigde Naties via de Franse VN-commandant generaal Philippe Morillon al het mogelijke deed om de humnitaire hulp op zijn plaats te krijgen maar men voorkwam niet dat de Serviers nog meer gebieden veroverden ten nadele van de moslism. Als gevolg daarvan verkeren deze nu in een krachtspositie bij het overleg over een vredesverdrag in Geneve.

Van de andere kant maakten de aanhangers van Radovan Karadzic goed gebruik van de meningsverschillen welke naar buiten kwamen tussen de VS en Europa met betrekking tot de aanpak van het Bosnische probleem. Zij namen dan ook de dreigementen van de VM of de Europese Unie nooit serieus.



Na de algemene staking in Gaza



■ *GAZA-STROOK - Een jeugdige Palestijnse passeert autowrakken welke eerder waren gebruikt als barrikaden tijdens een algemene staking in de Gazastrook. Deze was uitgeroepen door de Islamitische Hamas-beweging. Daarmee protesteerde men tegen de dood van drie jeugdige Palestijnen bij een actie van het Israelische leger.*

(AFP-satellietfoto)

Jordanië en Vaticaan: diplomatieke relaties

AMMAN-VATICAANSTAD - Jordanië en het Vaticaan hebben op Nieuwjaarsdag memorandums over het aanknopen van diplomatieke betrekkingen uitgewisseld. Dit heeft het Jordanese ministerie van Buitenlandse zaken in Amman bekend gemaakt.

Donderdag zei de woordvoerder van het Vaticaan dat de Heilige Stoel na Israël ook diplomatieke betrekkingen met Jordanië zal opnemen. Beide staten erkennen elkaars bestaansrecht al sinds enkele jaren. Koning Hussein van Jordanie heeft het Vaticaan enkele malen bezocht.

Een Iraanse krant heeft zaterdag paus Johannes Paulus II en het Vaticaan van "verraad" beschuldigd. Ze hebben het Zionistische regime erkend en daarbij de ogen voor alle misdaden van dit regime gesloten, aldus Jomhuri-Islami. Verder oefent de krant kritiek uit op het zwijgen van het Iraanse ministerie van Buitenlandse zaken over het akkoord tussen Israël en het Vaticaan.

Pro-Iraanse groeperingen in Libanon hebben zaterdag eveneens kritiek geuit op de erkenning door het Vaticaan van Israël. De Shiietische Hezbollah noemde het akkoord een "zonde tegen Christus en de gehele mensheid."

Middle East Watch over Algerije:

Regering en FIS allebei schenden mensenrechten

WASHINGTON - Zowel de regering als het Islamitische Reddingsfront FIS is verantwoordelijk voor schending van de mensenrechten in Algerije. Dat staat in een rapport van de Amerikaanse mensenrechtenorganisatie Middle East Watch.

Twee jaar na de staatsgreep van het leger die de verwachte verkiezingszege van het FIS voorkwam, verwijt de organisatie de regering van premier Redha Malek dat zij "weinig heeft gedaan om zich te onderscheiden van de repressie van de zijde van het FIS en de schendingen van de mensenrechten die de plegers van de staatsgreep naar eigen zeggen wilden voorkomen". De regering staat oneerlijke processen toe en onderneemt niets tegen de mishandeling van vermeende fundamentalisten of door foltering afgedwongen bekentenissen. Volgens de mensenrechtenorganisatie zijn de afgelopen twee jaar in Algerije 338 mensen - meestal bij verstek - ter dood veroordeeld.

Middle East Watch veroordeelt ook het politieke geweld van de moslim fundamentalisten. De organisatie roept de FIS-leiders op het geweld ondubbelzinnig te veroordelen en alle middelen toe te passen die tot hun beschikking staan om een einde te maken aan het geweld tegen burgers door fundamentalistische groepen.

De Amerikaanse organisatie roept de Westerse landen en in het bijzonder de Europese Unie op "een einde te maken aan hun zwijgen" en herstel van het democratische proces te eisen bij het verstrekken van hulp aan Algerije.

Kritiek van Turkije van hand gewezen:

Minister België ontvangt delegatie van Koerden

BRUSSEL - De Belgische minister van Binnenlandse zaken, Louis Tobback, trekt zich weinig aan van de Turkse kritiek op zijn persoon.

Hij ontving dinsdag een delegatie van de groep van bijna tweehonderd Koerden wier aanwezigheid in Brussel dit weekeinde leidde tot hevige straatrellen. Tobback haalde zich de woede van Ankara op de hals door de extreemrechtse Turkse nationalisten van de Grijze wolven de schuld te geven van de onlusten. Volgens de Turkse regering is de radicale Koerdische arbeiderspartij (PKK) de grote boosdoener en zou België net als Duitsland en Frankrijk alle PKK-activiteit moeten verbieden.

De Koerdische delegatie werd dinsdag verder nog ontvangen door een naaste medewerker van Europees commissaris Hans van den Broek (Buitenlandse betrekkingen). Voor woensdag staat nog een ontvangst door enkele Belgische parlementariers op de agenda.

Aartsbisschop Carey:Vreedzame oplossing zoeken:

Londen zet Sudanese ambassadeur deur uit

LONDEN - De Britse regering heeft dinsdag de ambassadeur van Sudan orders gegeven het land binnen veertien dagen te verlaten. Dit als reactie op de eerdere uitwijzing van de Britse vertegenwoordiger door Sudan.

Londen had Sudan tot dinsdag de tijd gegeven terug te komen van de beslissing de Britse ambassadeur Peter Streams uit te wijzen. Khartoum had Streams afgelopen donderdag gelast het land te verlaten. Dat gebeurde nadat de aartsbisschop van Canterbury, George Carey, vorige maand een bezoek had gebracht aan zuid-Sudan, dat in handen is van christelijke en animistische opstandelingen. Carey weigerde een officieel bezoek aan de hoofdstad af te leggen uit vrees dat zijn reisprogramma volledig door de fundamentalistische regering van Sudan zou worden bepaald.

De Sudanese regering voert oorlog tegen nietislamitische volken in het zuiden van het land, die een federaal Sudan willen waarbij de (Islamitische) godsdienst en staat gescheiden worden.

Aartsbisschop dr. Carey vindt dat de internationale gemeenschap "met meer energie en verbeeldingskracht" een vreedzame oplossing moet zoeken voor het conflict in het zuiden van Sudan. Dat zei hij dinsdag op een persconferentie in Londen, na afloop van een vierdaags bezoek aan het Afrikaanse land. Vooral de landen die aan het grotendeels christelijke zuid-Sudan grenzen en gematigde moslimlanden zouden hieraan een bijdrage kunnen leveren. De leider van de Anglicaanse kerk doelde onder meer op Maleisie, dat hij kortgeleden bezocht.

Clinton wil CIA bij onderzoek betrekken:

Geheime dienst vernietigt archief proeven op mensen

WASHINGTON - De volledige omvang van de geheime stralingsexperimenten die de Amerikaanse regering van 1953 tot 1967 heeft uitgevoerd, zal wel nooit bekend worden. De CIA heeft inmiddels een groot deel van de dossiers uit de tijd van de Koude oorlog vernietigd, zo heeft een vooraanstaand Amerikaans wetenschapper, Steven Aftergood, dinsdag verklaard. Volgens Aftergood, die lid is van de federatie van Amerikaanse wetenschappers, verdwenen veel gegevens in 1973.

Alhoewel de experimenten onder leiding van de geheime dienst plaatsvonden, ontbrak de CIA dinsdag op de eerste bijeenkomst van de door president Clinton ingestelde onderzoekscommissie. De commissie gaat na hoeveel slachtoffers er zijn gevallen tijdens de radioactieve proeven in de jaren veertig tot zeventig. Ook gaat ze na of schadevergoeding kan worden gegeven aan die personen die "nadeel" hebben ondervonden van de door Washington ondersteunde proeven.

Volgens een adviseur van het Witte Huis heeft president Clinton inmiddels met CIA-directeur Jim Woolsey overlegd over volledige deelname van de geheime dienst aan het onderzoek. Bij de experimenten waren destijds drie ministeries betrokken. In de jaren zestig voegde de ruimtevaartorganisatie NASA zich daarbij.

Tol oorlog

SARAJEVO - Volgens de Bosnische minister van Gezondheidszorg heeft de oorlog in Bosnië-Hercegowina sinds het begin van de vijandelijkheden in april 1992 141.605 moslims het leven gekost; 160.000 mensen zijn gewond geraakt. In Sarajevo hebben 9.662 mensen het leven [illegible] van de [illegible] beschietingen [illegible].

In memoriam Ernesto O. Petronia

MET HET heengaan van Ernesto (Netto) Petronia hebben de Nederlandse Antillen een grote zoon verloren. Geboren op Curaçao, waar hij ook een groot deel van zijn vorming en scholing heeft ontvangen, heeft Ernesto een zeer belangrijk deel van zijn leven op Aruba gewoond en gewerkt.

Als jong politicus heeft hij op Aruba na de totstandkoming van het Statuut in 1954, meegewerkt aan het vormen van en het gestalte geven aan het politieke bewustzijn en het politieke leven op dit eiland.

In een later stadium vormde hij een belangrijke schakel in meerdere kabinetten van de Nederlandse Antillen. Terwijl hij de eenheid van de Nederlandse Antillen respecteerde, was hij een groot voorstander van het zelfstandig handelen van de afzonderlijke eilanden.

Met Nederland had hij steeds een goede verhouding en in vele onderhandelingen speelde hij het klaar om de Antilliaanse belangen op zeer bevredigende wijze te behartigen.

Ernesto stamde uit een eenvoudig milieu. Zijn belangstelling voor de ontwikkeling en vooruitgang van het volkskind is altijd zeer groot geweest. Als minister van Onderwijs heeft hij zijn grote gaven van hart en verstand kunnen wijden aan de verheffing van het gehele volk. Hij voerde een duidelijk en stabiel onderwijsbeleid waarin alle eilanden van de Antillen werden betrokken.

In samenwerking met een andere grote Antilliaan en Arubaan Felipe Tromp zorgde hij ervoor dat het volksonderwijs op Aruba een grote uitbreiding en vernieuwing onderging.

Voor de gehele Antillen stimuleerde hij de verdieping van het voortgezet onderwijs en zette hij de eerste stappen naar het hoger onderwijs. Onder zijn bewind en in nauwe samenwerking met de onderscheiden eilandgebieden kreeg het studeren in Nederland en elders een grote impuls. De mogelijkheden van studiefinanciering werden aanzienlijk uitgebreid. Velen zijn degenen die van dit beleid hebben kunnen profiteren en op bekende universiteiten en hogescholen een academische vorming hebben kunnen ontvangen.

Ernesto Petronia was tenslotte een man met een groot hart. In vele gevallen van persoonlijke moeilijkheden van anderen wist zijn linkerhand niet wat zijn rechterhand deed.

Hij ruste in vrede.

TIRSO SPROCKEL

Frank Martinus: onderwijs op Curaçao toonbeeld kolonialisme

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — De schrijver Frank Martinus Arion vindt het onderwijs op Curaçao een toonbeeld van kolonialisme. En dat moet bestreden worden. "Ik heb uit die (koloniale) tijd de gewoonte overgehouden om alle culturele uitingen in de westerse beschaving eerst op flinke afstand te houden, daarna aan een diepgaand onderzoek te onderwerpen en ze tenslotte, als het enigszins kan, te verwerpen.

Zo heb ik klassieke muziek altijd gewantrouwd, omdat een hele hoop liefhebbers van muziek niet kunnen dansen, inclusief makers van muziek. Ik hoef dan ook niet naar concerten, ik ben op dat punt heerlijk analfabet. Ik neem mijn gitaar en schreeuw gewoon: Roll over Beethoven". Hij zegt dat in "Trouw". Hij bekent dat hij tegenwoordig er wel zeer geconcentreerd naar luisteren kan "zonder die betweterige, in het zwart geklede slecht dansende dames en heren om me heen. Zo sta ik ook vol wantrouwen tegenover schoolse vaardigheden als het lezen. Omdat ze ook uit Europa komen. Lezen, leren, opvoeding — ze kunnen waarde toevoegen aan het nobele kind, mits voorzichtig en met aandacht en beleid toegediend".

Martinus vindt de nadruk die op de Antillen gelegd wordt op het Nederlands benauwend. "Het is puur kolonialisme. Culturele maatregelen zijn moeilijk met sancties af te dwingen, maar eigenlijk zou dit in Genève gerapporteerd moeten worden. Er wordt op Curaçao zo opgekeken tegen het Nederlands dat de eigen taal zwaar ondergesneeuwd raakt. De hoogste kringen spreken het Papiamento het slechtst; ze zijn bang voor hun positie, als ze daar te veel aandacht aan geven. Laten we onze taal asjeblieft beter gaan beheersen, een taal als blindend element, eentje die geen voordeel geeft aan een van de bevolkingsgroepen op het eiland. En doe zoals de Denen die al heel lang een systeem hebben, waarin ze vanaf de tweede klas een vreemde taal leren. Engels in hun geval, wat ze dan erg goed spreken. Op Curaçao zou dat ook kunnen: les geven in het Papiamento en Nederlands als een vreemde taal leren vanaf klas twee".

"Trouw" wijst er op dat Frank Martinus in het kader van het kinderboekenfestival een tweetalig boekje heeft geschreven. "De Ibismensmuis" (E Ibis Hende Raton). Komend jaar komt een roman van hem uit. "Dat heb ik mijn uitgever tenminste beloofd. Ik laat me niet dwingen, maar ik heb wel een duwtje nodig om te schrijven. Het klinkt misschien arrogant, maar ik hoef niet zo nodig. Ik wil alleen schrijven als het mij bevalt. Ik zou nooit een broodschrijver kunnen zijn. Dan krijg je inteelt in je taalgebruik, een herhaling van hetzelfde. Dan is een boek ook geen verrassing meer. Ik zwijg liever dan dat ik schrijf om te schrijven. Schrijven moet een experiment blijven".

Zijn nieuwe boek over een groep mensen op Guadeloupe die te maken krijgt met een vulkaanuitbarsting zal in het Nederlands verschijnen. "Boeken in het Papiamento worden te weinig gelezen" zegt hij met verontschuldiging in de richting van zijn interviewer.

In "Trouw" wordt gewezen op het feit dat het aantal "drop outs" op de meeste Curaçaose scholen "dramatisch veel hoger" is dan op de lagere school Colegio Erasmo die Frank Martinus en zijn vrouw Trudy Guda in 1987 oprichtten en die het Papiamento als voertaal heeft. Zijn kinderen scoren veel hoger in begrip en kennis dan de jeugd die in dat vreemde Nederlands les krijgen. "Een kind van zes jaar moet nog leren zelfstandig te worden, moet de grote wereld gaan verkennen. Laat hem dat doen in de taal waarin hij voelt en denkt, de taal die hij kent en dagelijks gebruikt. En voer het Nederlands als vreemde taal in als-ie zeven of acht is", aldus Frank Martinus in "Trouw".

Onderzoek Curaçaoënaar:

Europa goed voor Nederlandse bedrijven

WILLEMSTAD — De Europese éénwording en regelgeving is gunstig voor het Nederlandse bedrijfsleven. Dat blijkt uit een onderzoek van de Curaçaoënaar Randolph J.G. Camelia, die vorig jaar afstudeerde als 'Doctor of Business Administration' in de Verenigde Staten. Zijn onderzoek is genomineerd voor de Igor Ansoff Award.

In de 'theorie voor strategisch management' van Igor Ansoff wordt gezocht naar een balans tussen het vrije marktmechanisme en overheidsregulering. Alleen bij een juiste balans tussen economische en sociale welvaart is de algehele welvaart optimaal. Het succes van bedrijven wordt bepaald door strategische, concurrentiegerichte en operationele activiteiten. In zijn onderzoek vraagt Camelia zich af hoe de Europese regelgeving deze activiteiten beïnvloedt.

Om deze activiteiten optimaal uit te voeren moet het bedrijf weten in welk marktsegment het bedrijf opereert. Dit noemt Ansoff de 'omgevingsdynamiek'. Ook hier heeft Camelia de gevolgen van Europese regelgeving onderzocht. Door middel van een enquête onder managers van grote Nederlandse ondernemingen, die actief zijn op verschillende markten en meer dan honderd mensen in dienst hebben. Vijf Europese regels zijn geselecteerd en voorgelegd aan deze bedrijven.

Volgens Camelia hebben deze Europese regels een positief effect op de activiteiten van de onderzochte Nederlandse bedrijven. Nederland is van oudsher een sterk gereguleerd land. De Europese regels leiden tot een grotere uniformiteit in Europa en dit komt de Nederlandse ondernemers ten goede.

Randolph Camelia is een schoonzoon van minister Jesurun.

Versneld innen van belasting brengt 10-tallen miljoenen op

WILLEMSTAD — Dank zij een versnelde inning krijgen zowel de Antilliaanse regering als de overheden op de Benedenwindse eilanden [illegible] uit diverse vormen van belasting binnen. Op Curaçao is vorig jaar al zestig miljoen gulden aan achterstallige belastingen geïnd. Ook op Bonaire zullen de opbrengsten aanzienlijk zijn.

Staatssecretaris Tilly Pikerie heeft direct na haar benoeming in november 1992 gewerkt aan een grondige reorganisatie van de belasting inspectie dienst. "Het proces van de versnelde aanslagregeling is eind 1992 van start gegaan. Wij hopen de achterstand op 1 februari geheel te hebben ingelopen", zegt Pikerie.

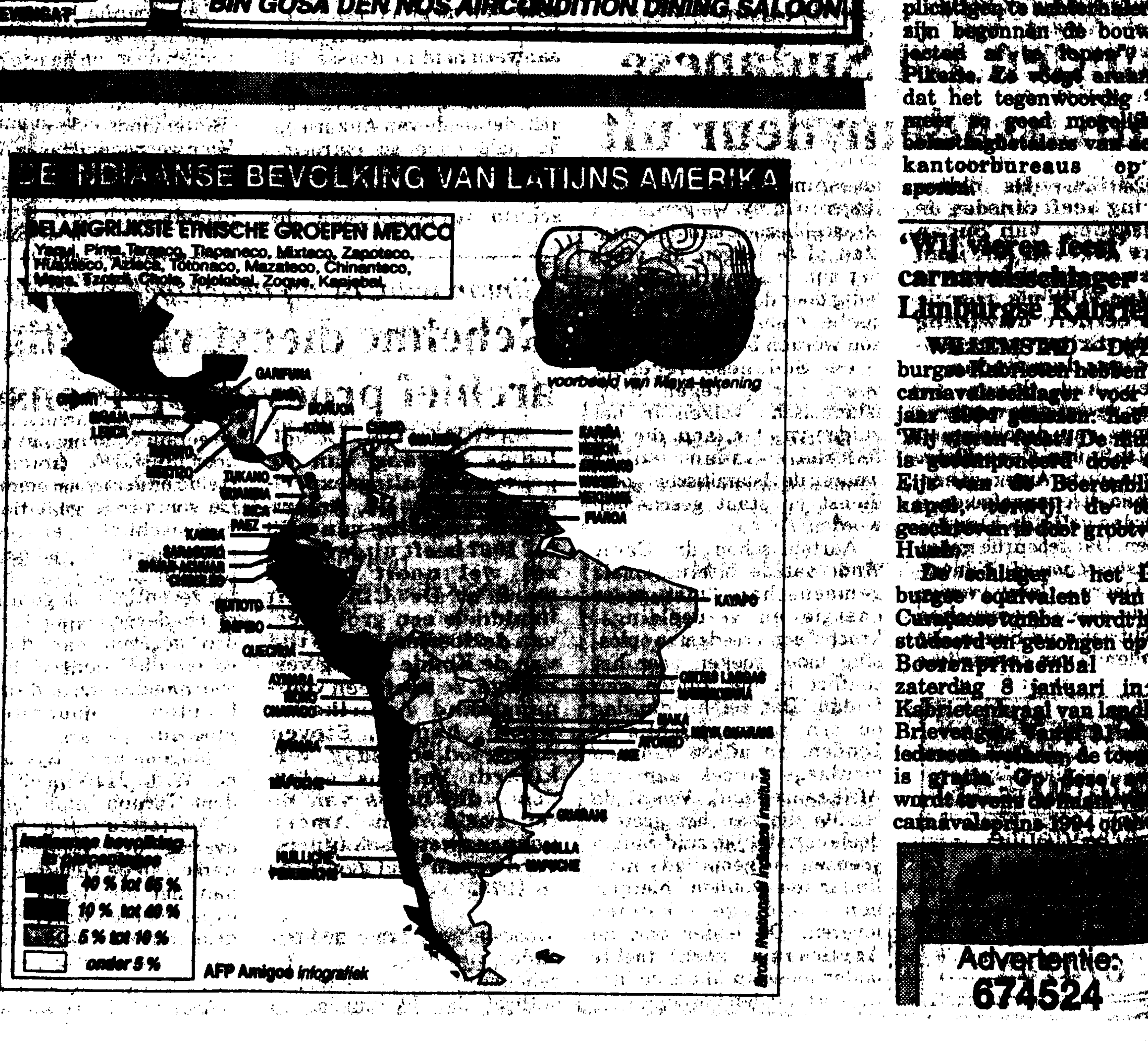
Ze wijst er op, dat dit jaar een nauwere samenwerking tot stand zal komen tussen de belastingdienst en het openbaar ministerie, waardoor fiscale fraude effectiever kan worden opgespoord en [illegible].

In de offshoresector, een bron van aanzienlijke inkomsten voor de overheid, vindt tegenwoordig tevens een nauwkeurige registratie plaats. Buitenlandse bedrijven, die gebruik maken van de op de Antillen geldende, lage belastingtarieven maakten vroeger handig gebruik van het deficiente registratiesysteem om het betalen van winstbelasting te ontlopen. Drie jaar geleden werd geschat dat zeker 8.000 van deze bedrijven geen belastingaanslagen kregen toegestuurd.

Het aantal offshorebedrijven op de Antillen is verleden jaar volgens officiele cijfers gegroeid met bijna 7.000 tot ruim 24.000. Uit de offshoresector wordt jaarlijks ruim 200 miljoen gulden aan winstbelasting opgestreken.

Op Bonaire kregen in het verleden slechts een hand[illegible] burgers en bedrijven belastingaanslagen opgelegd. Dat kwam doordat Bonaire werd bestreken vanuit de op Curaçao gevestigde inspectie. Sinds 1992 beschikt Bonaire evenwel over een eigen belasting inspectiedienst. Die bestaat momenteel uit 22 personen. Nederland heeft in dit opzicht sterk bijgedragen door het beschikbaar stellen van technische hulp. Acht van de 22 personeelsleden behoren tot de categorie, een is een uit Curaçao overgeplaatste kracht, de rest van het personeel is plaatselijk opgeleid.

Op Bonaire heeft de belastinginspectie een speciaal team geïnstalleerd, dat belastingplichtigen [illegible] opsporen. Dit team bestaat uit ambtenaren van Immigratie, de dienst arbeidszaken en de eilandsontvanger. "Deze mensen gaan gewoon de straat op om de belastingplichtige [illegible] zijn begonnen in de bouwsector [illegible] Pikerie. [illegible] dat het tegenwoordig [illegible] kantoorbureaus op [illegible]



Wij vieren feest carnavalsschlager Limburgse Kampioen

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000/
alarmnr.: 11
BRANDWEER: 8222/
alarmnr.: 11
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900/
fax 7446/
alarmnr. 14
BEJAARDENTEHUIS: 8350

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
maandag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en donderdag van 08.00-12.00/ 14.00-18.00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur.
Rincon:
woensdag van 14.00-18.00 uur en vrijdag van 14.00-17.30 uur.

POSTKANTOOR
(openingstijden)
Zegelverkoop
Kralendijk (tel.: 8508): maandag t/m donderdag van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vrijdag van 07.30-12.00/13.30-16.00; zaterdag gesloten.
Rincon (tel.: 6214): maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.
Geldloket
(Postwissels, Postspaarbank, Sigucheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke donderdag van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen gelieve** tel.: 4255 **te** bellen of fax 7655.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15 tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

Project kostte al ettelijke miljoenen

Opnieuw financiële injectie voor mislukt Marcultura project

= door Hubert Linkels =

KRALENDIJK — Voor het komende jaar heeft het Bestuurscollege van Bonaire opnieuw 150.000 gulden toebedacht aan de Stichting Marcultura. Het is overigens niet voor de eerste keer dat deze stichting financieel geholpen moet worden. Reeds vanaf het begin is duidelijk geworden, dat het Marcultura-project een bodemloze put is geworden voor overheidsgelden. Tot de sponsors behoren Curaçao, Aruba, de Nederlandse regering, het KabNA, de Antilliaanse regering en het Meerjarenplan (MJP). Nu heeft ook Bonaire zich daarachter geschaard met een financiële bijdrage van 150.000 belastinggeld.

"Maar het is wel de laatste maal dat wij nu geld stoppen in deze Stichting. Marcultura zal zichzelf moeten leren bedruipen". Dat zijn de woorden van gedeputeerde Ramoncito Booi, die er op wees, dat het afgelopen jaar door Bonaire, Aruba en Curaçao al een bedrag van 3 ton aan de Stichting was gegeven, terwijl de Nederlandse regering zelfs een half miljoen gulden in het project stopte. In 1991 werd er door het MJP 2.8 miljoen bijgedragen, maar ook dat bleek het exploitatietekort van het Marculturaproject niet te dekken.

Het project van Marcultura legt zich toe op het kweken van vissen en het cultiveren van garnalen. Vrijwel vanaf het eerste begin heeft dit cultivatieproject problemen gekend. Die problemen zijn van tweeërlei aard. De organisatie van dit project — dat enkele jaren geleden op advies van de toenmalige gedeputeerde Cai Marsera een Stichting werd — baart al jarenlang zorgen, terwijl de Stichting sinds mensenheugenis met financiële problemen kampt vanwege een gebrek aan liquide middelen. De interesse van de Nederlandse minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken in dit project werd het afgelopen jaar gebruikt, om Nederland een bedrag van 2 miljoen gulden te laten pompen in de Stichting Marcultura, dat ooit is begonnen als een gezamenlijk project van de drie Benedenwindse Eilanden.

VOORWAARDEN

Aangezien Nederland en Bonaire wel in de gaten hadden, dat zonder meer geld stoppen in deze Stichting weinig zinvol was, werden er in 1992 stringente voorwaarden gesteld voor het verkrijgen van de financiële bijdrage van 2 miljoen gulden: Marcultura moest beter geleid worden en er moest een complete evaluatie plaatsvinden van hetgeen de stichting tot nog toe had gedaan. Duidelijk werd evenwel dat het commerciële deel van de Stichting alles te wensen overliet en geenszins in staat was zichzelf te bedruipen.

Ex-gedeputeerde Cai Marsera zag dat trouwens duidelijk in en wenste verlost te worden van een overheidsproject dat teveel overheidsgeld nodig had en al 20 jaar een marginaal kwijnend bestaan voerde. Met de 2 miljoen van Nederland in de hand beloofde Booi, die inmiddels de afgezette Marsera was opgevolgd, dat het Bestuurscollege het niet bij de financiële steun alleen zou laten, maar ook enkele Nederlandse deskundigen zou aantrekken die directeur Robert Hensen zouden helpen een gezonde basis voor het bedrijf te leggen.

Er werd in ieder geval door gedeputeerde Booi tijdens een persconferentie begin mei 1992 zeer duidelijk gesteld dat het Bestuurscollege van Bonaire noch de Nederlandse regering van plan waren nog geld in de stichting te steken.

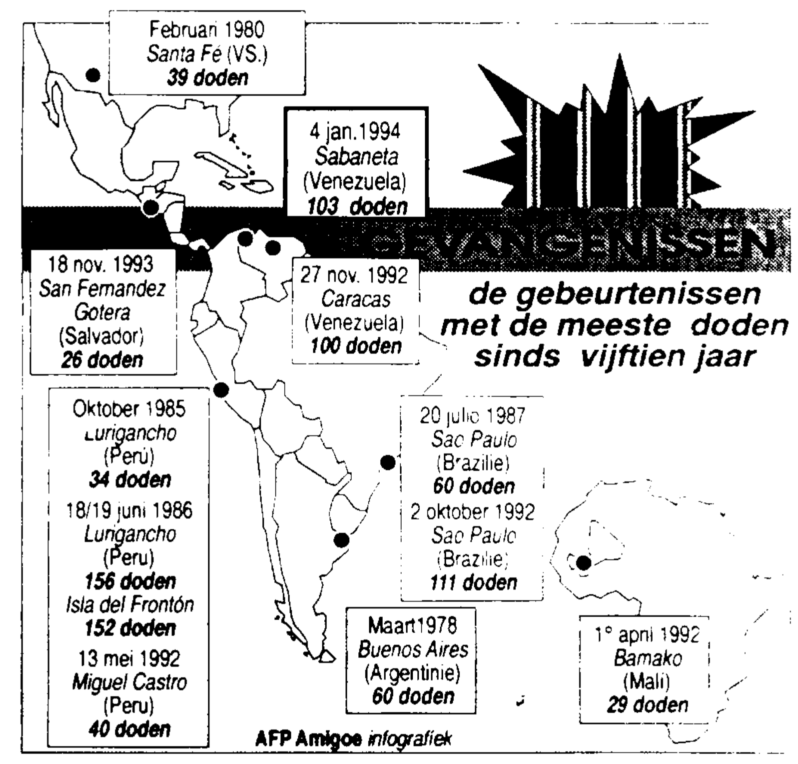
SAMENWERKINGSPROJECT

Echt uit de verf is het in 1977 door Curaçao, Aruba en Bonaire gestarte cultivatieproject nooit gekomen. De drie toenmalige gedeputeerden wijlen Daniel Leo (Aruba), Agustin Diaz (Curaçao) en Victor Winklaar (Bonaire) besloten te gaan samenwerken met de drie eilandelijke diensten van de LVV. Dat Marcultura nog steeds bestaat is te danken aan het feit dat dit een uniek project was, waar voor de eerste maal de drie Benedenwindse eilanden in een gezamenlijk project samenwerkten in de strijd tegen het uitsterven van de carco. De financiële basis van de samenwerking was in 3 gelijke porties verdeeld. Zij het dan, dat de inbreng van Bonaire meer dan materiële dan financiële aard was. Overigens werd er van het begin af aan intern — met name door Aruba en Curaçao — nog al wat vraagtekens gezet bij het door Hensen gevoerde beleid. Maar aangezien het toch een overheidszaak was, werden alle onvolkomenheden zoals gebruikelijk met de mantel der liefde bedekt. Hoewel in 1993 ten einde raad werd besloten van het carco-project de Stichting Marcultura te maken, veranderde er niet veel. Curaçao en Aruba moesten constant geld pompen in een stichting, waarvan na tien jaar eigenlijk nog steeds voor niemand de bestaansgrond duidelijk was.

Het feit dat de gedeputeerden (later voor Aruba de minister) afwisselend voorzitter van de Stichting waren, veranderde totaal niets aan de constant door Aruba en Curaçao gestelde vraag, wanneer het project nu eindelijk eens van de grond zou komen. Ook op Bonaire werden vraagtekens gezet bij het project toen PDB-leider Jopi Abraham meer duidelijk dan tactisch te kennen gaf dat het project zo gauw mogelijk opgedoekt moest worden. Abraham sprak daarmee de gedachten van vele anderen uit. Het ergste was, dat het carco-project werd vervangen door een stichting, die zo snel mogelijk zelfbedruipend moest zijn, want alle eilanden die erbij betrokken waren, hadden langzamerhand de buik vol van de enorme bedragen die in het project gestopt moesten worden, maar waarvan nooit een resultaat zichtbaar werd.

Eind 1988 kreeg de Stichting een financiële injectie uit het Meerjarenplan (MJP). Nauwelijks enkele maanden later — op 2 mei 1991 — bleek het noodzakelijk, dat er een hypothecaire lening werd gesloten bij de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen om het ontstane exploitatietekort te dekken. Dat bleek kennelijk niet gedekt te zijn geweest door de 2.8 miljoen van het MJP.

Dat het privatiseren van het carco cultivatie project in de Stichting Marcultura om problemen schreeuwende werd duidelijk, toen bleek dat Marcultura een symbiose zou zijn van proefstation en produktiebedrijf. Door onderzoekingen richtte men zich op het creëren van condities waardoor op grote schaal waterdieren geproduceerd konden worden. Daarbij moesten echter prioriteiten gesteld worden, aangezien de garnalencultivatie en -kweek voor de consumptie de eerste plaats innam. En juist daarmee worden al sinds 1977 enorme verliezen geleden. Het zal inmiddels aan alle geldschieters wel duidelijk zijn geworden dat het verleden en het heden van Marcultura volledig mank is gegaan aan management.



De tragedie in de gevangenis van Sabaneta bij Maracaibo in Venezuela is een van de meest bloedige gebeurtenissen welke er bekend zijn van gevangenisopstanden in de voorbije vijftien jaar. Bij de opstand en de brand in Sabaneta kwamen zeker 109 mensen om het leven.



■KRALENDIJK — Voor de laatste maal vierden de employees van de Reinigingsdienst als werknemers van de overheid hun jaarwisseling. Het Bestuurscollege heeft immers besloten dat de Selibon per 1 januari geprivatiseerd zou worden. Gezaghebber mr Frits Goedgedrag kwam persoonlijk afscheid nemen en dat deden ook de gedeputeerden Booi en Gomes.

Verschillende sprekers benadrukten het belang van een goedwerkende reinigingsdienst, die sedert het vertrek van Aubrey Sealy nu geleid wordt door waarnemend hoofd Oleano en Statenlid Alipio Goeloe. Gedeputeerde Booi lichtte nogmaals toe, welke voordelen de privatisering van de Selibon voor de werknemers zal brengen.



■KRALENDIJK — Op 1 januari werd een oude traditie hersteld. Gezaghebber mr Frits Goedgedrag en zijn echtgenote ontvingen officieel de groep Maskarada. Bij die gelegenheid werd ook een minuut stilte in acht genomen ter herdenking van Kola Hooi, die het afgelopen jaar bij een auto-ongeluk kwam te overlijden. Hooi werd in het algemeen beschouwd als de beste 'bari' speler die ooit op Bonaire leefde.

Gezaghebber Goedgedrag memoreerde, dat een jaar geleden de Maskaradagroep zich presenteerde als geluksbrengers. Volgens Goedgedrag is dat uitgekomen, nu blijkt dat Bonaire in volle ontwikkeling is. Op de foto gezaghebber Goedgedrag en echtgenote, samen met de Maskaradagroep.

Opstand in Mexico als Eerste én Derde wereldland:

Chiapas nog in ban van binnenlands kolonialisme

MEXICOSTAD - Dat in Mexico plotsklaps een opstand van indianen uitbreekt, lijkt merkwaardig. Maar in het land is veel niet zoals op het eerste gezicht overkomt. Mexico kent momenteel economische groei en rekent zich, zeker na de ondertekening van het Noordamerikaanse vrijhandelsverdrag (NAFTA), eerder tot de Eerste dan de Derde wereld. Tegelijkertijd kent het feodale verhoudingen waarin lokale grootgrondbezitters hun eigen gewapende macht hebben en landarbeiders uitbuiten. Een kwart van de tachtig miljoen Mexicanen leeft onder de armoedegrens.

Ook de houding ten opzichte van de indianen is tweeslachtig. Mexicanen wijzen enerzijds vol trots op het rijke verleden van Tolteken, Azteken en Maya's. Regeringsgebouwen zijn bedekt met muurschilderingen van heroisch strijdende Azteken, musea pronken met kunstvoorwerpen uit het pre-Colombiaanse tijdperk. Anderzijds worden de directe afstammelingen van het volk van Cuauthemoc, de laatste Aztekenleider, met de nek aangekeken. de indianen zijn de verslagen bevolkingsgroep: Uitgebuit, gediscrimineerd en levend in armoede. Juist die tweeslachtigheid is een belangrijke reden voor de revolte van indiaanse boeren in de zuidelijke staat Chiapas.

ARMOE GEMEEN

Mexico telt tussen de acht en tien miljoen indianen, verdeeld over 56 erkende etnische en taalgroepen die meer dan honderd verschillende dialecten spreken. Van sommige groepen, bijvoorbeeld de Nahua's, Maya's, Zapoteken en Mixteken, domineren honderdduizenden hele streken. Andere volken, onder wie de Lacandones, Cucapas en Paispais, zijn gereduceerd tot enkele tientallen. Een ding hebben ze gemeen: Allen behoren tot het kwart van de Mexicaanse samenleving dat in schrijnende armoede leeft. "De indianen zijn de mensen die in een arm gebied de slechtste stukken land bewerken." zo definieerde de Mexicaanse auteur Fernando Benitez de indianen. Slechts een globale richtlijn geeft aan wie indiaan is. "Een indiaan is iemand die het gevoel heeft tot een indianengemeenschap te behoren en die zichzelf als zodanig beschouwt", aldus Alfonso Caso, de stichter van INI, het Nationaal instituut voor indianen.

Agrarische hervormingen hebben nooit enige structurele betekenis gehad. Na de revolutie in 1910-1919, die werd geleid door mensen als Emiliano Zapata (in het zuiden) en Sancho Villa (in het noorden), noch door de van bovenaf opgelegde sociale omwenteling in de jaren dertig van president Cardenas.

DUBBEL GEZICHT

In Chiapas heeft het binnenlandse kolonialisme zich op gewelddadige wijze gehandhaafd. Afstammelingen van veelal Duitse immigranten beheersen al decennia lang het politieke en economische leven. Families als Luttmann, Gisemann, Bernsroff en Pohlenz bezitten zo'n 45 procent van het grondgebied. De Tzetzales, Tzotziles, Chamulas en andere indianenstammen worden gedwongen te werken op hun katoen- en koffieplantages. Zij verdienen vaak niet meer dan een of twee dollar per dag en wonen in *galerones*, houten hutjes.

Het dubbele gezicht van Mexico komt ook in de huidige boerenopstand tot uitdrukking. De gewelddadige acties van het Nationale bevrijdingsleger van de Zapatisten lijken een verrassing. De afgelopen decennia wisten het leger, de politie en de *caciques* met harde hand collectief verzet in de kiem te smoren.

Chiapas werd in de jaren tachtig voor de autoriteiten in Mexico-stad steeds belangrijker. De regerende Partido Revolucionario institucional (PRI), die al meer dan zestig jaar aan de macht is, was bang voor de tienduizenden Guatemalaanse vluchtelingen die zich in Chiapas vestigden.

Zij arriveerden vaak in gemeenschappen die politiek waren georganiseerd door linkse guerrillastrijders. Met hun komst nam niet alleen de wapensmokkel maar ook het politiek bewustzijn toe, onder meer dank zij geëngageerde priesters die betrokken zijn bij de hulpverlening aan de vluchtelingen.

TWEESPORIG

Om te voorkomen dat Chiapas onrustig zou worden, introduceerde de PRI in de jaren 80 een tweesporenbeleid: Aan de ene kant meer repressie, aan de andere kant verbetering van de leefomstandigheden. De huidige boerenopstand toont dat deze politiek heeft gefaald. Chiapas bleef gekenmerkt door chronische armoede.

De provincie staat ook open voor de invloeden van revolutionaire bewegingen in Guatemala en El Salvador. Dat een van de leiders van het bevrijdingsfront zegt het kapitalisme te willen bestrijden en het socialisme in te voeren, lijkt verdacht veel op de oude retoriek van de Latijnsamerikaanse guerrillastrijders.

BELFAST - De Noordierse protestantse militie UVF heeft de twee aanslagen van dinsdag in Dublin opgeëist, waarbij twee lichtgewonden vielen. Het waren de eerste politiekgemotiveerde aanslagen in de Ierse hoofdstad sinds jaren.

In een verklaring aan media in het Noordierse Belfast zegt de illegale UVF (Ulster volunteer force) dat de IRA (het verboden Ierse republikeinse leger) in feite alle verantwoordelijkheid draagt voor de bommen.

'Kremlin' naar Witte Huis

MOSKOU - De Russische regering is dinsdag begonnen haar intrek te nemen in het Witte Huis. Het voormalige gebouw van de Opperste Sovjet en later het federale parlement werd in oktober bij de opstand van conservatieve parlementsleden door het leger beschoten en zwaar beschadigd.

Een Turkse bouwfirma werkt dag en nacht aan de wederopbouw van het Witte Huis. Die is al zover gevorderd dat premier Viktor Tsjernomyrdin en zijn staf als eersten konden verhuizen. Maandag werden busladingen documenten naar het nieuwe regeringscentrum gereden. Tsjernomyrdin houdt kantoor waar het bureau van parlementsvoorzitter Roeslan Chasboelatov gevestigd was voordat deze na de neergeslagen opstand van 4 oktober in gevangenschap belandde. Het nieuwe interieur is niet meer in de stijl van de jaren veertig en vijftig maar eigentijdser en in Italië gekocht.

Chirino benoemd als tandarts

KRALENDIJK — Met ingang van 1 januari is dr Percy Chirino benoemd als opvolger van tandarts Frits Peereboom. Peereboom is sedert 1993 tandarts geweest in dienst van de overheid. Hij was daarmee de eerste afgestudeerde tandarts die op Bonaire werkzaam was.

Voor die tijd werd de tandartspraktijk waargenomen door Felippe Chirino die tandtechnicus was, maar dispensatie had gekregen ook als tandarts te werken. Hoewel tandarts Peereboom ook een eigen praktijk had, was hij in dienst bij de overheid als schooltandarts en voor de pp-patiënten. Eigenlijk was Peereboom al een jaar geleden pensioengerechtigd, maar door omstandigheden vroeg het Bestuurscollege de tandarts nog tweemaal een periode van 6 maanden aan te blijven.

Nu in Percy Chirino een opvolger voor Peereboom is gevonden, worden de werkzaamheden als schooltandarts en voor de pp-patiënten naast de particuliere praktijk van dr Chirino voortgezet. De jonge Bonaireaanse tandarts heeft onlangs een eigen kliniek gebouwd aan de Kaya Korona die hij naar zijn vader Felippe, de F.C.A. Memorial Clinic heeft genoemd. Deze kliniek zal op 11 januari geopend worden. Patiënten die echter een urgente behandeling moeten hebben, kunnen wel contact opnemen met de nieuwe overheidstandarts onder nummer 09-607013. N. 11 januari is Chirino in [illegible] eigen kliniek bereikbaar onder zijn (oude) telefoonnummer 8106.



Bel de vakman!

Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers



Heeft u belangstelling voor deze pagina? Bel 672000



KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP WOENSDAG 5 JANUARI 1994 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.330	1.350	1.370
PND STERLING	2.570	2.625	2.685
NED GLD	91.06	91.78	92.58
ZW FRANCS	119.91	120.63	121.43
FR FRANCS	28.93	30.03	30.73
DUITSE MARK	101.96	102.68	103.48
IT LIRE	0.73	1.03	1.09
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 / **100.00
JAPANSE YEN	157.20	158.06	158.86
ECU	-.-	199.72	200.52

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

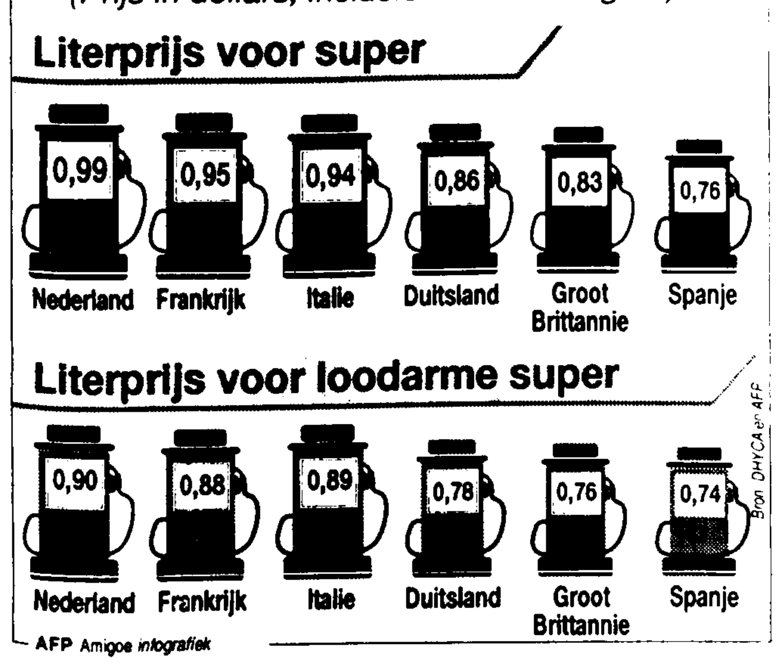
INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,20% Eff. rendement 6,33 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 99,58% Eff. rendement 7,50 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101.99% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 99,58% Eff. rendement 8,625% Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,24% Eff. rendement 8,75 % Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 95,52% Eff. rendement 8,875% Land
7,00% obl. 1990/1993 koers: 100,20% Eff. rendement 6,33 % Eiland
8,50 % obl. 1991/1997 koers: 99,56% Eff. rendement 8,625% Eiland
8,625% obl. 1992/1997 koers 100.00% Eff. rendement 8,625% Eiland

De benzine in Europa

(Prijs in dollars, inclusief de belastingen)



De benzine-prijs zoals die bij de jaarwisseling gold in een aantal Europese landen.

Dollar moet iets inleveren

Dow Jones na wisselvallige dag omhoog

NEW YORK - De effectenbeurs van New York beleefde dinsdag een wisselvallige dag. Bedrijfsgegevens, versterkt door computerprogramma's, zetten de Dow Jones-index van de dertig toonaangevende fondsen even op een verlies van veertien punten, maar brachten later winst.

Het grootste deel van die winst kwam kort voor het einde van de handel tot stand. Uiteindelijk sloot de beursbarometer 27,30 punten hoger op 3783,90 punten, het hoogste punt van de dag.

De handelaren haalden opgelucht adem toen bleek dat de obligatiemarkt na de daling van de voorgaande dag tot rust leek te zijn gekomen. Even kwam de schrik naar boven toen detailhandel Johnson Redbook over december, traditioneel een goede maand, een omzetvermindering van 0,4 procent meldde ten opzichte van november.

Daarentegen zorgden de autoproducenten voor goed nieuws. GM meldde een verkoopgroei over 1993 van 3,7 procent en Ford van 6,4 procent. Chrysler verkocht een forse 24,5 procent meer. Ook andere fondsen in de Dow Jones-index deden het goed.

DOLLAR

De dollar kwam in New York uit op Nf 1,9410 na Nf 1,9510 op maandag. Winstnemingen werden als oorzaak van de koersdaling genoemd. De dollar kwam ook vrij zwak te staan door berichten dat de Amerikaanse minister van Financien Bentsen had gezegd zich zorgen te maken over de hoge koers van de dollar tegenover de yen. Het ministerie van Financien in Washington liet daarop weten dat Bentsen zich niet over wisselkoersen had uitgelaten. De koers van de dollar in Amsterdam was op zijn beurt ook licht gedaald.

De munteenheid verliet de markt op Nf 1,9420 tegen Nf 1,9435 de dag ervoor. De lichte koersdaling na een opwaartse beweging tot Nf 1,9475 eerder op de dag schreven handelaren toe aan winstnemingen.

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak iets vriendelijker

AMSTERDAM - Op een iets vriendelijker Beursplein 5 was AKZO woensdag de grote uitschieter. Het chemiefonds noteerde rond het middaguur Nf 3,50 hoger op Nf 194,50. AKZO zorgde er tevens voor dat de Amsterdam EOE-index 1,4 punt omhoog ging naar 422,29, het derde achtereenvolgende record in het nieuwe jaar.

De vriendelijke stemming in Amsterdam werd mede ingegeven door het optimisme op Wall Street, waar de Dow Jones-index dinsdag liefst 27 punten aandikte. Ook Frankfurt deed het woensdag goed. De DAX-index lag in de ochtenduren 11,26 punt hoger op 2264,84. Daarentegen zat Londen een paar punten in de min. Op de obligatiemarkt stegen de koersen van de meest courante staatsleningen met een a twee stuivers.

De vraag naar aandelen AKZO werd door handelaren toegeschreven aan de presentaties die het bedrijf woensdagmiddag geeft aan beleggingsanalisten in Amsterdam en Londen. Tijdens die bijeenkomst komen vooral de voordelen ter sprake van de fusie met de Zweedse Nobel. Beursleden gaan uit van positief nieuws. "Als je niets goeds te melden hebt, houdt je ook geen presentatie", aldus een handelaar.

Aegon, dinsdag nog een van de grootste stijgers met een koerswinst van een rijksdaalder op Nf 110, gaf woensdagochtend weer Nf 1,40 prijs op Nf 108,60. De andere financiële waarden lagen er verdeeld bij. Zo werd AMEV vier dubbeltjes lichter op Nf 86,60 en brokkelde bank/verzekeraar ING twintig cent af tot Nf 94,10. Voor ABN AMRO was een winstje van twee dubbeltjes weggelegd op Nf 73.

Procentueel gezien de grootste stijger was wederom Hoogovens, die, in een enigszins verlate reactie op de Nieuwjaarsbezoekschap, nog eens Nf 1,30 verder aantrok tot Nf 53,20.

Bij de overige internationale waarden was sprake van een verdeeld beeld. Philips werd zestig cent duurder op Nf 42,10 en Koninklijke Olie tachtig cent op Nf 202,90. KLM en Unilever waren prijshoudend.

Handelaren rekenden er verder op dat de rente op korte termijn niet verder zal dalen. Donderdag komt het bestuur van de Bundesbank bijeen voor zijn eerste tweewekelijkse bijeenkomst in het nieuwe jaar. Pas op de volgende vergadering, op 20 januari, wordt mogelijk vuurwerk verwacht. "Zo blijft de fantasie vooralsnog geprikkeld", meende een beurslid.

Volop beweging op telecommunicatiemarkt:

MCI stopt twintig miljard in 'electronische snelweg'

WASHINGTON - MCI, een van de grote telefoonmaatschappijen van de Verenigde Staten, steekt in de periode tot 2000 ongeveer twintig miljard dollar in de modernisering van zijn telecommunicatienet. Naar eigen zeggen legt MCI als eerste in de VS een "elektronische snelweg" aan waarmee bijvoorbeeld computergegevens vijftien maal sneller kunnen worden overgeseind dan nu het geval is.

Het nieuwe net, Network MCI gedoopt, dient voor de ontvangst en verzending van tv- en videobeelden, data en tevens voor gewone telefoonverbindingen. Eind dit jaar moet het klaar zijn. In 1995 wordt het aangesloten op de intercontinentale verbindingen. MCI betaalt de kosten niet alleen, maar wie de partners zijn is niet bekend. Een half jaar geleden kocht British Telecom voor acht miljard gulden een belang van twintig procent in MCI. Toen werd ook bekend dat de twee een gezamenlijke onderneming oprichten voor de overdracht van spraak en data ten behoeve van multinationale ondernemingen.

Er is op het ogenblik veel beweging op de telecommunicatiemarkt. Zo kocht de Amerikaanse telefoonmaatschappij Bell Atlantic in oktober voor veertig miljard gulden de kabeltv-exploitant TCI. Dit was de op een na grootste fusie aller tijden. Filmmaatschappijen, tv-exploitanten en communicatiebedrijven zoeken elkaar op om zoveel mogelijk te kunnen profiteren van de nieuwe mogelijkheden die de elektronica biedt.

Daarmee zijn enorme investeringen gemoeid die bedrijven in hun eentje niet kunnen opbrengen. In dit licht moet ook de strijd om de overneming van filmmaatschappij Paramount worden gezien. QVC en Viacom, beide kabeltv-ondernemingen, willen ongeveer negentien miljard gulden voor Paramount betalen.

Tapijten voor Moskouse Witte Huis



■ *MOSKOU - Werknemers zijn onderweg met een lading tapijten naar het zogenaamde Witte Huis, waarin voorheen het parlemement was gehuisvest van Rusland. Men is druk doende dit helemaal opnieuw in te richten waarna het gaat functioneren als regeringscentrum. Bij de mislukte coup verleden jaar oktober liep het Witte Huis enorme schade op.*

(AFP-satellietfoto)

Beurs flink hoger in Tokyo

TOKYO - De effectenbeurs in Tokyo is woensdag flink hoger gesloten. De Nikkei-index van 225 aandelen steeg met 413,74 punt ofwel 2,4 procent tot 17.783,48. Dinsdag, de eerste handelsdag van het nieuwe jaar, was er een lichte daling met 47 punten.

Vooral aandelen van technologiebedrijven en autoproducenten waren in trek. Handelaren signaleerden omvangrijke aankopen vanuit het buitenland. Ook de recente koersdaling van de yen tegenover de dollar was een steunfactor voor de beurs, al liet de Japanse munteenheid woensdag een licht herstel zien. De dollar sloot op de valutamarkt in Tokyo op 113,12 yen tegen een slotkoers van 113,27 yen op dinsdag.

Duisenberg niet naar EMI

AMSTERDAM - President Duisenberg van de Nederlandsche Bank gaat niet naar het Europese monetaire instituut (EMI), de voorloper van de Europese Centrale bank. Duisenberg werd alom genoemd als tweede man van het EMI onder de Belg Lamfalussy, maar werd in december benoemd tot bestuursvoorzitter van de Bank voor internationale betalingen (BIB), het in Bazel zetelende overkoepelende orgaan van de Europese centrale banken.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	04-01	FRANKFURT	PREV.	04-01	AMSTERDAM
DOW JONES	3775	3770	DAX INDEX	2253	2253	EOE
AM.EXP.	29.88	30.13	BASF	305.00	305.00	ABN AMRO
ATT	52.63	52.00	COMMERZBANK	396.00	396.00	AEGON
ALZA CORP	27.88	27.88	DAIMLER BENZ	856.50	856.50	AHOLD
ARCHER	23.00	23.50	DEUTSCHE BANK	886.50	886.50	AKZO
BORDEN	17.75	18.00	MAN	411.50	411.50	AMEV
CITICORP	36.75	37.13	PREUSSAG	450.00	450.00	DSM
COASTAL CO	27.75	28.13	SIEMENS	796.50	796.50	ELSEVIER
COCA COLA	44.50	44.25	VW	444.60	444.60	FOKKER
CORNING IN	28.25	28.25				GIST BROC
DIGITAL	34.50	34.63				HAGEMEYER
DUPONT	49.50	50.25				HEINEKEN
EAST.KODAK	56.00	45.75				HOOGOVENS
EXXON	63.75	64.25	LONDON			ING
FORD	63.38	63.88				KLM
GEN.ELECT.	104.00	103.13	FT-100 INDEX	3418	CLOSED	KNP-BT
GEN.MOTORS	55.38	56.63				NEDLLOYD
HEINZ	36.00	36.13	ARGYLL	2.76		NUTRICIA
HOMESTAKE	23.75	23.88	BARCLAYS BANK	6.36		PHILIPS
IBM	57.63	58.50	BASS	5.36		POLYGRAM
KELLOGG	56.25	56.38	BRITISH STEEL	4.72		ROBECO
MC DONALDS	56.25	56.13	BRITISH TEL	3.73		ROLINCO
MEAD	45.75	45.25	CADBURY	5.09		RORENTO
MERCK	35.25	36.00	CABLE & WIRE	5.22		RODAMCO
MINNES.MNG	106.88	105.88	GRAND MET	4.75		ROYAL DUTCH
MOBIL CORP	79.63	80.38	MARKS & SPENCER	4.53		UNILEVER
PFIZER	68.00	67.75	REDLAND	5.85		VMF STORK
P.MORRIS	57.63	57.75	TATE & LYLE	4.00		VNU
QUAKER	71.13	70.50				
SEARS	51.25	52.75				
UP JOHN	29.00	29.25	TOKYO			TORONTO
US SURGIC.	22.38	24.38				TSE 300
WOOLWORTH	26.13	26.13	NIKKEI DOW IND.	17417	17421	
						ALCAN
			BRIDGESTONE	1270	1280	BELL
GOLD	394.70	395.10	CANON	1540	1540	BANK OF NS
SILVER	5.25	5.23	DAI ICHI KANGYO	1780	1770	CAN.PAC
CRUDE OIL	14.49	14.72	DAIWA SEC.	1240	1250	IMASCO
US$/YEN	113.08	112.73	HITACHI	820	822	LAIDLAW
US$/DMARK	1.74	1.73	HONDA MOT.	1540	1520	MOORE
GBP/US$	148.20	148.60	JAPAN AIRLINES	609	600	NORANDA
US$/NLG	1.94	1.94	NOMURA SEC.	1810	1790	PLACER DOME
ECU/US$	111.50	111.70	NIPPON STEEL	304	307	POWER CORP.
CAN/US$	1.31	1.31	MAZDA	397	409	ROYAL BANK
			SONY	5530	5510	

"1994 Wordt moeilijk jaar voor bedrijfsleven"

Nationale Investeringsbank: bevredigende winst in 1993

WILLEMSTAD — De Nationale Investeringsbank Nederlandse Antillen (NIB) behaalde over 1993 een bevredigende netto winst. De winststijging bedroeg 7 procent ten opzichte van het jaar daarvoor. President-directeur M. Jonkhart spreekt derhalve van een jaar van grote groei.

Dat deze winst nog maar in beperkte mate beïnvloed is door de grote produktiestijging, behoeft niet te verbazen, zei de bankdirecteur tijdens zijn nieuwjaarsrede. De NIB vergrootte het afgelopen jaar de kredietportefeuille met zo'n 25 procent: van 6,5 miljard naar ruim 8 miljard gulden. "De nieuwe kredieten zijn vrij gelijkmatig over het jaar verspreid afgesloten, zodat de bank gemiddeld genomen maar een gedeelte van het jaar de rentemarge ontvangt die met deze kredieten is gemoeid. Bovendien duurt het vaak enige tijd voordat een afgesloten krediet ook daadwerkelijk wordt opgen[illegible] nieuwe kredietverle[illegible] dus - afgezien van de [illegible] provisies die we [illegible] 1993 vallen - eerst [illegible] de inkomsten beg[illegible] te werken, aldus [illegible]

De groei van de [illegible] verlening is een [illegible] de beslissing van [illegible] de commerciële [illegible] met zo'n 25 pr[illegible] breiden. Di[illegible] leidde tot sterk[illegible] gingen in 1992. [illegible] staat de beoogde porte[illegible] legroei tegen[illegible] droeg de verhoogde [illegible] landse activiteiten [illegible] bank mee aan de [illegible] procent van de nieuw[illegible] dietverlening. Op de [illegible] plaats was de sterke [illegible] daling van invloed. De[illegible] tot gevolg dat het [illegible] bedrijven aantr[illegible] kortlopende kredie[illegible] lange financiering[illegible] zetten.

GARANTIE

1993 was ook [illegible] waarin de verstrekte[illegible] ties ten laste van over[illegible] en financiële instelling[illegible] uitgebreid als gevolg van [illegible] sterk gestegen vraag [illegible] financieringen onder garantie van de overheid [illegible] het kader van de Rege[illegible] Bijzondere Financiering w[illegible] gemiddeld zo'n 100 miljoen aan financieringen onder deze regeling verstrekt. In 1992 was dit bedrag opge[illegible] lopen tot 175 miljoen, he[illegible] maximum van de regeling. In 1993 is het jaarlijkse maximum door de minister van Financiën verhoogd tot 2[illegible] miljoen. Dit verhoogde bedrag werd ten volle benut. Onder de regeling kunnen langlopende achter[illegible] leningen worden [illegible] aan bedrijven die [illegible] tiefvol zijn, maar probl[illegible] ondervinden om op [illegible] andere wijze aan risicok[illegible] taal te komen.

Als gevolg van de ontwik[illegible] kelingen zal het balanstotaal, dat aan het begin van het jaar 9,7 miljard bedroeg, over geheel 1993 met [illegible] een derde toenemen, aldus de bankdirecteur.

Nieuw in 1993 waren [illegible] regeling voor het Oost Europa krediet, alsmede [illegible] Industriefaciliteit en de [illegible] cieringsregeling [illegible] bodemsanering, die in de [illegible] lopen maanden van [illegible] gingen.

Voor het bedrijfsleven zal 1994 geen gemakkelijk jaar worden, verwacht de bankdirecteur. "Problemen in het bedrijfsleven werken met enige vertraging door in de financiering. Voor de bank [illegible] zal dit jaar dan ook [illegible] een goed risicobeheer [illegible] zorgvuldige select[illegible] nieuwe kredietver[illegible] voorop moeten staan."

Honderden brandweermensen uitgeput

Australië zet leger in bij blussen bosbranden

SYDNEY - Het Australische leger is woensdag drieduizend brandweerlieden te hulp gekomen die in zuidoost-Australie meer dan zeventig bosbranden bestrijden. De branden hebben in de afgelopen drie dagen aan zeker drie mensen het leven gekost. Meer dan honderdduizend hectare bos en struikgewas is inmiddels in vlammen opgegaan.

Legereenheden leggen brandgangen aan om verspreiding van het vuur tegen te gaan. Het blussen van de tienduizenden brandende hectares lijkt echter vooralsnog een onmogelijke opgave. Dinsdagnacht kwam een 45-jarige brandweerman om het leven toen hij onder een omvallende boom terecht kwam. Ook eerder op dinsdag verloor een brandweerman het leven en maandag stikte een man door de rookontwikkeling. Vijftien brandweerlieden zijn tot dusver gewond geraakt en 590 moesten wegens uitputtingsverschijnselen worden behandeld.

De autoriteiten gaan ervan uit dat circa driekwart van de branden is aangestoken. De regering van de provincie New South Wales heeft naar aanleiding van de dood van de brandweerlieden de straffen voor brandstichting verhoogd tot drie jaar cel en een boete van 130.000 gulden. Politici in New South Wales hebben opgeroepen pyromanen moord ten laste te leggen.

Kabinet om financiele bijdrage gevraagd:

Gennep armlastig als gevolg van watersnood

GENNEP - De gemeente Gennep zegt dat zij door de wateroverlast eind december in een klap armlastig is geworden. Het college van Burgemeester en Wethouders bereidt al een raadsvoorstel voor om alle uitgaven voor de komende tijd te bevriezen.

In een maandagavond aangenomen raadsvoorstel roept de gemeente Gennep het kabinet op een forse financiële inspanning naar de gemeente toe te verrichten, die past in het kader van een ramp van deze omvang. De gevolgen van de watersnood drukken volgens de gemeente Gennep onevenredig zwaar op de inwoners van de gemeente. Veel burgers en bedrijven zijn niet in staat de financiële gevolgen zelf te dragen. Door de hoge kosten van rampenbestrijding en de aanzienlijke schade aan gemeente-eigendommen is de gemeente Gennep in een financieel zwakke positie komen te verkeren.

Het is nog niet bekend hoe groot de schade is. Er wordt op het gemeentehuis hard gewerkt aan de inventarisatie daarvan. Een woordvoerder van de gemeente schat de schade voor de gemeente Gennep tussen de vijf en vijftien miljoen gulden. De gemeente Gennep hoopt dat de kosten voor het inschakelen van militairen voor het dichten van de dijk eind december door Defensie zullen worden gedragen.

MENSEN

Baby 1994 krijgt kadootjes



De eerste baby van 1994, Jereldson Doran, was amper geboren of hij werd al bedolven onder de cadeautjes. Tien bedrijven schonken onder meer luiers, een autostoel, een cadeaubon, een fotostandaard en een spaarbankboekje. De huldiging van de eerste baby van het jaar is een initiatief van de Willemstad Jaycees Curaçao. Op de foto leden van de Jaycees, onder wie voorzitter Sheila Whieskie, en Jereldson met zijn gelukkige ouders.



■ *ORANJESTAD — Traditiegetrouw bracht Consales Aruba n.v. met haar babyvoedingsprodukten Gerber, een bezoek aan de eerste baby van het jaar om Gerber-produkten voor heel 1994 uit te reiken. Op bijgaande foto de Consales-vertegenwoordigster Mildred Nicolaas, babyboy Rafael Tromp en zijn moeder Jeselin Tromp.*

Jagen op wild geen probleem in Slowakije

Jagers die in Europa worden opgejaagd door milieubeschermers lijken een uitwijkplaats te hebben gevonden. "Westeuropeanen zijn met stomheid geslagen wanneer ze horen dat ze op beren kunnen jagen midden in Europa. Maar in Slowakije is dat weer mogelijk", zegt Daniela Stabova, directeur Toerisme van het Slowaakse ministerie van Economische Zaken.

In tijden van economische malaise probeert Slowakije zijn grote wildstand te gelde te maken. Daartoe beschikt het land over maar liefst veertig jachtreservaten, waaronder dat van Topolcianky, met een oppervlak van 32.000 hectare het grootste van Europa. De bossen zitten er vol konijnen, fazanten, edelherten, everzwijnen en beren. In andere reservaten kunnen jagers ook terecht voor wilde katten, vossen en wolven.

De jachtreizen worden georganiseerd door verschillende Slowaakse agentschappen, die voor het schieten van een beer bedragen in rekening brengen variërend van 5.000 tot 8.000 gulden. Edelherten kunnen 20.000 gulden kosten, afhankelijk van de grootte van hun geweien die een spanwijdte van meer dan twee meter kunnen bereiken.

Het meest gewild in Slowakije zijn de fazanten, waarvan er jaarlijks circa 300.000 sneuvelen. De tol onder de herten en everzwijnen bedraagt respectievelijk 20.000 en 35.000. De Slowaakse regering heeft bepaald dat jaarlijks niet meer dan 82 beren mogen worden afgeschoten. Afgelopen jaar stierven naar schatting zeventig bruine beren een gewelddadige dood.

Casanova van Cefalu vermoord

De beroemdste rokkenjager van Italië, de casanova van Cefalu, is vermoord. De politie vond het lijk van de 82-jarige in zijn bed in de Siciliaanse kustplaats. De man is zondag doodgestoken, meldde het Romeinse dagblad *Il Messaggero* dinsdag.

De casanova heeft naar verluidt liefdesaffaires gehad met minimaal driehonderd vrouwen uit de streek. De 'schrik van de echtgenoten van Cefalu' vond een einde dat velen hem hadden toegewenst. Het politierapport meldt uitdrukkelijk dat de moordenaar zijn slachtoffer niet met een vrouw in bed heeft aangetroffen. Van de dader ontbreekt nog elk spoor.

Bisdom VS bezwijkt onder claims seksueel misbruik

Het **aartsbisdom Santa Fe** in de Amerikaanse staat New Mexico dreigt failliet te gaan. Het bisdom kan al zijn bezittingen en reserves kwijtraken als gevolg van processen tegen enkele priesters die worden beschuldigd van seksueel misbruik. Dat schrijft de aartsbisschop van Santa Fe, Michael Sheehan.

De aartsbisschop die in september 1993 werd aangesteld om de misstanden in Santa Fe aan te pakken, schrijft dat bijna 50 miljoen dollar (90 miljoen gulden) aan schadeclaims tegen het aartsbisdom zijn ingediend. Half december waren achttien processen tegen het bisdom afgerond. 41 processen moeten nog worden gevoerd.

"Omdat in de wet alle parochies, kerken en eigendommen worden beschouwd als een rechtspersoon, raken de processen ons allen", aldus Sheehan. Hij roept de parochies op om al het geld dat zij kunnen missen te storten in een speciaal fonds. Het bisdom heeft inmiddels twee miljoen dollar (3,6 miljoen gulden) bijeengebracht. Sheehan streeft naar een bedrag van ten minste drie miljoen dollar. Het aartsbisdom heeft een deel van zijn bezittingen moeten verkopen.

In Santa Fe is het probleem ernstiger dan in andere bisdommen omdat veel van de beschuldigde priesters naar een speciaal voor hen ingesteld behandelcentrum in New Mexico kwamen. Nadat de behandeling was afgerond, besloten veel van hen in het aartsbisdom te blijven.

"Schuldig bevonden priesters zijn uit hun functie ontzet en zullen nooit meer in een parochie werken", aldus Sheehan. "Alle slachtoffers van seksueel misbruik hebben recht op voorlichting en pastorale zorg. Ik heb persoonlijk meer dan tien slachtoffers en hun gezinnen bezocht en ik zal mogelijk nog gesprekken met elk van hen afzonderlijk voeren."

Sheehan's voorganger Robert Sanchez nam in maart 1993 ontslag nadat hij had toegegeven in de jaren zeventig seksuele contacten te hebben onderhouden met jonge vrouwen.

Lagerhuis heeft weinig respect voor vrouwen

Het Britse Lagerhuis heeft wel een schietbaan, maar geen kindercrèche. En dat is tekenend voor de **vrouwonvriendelijkheid** in dit oude instituut. Het Lagerhuis mag dan, voor het eerst, een vrouw als voorzitter hebben, voor het overige zijn de vrouwen zwaar ondervertegenwoordigd. Slechts een op de tien Lagerhuisleden zijn vrouwen en zij worden nauwelijks als gelijken van hun mannelijke collega's gezien. In de 75 jaar dat vrouwen in Groot-Brittannië stemrecht hebben, zijn slechts 164 vrouwen doorgedrongen tot het Lagerhuis. Sinds 1918 hebben slechts tien vrouwen een functie bekleed in het kabinet. Ook onder premier Margaret Thatcher, de eerste vrouwelijke premier van een westers land, was er geen sprake van een verbetering van de positie van vrouwen.

Libische autoriteiten hebben de **Gregoriaanse kalender** afgeschaft en vervangen door de islamitische maankalender. Het Libische persbureau Jana spreekt van een 'terugkeer naar authenticiteit', omdat moslims en Arabieren hun belangrijkste feestdagen door het maanjaar laten bepalen.

Sinds de jaren zeventig, toen de Libische leider Gaddafi een culturele revolutie lanceerde, is de Gregoriaanse kalender al twee keer aangepast in de richting van de islamitische kalender.

Record bezoekers Louvre

Bijna **anderhalf miljoen mensen** hebben sinds begin september in Parijs de tentoonstelling van de collectie-Barnes bezocht. Dat komt neer op een kleine 12.000 bezoekers per dag. Daarmee heeft de collectie het record gebroken van de meest bezochte Parijse tentoonstelling tot nu toe: Die over de Egyptische farao Toetanchamon in 1967.

De verzameling impressionistische schilderijen van de excentrieke Amerikaan Barnes heeft als titel 'van Cezanne tot Matisse' en is te zien in het tot museum omgebouwde station van Orsay. De collectie was nog nooit op reis geweest en is normaal ook niet voor het grote publiek toegankelijk.

Voor velen was een bezoek aan de tentoonstelling dan ook 'een must met een enigszins snobistisch karakter', geeft de directie van het Musée D'Orsay toe. De toeloop was ook niet altijd naar de zin van bezoekers die de vaste collectie van negentiende-eeuwse kunst kwamen bekijken. Zij moesten vaak uren in de rij staan.

Het museumbezoek in Frankrijk neemt de laatste tijd over de hele linie toe na anderhalf jaar op eenzelfde niveau te zijn blijven steken: plus 10 procent. Vooral het Louvre heeft zijn publiek de laatste weken zien groeien: anderhalf keer zoveel sinds de opening van de nieuwe vleugel Richelieu met zijn 165 zalen, waarin tot 1988 het ministerie van Financiën was gevestigd.

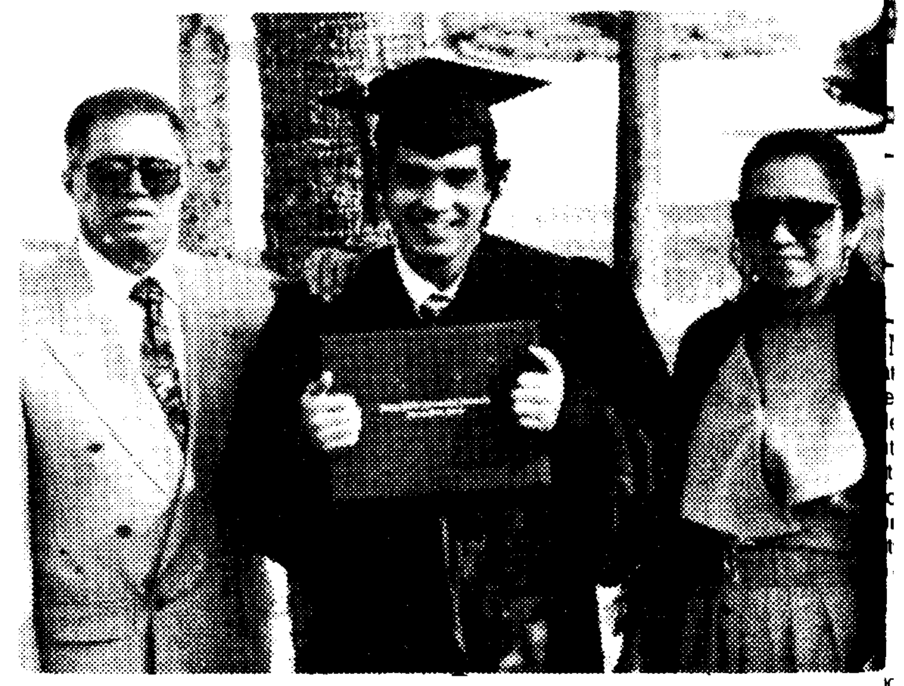
Met de glazen piramides van de Chinese architect Pei als ontvangstcentrum komt het Louvre volgens velen eindelijk goed tot zijn recht als het grootste museum in de wereld. Bovendien is de toegang twee weekeinden gratis geweest.

Geen miljoenenbonus voor topman Walt Disney

Michael Eisner, de grote baas bij de Amerikaanse pretparkexploitant **Walt Disney**, krijgt over het afgelopen boekjaar niet zijn vertrouwde miljoenenbonus. Over 1992/93 ontvangt hij alleen zijn salaris ten bedrage van f 750.000.

Al tien jaar incasseert Eisner miljoenen extra. Over 1991/92 ontving hij nog 6,7 miljoen dollar aan bonussen.

De reden voor de zuinigheid bij Walt Disney is de forse achteruitgang van de winst met 63 procent tot een kleine 300 miljoen dollar. Een belangrijke oorzaak voor de negatieve resultaatontwikkeling is het verlies bij Euro Disney vlakbij Parijs.



■ *Eduardo A. Vlieg is sinds kort Bachelor of Science in aircraft Engineering Technology. Hij behaalde deze graad aan de Embry Riddle Aeronautical University te Daytona Beach in Florida. Eduardo is een zoon van Lea e Dito Vlieg, de secretaris va het eilandgebied Curaçao. H begint deze maand aan zij mastersopleiding in softwa engineering aan dezelfde un versiteit.*

Verminderen risico longkanker

Niet-rokers kunnen het risico om longkanker te krijgen verminderen door veel fruit, groenten, kaas en vitamine te eten, zo blijkt uit een onderzoek in de Verenigde Staten.

Het is al enige tijd bekend dat rokers baat hebben bij zo'n dieet. Fruit en groenten zijn een belangrijke bron van caroteen, dat bij rokers het risico op longkanker verkleint. Aan vitamine wordt dezelfde werking toegeschreven.

Kaas biedt volgens het onderzoek ook enige bescherming tegen longkanker, hoewel het drinken van volle melk het risico om deze ziekte te krijgen lijkt te vergroten.

Van de 826 mensen die aan het onderzoek van d Universiteit van Yale dee namen, had 44 procent noo gerookt. De overigen hadd tien jaar of langer de sigar terzijde gelegd.

De onderzoekers vind het onderzoek vooral v belang omdat 15 procent v alle gevallen van longkank in de Verenigde Staten ongeveer 22.350 per jaar niet aan roken te wijten lijk

Etiquette is aan de Britten blijkbaar niet meer besteed. De veelgeprezen traditie om geduldig in een keurige rij te wachten wordt door ellebogenwerk van onbeschofte voordringers om zeep gebracht.

"We zijn altijd een eerlijk volk geweest, maar we veranderen razendsnel in een natie van voordringers", concludeert de psycholoog Peter Cottrell van de Oxford-universiteit. In zijn boek 'Vreemde lichamen' waarschuwt hij voor het schuchtere oude dametje in de rij voor de kassa, dat opeens een meedogenloze voorkruipster blijkt te zijn.

De Britten moeten ook oppassen voor de ogenschijnlijk ongeïnteresseerde treuzelaar, die echter zinspeelt op een gat in de rij, hoe klein ook.

Gouden Notekraker voor Karin Bloemen

Aan **Karin Bloemen** e aan het tango-orkest Sexte Canyengue is de Gouden No kraker 1994 toegeke wegens hun bijzondere ve diensten voor de levende am sementskunst in Nederlan De vakgroep Lichte Muzie reikt deze op 17 januari ui

De Gouden Notekraker een alternatieve pri waarmee de musici van vakgroep hun waarderi willen uitspreken voor werk van hun collega's. Ka Bloemen krijgt de pr wegens haar verdienste vo de levende muziek als ve zijdig zangeres en theate persoonlijkheid in ha shows.

Sexteto Canyengue is 1988 opgericht door bes lers van de Argentijnse tr harmonica (Bandoneum) is genoemd naar canyengue, een opzwepe ritme uit de tango.

HENRY By Dick Hodgins



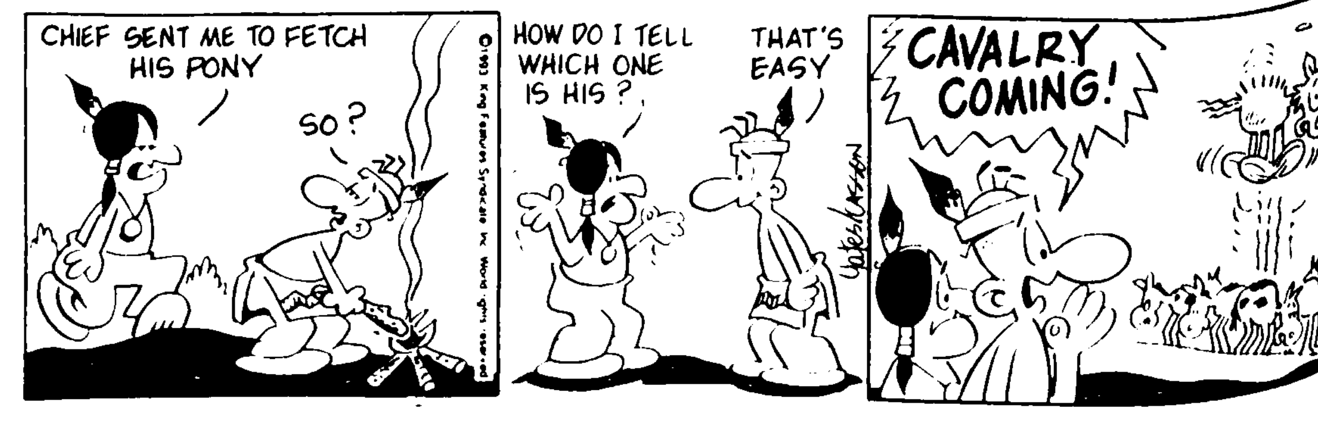
BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY By Mort Walker



REDEYE By Bill Yates & Mel Casson



Heer Bommel en de Toornviolen

door Marten Toonder



4140 — Heer Bommel stond de volgende morgen bijtijds op. Hij trok de gevulde spuit uit zijn binnenzak en maakte zich gereed om te gaan injecteren.

"Een spuit vol pippeling", zo prevelde hij. "Daar zullen mijn bloemen mooi van zingen. Het flora festival zal opkijken! Wanneer de directeur mijn chrysanten hoort zal hij me smeken om weer mee te doen. Dan zal ik glimlachen — uit de hoogte, maar een beetje droevig — en dan zal ik zeggen..." Hij zweeg, want al mompelend had hij de buitendeur geopend en nu sloegen hem enige mistflarden en een geur van bederf tegemoet, zodat het hem onaangenaam te moede werd. Heer Ollie huiverde en sloeg zijn kraag op. Daarna betrad hij het binnenpleintje om zich naar zijn kweek te begeven.

"Dan zal ik zeggen.." hernam hij. "Wat wilde ik ook weer zeggen? Hm, dat bedenk ik straks wel. Eerst nu maar fris aan het werk".

Nu, fris was het. De kille nevels bewogen zich traag over het gazon en de planten lieten droevig hun kopjes hangen. Bij het bed prijsbloemen zat Tom Poes op een steen. Hij zag er somber uit en groette nauwelijks.

"Schei toch uit met die spuit, heer Ollie", sprak hij. "Ga dat ding terugbrengen; hier komt alleen maar ellende van".

Heer Bommel stond even beteuterd, doch toen richtte hij zich fier op.

"Wat bedoel je?" vroeg hij uit de hoogte. "Wilde je soms zeggen, dat ik niet weet wat ik doe? Wat heb je, jonge vriend?"

"Kijk dan om u heen", zei Tom Poes ongeduldig.

Heer Ollie draaide langzaam het hoofd van links naar rechts en trok de wenkbrauwen op.

"Wat bedoel je toch?" herhaalde hij. "Het is fris herfstweer, heel gewoon!"

Maar hij kon niet helpen, dat zijn stem een beetje onzeker klonk.

CURAÇAO

AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN

Patiënten van de artsen van Bandabou (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patienten)
Voor de dienstdoende arts belt U tel. 624900/625100

VERENIGING VAN TANDARTSEN
Voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 682222 op te bellen.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
Santa Maria 17. Tel.: 682344/682947, 682412/682574. Fax: 691000. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.

Voor **de wachtzuster** gelieve **tel.:** 693661 te bellen na 17.00 uur.
Al. spreekuur in ieder wijkgebouw: dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur**.
Huize Halman Otrobanda: tel.: 628288; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
Sta. Maria 17: tel.: 682344; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Bonam: tel.: 371865. spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
Sentro Mediko Montagne Abao: tel.: 673711; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel.: 618577; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Suffisant: tel.: 687707; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
Wijkgebouw Sta. Rosa: 671628; spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur.
Inloopspreekuur voor zuigelingen- en kleuterzorg: vrijdag van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondelstraat/Nilda Pintostraat. Tel.: 373584.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
Kantoor Gosieweg 15: P.O. Box 3619. Tel.: 692231/692232. Fax: 682709; geopend van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16; open van 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.
Voor de **wachtbroeder** vanaf 31 december om 17.00 uur t/m 7 januari om 07.00 uur gelieve **tel.: 626632 of page 669-0368** te bellen

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43. P.O. Box 3619. Tel.: 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling. Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur. Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Pisas. Tel.: 649641** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

AMIGOE

Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon centrale (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
ABN-Amro
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

Directie:
Fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Hoofdredactie:
Fax: 674744
N. Hendrikse hoofdredacteur/ eindredacteur ÑAPA

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hennie Harinck, Joël Labadie, Marjo Nederlof, Dennis Pikero, Bart Pasman, Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Fax: 674524
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

NEDERLAND
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504, Fax: 370304

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf.28,— per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

WEGA DI NUMBER

3844
7766
3086

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda:
Groot Piscadera, Jan Noorduynweg z/n. Tel.: 685022/685023.
Punda:
Janwé, Caracasbaaiweg 191. Tel.: 617553

DIVERSEN

BON BINI CLUB
09.00 uur contactochtend (schoonheidsspecialiste) - Jeugdhuis De Tamarijn.

BELANGRIJKE NUMMERS
(voor noodgevallen)

Ambulance:	**112**
Politie:	**114**
Brandweer:	**114**
Hospitaal:	**624900**
Aidslijn:	**128**
Kodela:	**135**

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127!

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

STICHTING PROTESTANTS KOOPVAARDIJWERK
(Curaçao Seamen's Mission)
Emancipatie Boulevard 42. Tel.: 375317. Open op **dinsdag t/m zaterdag** van 20.00-22.30 uur. **Radioprogramma:** elke vrijdag via Radio Hoyer II van 19.05-19.30 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

LUCHTPOSTSLUITING
POSTKANTOOR GROOT KWARTIER
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: **614000 (Veterinaire Dienst)** voor de dienstdoende arts.

TOERISTENSCHEPEN

WOENSDAG
07.00-16.30 uur *Golden Odyssey* (AUA).

DONDERDAG
14.00-24.00 uur *Fedor Dostoevskiy* (AUA).
15.00 tot vrijdag 01.00 uur *Triton (AUA).*

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

WOENSDAG
17.00 Atardi Hubeni!
18.00 Wonderstruck
18.30 Informe Deportivo (presentator Rein Persaud)
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Cachu: 'Tambú '94'
20.00 Telenotisia
20.30 Kodela
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.10 Telenovela: **Ti, Ti, Ti**
21.30 Planeta 3: **Los programmas de sustitucion de cultivos en Sur America**
22.10 NOVA
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

ABC (kanaal 77)

WOENSDAG
15.00 One Life to Live
16.00 General Hospital
17.00 Oprah Winfrey
18.00 News
19.00 News
19.30 ABC News
20.00 Jeopardy
20.30 Wheel
21.00 Missing Persons
22.00 Wide World of Sports
23.00 Prime Time Life
24.00 News
24.35 Nightline
01.05 Movie
03.05 News
03.35 World News Now
05.30 Oprah Winfrey

AE (kanaal 73)

WOENSDAG
15.00 McMillan and Wife
16.30 McMillan and Wife
18.00 Police Story
19.00 Rockford Files
20.00 In Search Of..
20.30 In Search Of..
21.00 Real West
22.00 Breakfast With the Arts
24.00 In Search Of..
24.30 In Search Of..
01.00 Civil War Journal
02.00 American Justice
03.00 Our Century
04.00 In Search Of...
04.30 In Search Of...
05.00 Movie: Rumble Fish

CBS (kanaal 75)

WOENSDAG
15.00 As the World Turns
16.00 Guiding Light
17.00 Young and the Restless
18.00 News
18.30 News
19.00 News
19.30 CBS Evening News
20.00 Entertainment Tonight
20.30 Inside Edition
21.00 In the Heat of the Night
22.00 Eye to Eye With Connie Chung
23.00 Second Chances
24.00 News
24.35 Late Show with David Letterman
01.35 Dangerous Curves: Crimetime After Primetime
02.35 Roseanne
03.10 Up the the Minute

CINE (kanaal 83)

WOENSDAG
15.30 Movie: A Certain Smile
17.30 Movie: Rooster Cogburn
19.00 Movie: Kid Who Loved Christmas
21.00 Movie: Five Gates to Hell
23.00 Movie: Sting II
01.30 Movie: Real Man
03.00 Movie: Tropical Snow
04.30 Movie: Henry & June

FLAMINGO TV (kanaal 11)

WOENSDAG
16.00 Morning Stretch
16.30 Cartoons
18.00 Euro TV
18.30 Pasquale's Kitchen Express
19.00 Maria Laria. Cara a Cara
20.00 CNN News
20.30 Ocurrió Así
21.30 On Scene
22.00 CNN News
23.00 Movie

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en vanmiddag en vanavond droog. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er kans op een enkele lichte bui.
Zwakke tot matige, overdag af en toe vrij krachtige oostelijke wind (tussen vier en 22 knopen)

WEEROVERZICHT:
In de komende 24 uur zal de uitloper van een hogedrukgebied het weer op de Benedenwindse Eilanden blijven beïnvloeden. Als gevolg hiervan zal ons weer overwegend droog blijven met slechts morgenochtend kans op de ontwikkeling van een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	licht bewolkt	30	25	0.0
Bonaire	licht bewolkt	31	26	0.0
Curaçao	licht bewolkt	31	25	0.0
Sint Maarten	half bewolkt	28	24	2.4
Amsterdam	regen en motregen	08	04	9.7
Atlanta	licht bewolkt	06	-1	0.0
Bogota	zwaar bewolkt	19	10	-.-
Caracas	half bewolkt	29	16	0.0
Kingston	licht bewolkt	--	23	0.0
Miami	licht bewolkt	--	12	0.3
New York	licht bewolkt	05	-4	3.0

LIFE (kanaal 91)

WOENSDAG
15.00 Moonlighting
16.00 L.A. Law
17.00 Movie: Sparks: The Price of Passion
19.00 Supermarket Sweap
19.30 Shop 'Til You Drop
20.00 Unsolved Mysteries
21.00 Sisters
22.00 Movie: Stranger's Kiss
24.00 Unsolved Mysteries
01.00 Unsolved Mysteries
01.30 Thirtysomething
02.30 Self Improvement Guide
05.30 Self Improvement Guide

NBC (kanaal 85)

WOENSDAG
15.00 Another World
16.00 Les Brown
17.00 Donahue
18.00 News
18.30 Inside Edition
19.00 News
20.00 NBC News
20.30 Journal
21.00 Mad About You
21.30 Wings
22.00 Seinfeld
22.30 Frasier
23.00 Homicide: Life on the Street
24.00 News
24.35 Tonight Show With Jay Leno
01.35 Late Night
02.35 Rush Limbaugh
03.05 Later with Bob Costas
03.35 John & Leeza
04.35 NBC Nightside

TBS (kanaal 89)

WOENSDAG
16.05 Bugs Bunny
16.35 Captain Planet and the Planeteers
17.05 Flintstone
17.35 Brady Bunch
18.05 Saved by the Bell
18.35 Saved by the Bell
19.05 Grow'g
19.35 Grow'g
20.05 Andy Griffith
20.35 Beverly Hillbillies
21.05 Movie: Midway
01.20 Movie: Dakota
03.05 Movie: Crazy Moon
05.05 Three Stooges
05.35 The Jeffersons

Impasse uitvoering autonomie duurt voort:

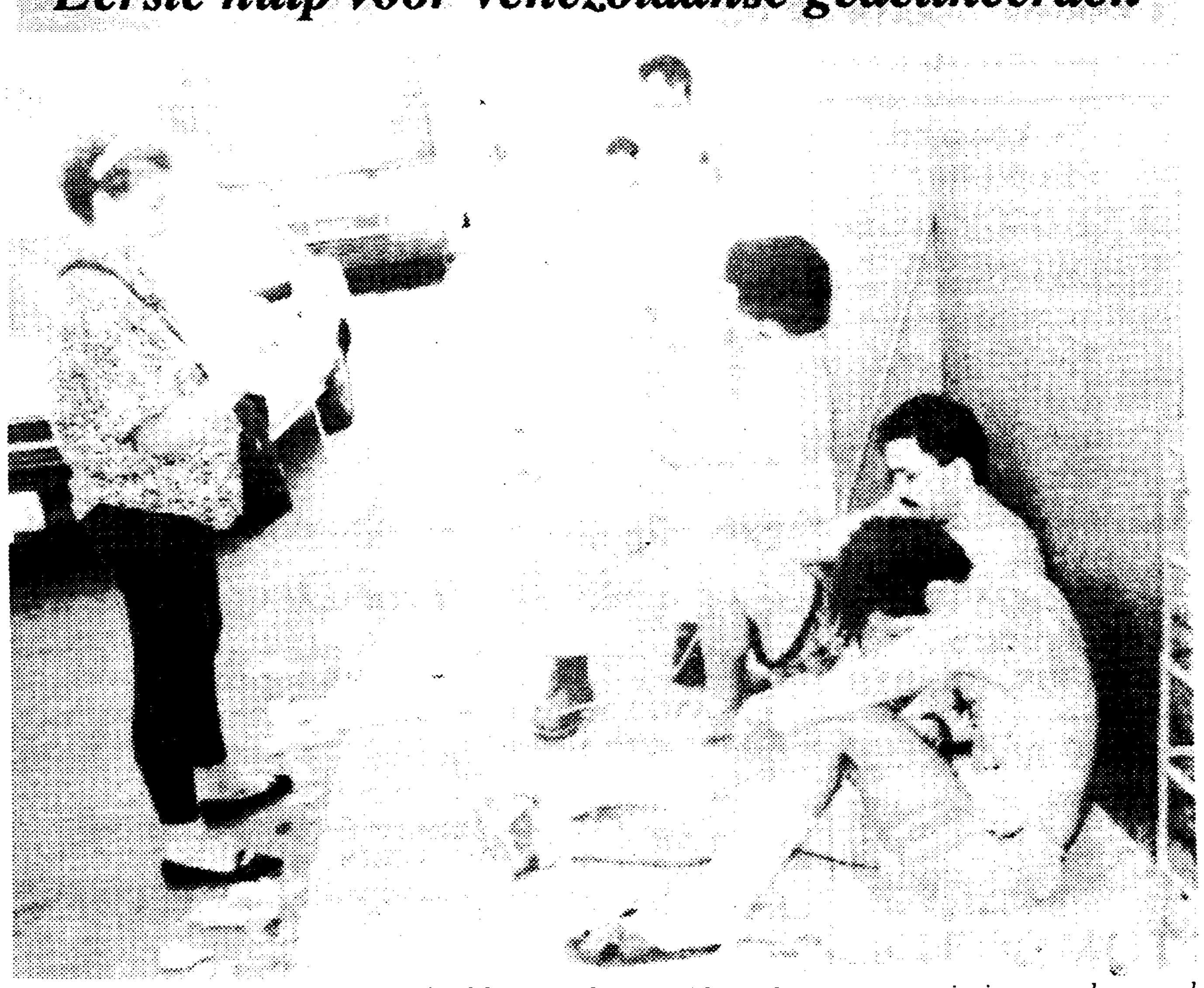
Rabin verwijt Arafat zich niet aan akkoord te houden

JERUZALEM - De Israëlische premier Yitzhak Rabin heeft PLO-leider Yasser Arafat er dinsdag van beschuldigd af te wijken van de beginselen van het Israëlisch-Palestijns vredesplan over beperkt Palestijns zelfbestuur in de bezette gebieden.
Israel heeft de voorzitter van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) herhaaldelijk verweten "onredelijke" eisen te stellen. Deze zouden veel verder gaan dan de bepalingen van de in losse bewoordingen geformuleerde vredesverklaring die de twee partijen op 13 september in Washington ondertekenden.
Volgens dit akkoord zouden de Israëlische troepen op 13 december met hun terugtrekking uit de Gaza-strook en Jericho, op de westelijke Jordaanoever, beginnen. Maar deze datum werd door onenigheid over de veiligheidsmaatregelen aan de grens met de Arabische buurlanden voor onbepaalde tijd verschoven, terwijl de onderhandelingen in een impasse geraakten. Arafat dringt aan op Palestijnse controle van deze grensovergangen. Israel eist van zijn kant gezamenlijke controle.
Om de impasse te doorbreken eist Israël nu dat de PLO het document aanvaardt dat vorige week na besprekingen tussen de twee partijen in Caïro werd opgesteld. De PLO meent evenwel dat de tekst slechts het Israëlische standpunt weergeeft.

Blusser Adair met pensioen

HOUSTON - Red Adair, die decennia lang werd ingeschakeld om overal ter wereld de ernstigste oliebranden te bestrijden, heeft dinsdag aangekondigd zijn zaak te verkopen en met pensioen te gaan.
Global Industries Ltd. in Louisiana, het bedrijf van de 78-jarige Adair, is met het nieuwe jaar verkocht, maar bijzonderheden zijn niet bekendgemaakt. "Na dit zo lang te hebben gedaan denk ik dat het tijd wordt ermee op te houden en een beetje van het leven te gaan genieten," zei de befaamde oliebranddeskundige. Adair kreeg grote bekendheid en maakte fortuin met het zonder vrees bestrijden van branden in olie- en gasbronnen en "blowouts" over de hele wereld. Adair, zoon van een smid, en zijn ploeg dichtten 119 oliebronnen in Kuwayt die tijdens de Golfoorlog in brand waren gestoken. Adairs wederwaardigheden vormden de basis voor de film "The Hellfighters" uit 1968, met in de hoofdrol John Wayne.

Eerste hulp voor Venezolaanse gedetineerden



■ *MARACAIBO - Paramedisch personeel helpt twee gedetineerden van de Sabaneta-gevangenis bij Maracaibo die verwondingen hadden opgelopen tijdens de opstand in deze gevangenis en de daarna ontstane brand. Daarbij zouden 109 gevangenen zijn omgekomen. Deze gevangenis is evenals zoveel andere detentiecentra in Venezuela overvol.*
(AFP-satellietfoto)

Pakistaanse politie schiet op betogers: Dode en gewonden:

Bhutto's fel tegenover elkaar: premier tegenover broer Murtaza

LARKANA - De Pakistaanse politie heeft woensdag het vuur geopend op aanhangers van Murtaza Bhutto, de broer en rivaal van premier Benazir Bhutto. Er zijn zeker vijf gewonden gevallen, van wie twee er ernstig aan toe zijn. Broer en zus Bhutto staan als kemphanen tegenover elkaar in de Pakistaanse politiek.
De politie ging tot handelen over toen ongeveer driehonderd aanhangers van Murtaza vanaf het huis van Nusrat Bhutto, de moeder van Murtaza en Benazir, op weg wilden gaan naar het graf van haar man, wijlen premier Zulfikar Ali Bhutto. Deze eerste door het volk gekozen premier van Pakistan is in 1979 terechtgesteld na een politiek proces. Duizenden politiemensen hadden kort na middernacht een kordon gelegd rond het huis van Nusrat Bhutto. De autoriteiten waren bang dat de spanningen tussen Benazir Bhutto en haar broer tot geweld zouden leiden.
Agenten schoten traangasgranaten af om de aanhangers van Murtaza uiteen te drijven, toen deze het huis van Nusrat Bhutto uitkwamen en het graf wilden bezoeken van Zulfikar Ali, die dinsdag 66 zou zijn geworden. Een van de gewonden, die in het hoofd getroffen was, overleed na korte tijd.

MOEDER OOK BOOS
Ettelijke honderden demonstranten die door de stad Larkana trokken naar de woning van de familie Bhutto werden met traangas bestookt. De politie heeft ook automatische wapens ingezet om te proberen de betoging op te breken. "De dag van herdenken is veranderd in een dag van rouw," aldus Nusrat Bhutto. "Ik ben zeer droevig, ik ben in de war. Dit is geen democratie, maar een politiestaat."
De relatie tussen Nusrat Bhutto (63) en haar dochter Benazir (40) kwam vorige maand in een acute crisis terecht toen de premier haar moeder wipte als voorzitter van de regerende Pakistaanse Volkspartij (PPP) en zelf het voorzitterschap overnam als uitkomst van de eerste verkiezingen binnen de partij sinds haar oprichting in 1967. Nusrat verwijt haar dochter dat ze posities binnen de PPP en in de regering heeft gegeven aan vijanden van wijlen haar man. Ze wil niet dat die het graf van haar man bezoeken, dat zich op ongeveer 25 kilometer van Larkana bevindt.

Deining rond gehuwde Britse minister

Vader van volwassen kinderen én van paar maanden oud buitenkind

LONDEN - De Britse onderminister van Milieu Tim Yeo ligt onder vuur. Hij blijkt een kind van vijf maanden te hebben bij een ongehuwde vrouw terwijl hij met zijn wettige echtgenote twee volwassen kinderen deelt van 23 en 21 jaar.
Terwijl de regering van premier John Major een groot punt maakt van een campagne waarin de terugkeer naar klassieke waarden - als een degelijk gezin -een belangrijke rol spelen, kwam eind vorig jaar aan het licht dat de 48-jarige Yeo een kind heeft met een ongetrouwde vrouw. En laat nu juist dezelfde Yeo nog maar kort geleden de vloer aangeveegd hebben met alle ongehuwde moeders 'die op kosten van de staat leven en aldus debet zijn aan onnodig hoge overheidsuitgaven'.
De Kerstvakantie heeft Yeo met zijn vrouw ver van de Britse eilanden doorgebracht op de Seychellen. Toen hij dinsdag weer op het ministerie verscheen, zei hij dat hij "spijt heeft van alle commotie", maar tegelijk verklaarde hij "volstrekt niet aan aftreden te denken".
Premier John Major had in het weekeinde in een vraaggesprek met de BBC zorgvuldig nagelaten commentaar te geven op de positie van Yeo. Hij liet zijn interviewer weten dat hij het niet zinnig vindt commentaar te geven op individuele ge- of misdragingen van individuele bewindspersonen. Later in de week overlegt Yeo met de politieke leiding in zijn kiesdistrict over zijn politieke toekomst. Op onverdeelde steun binnen het kabinet lijkt hij niet te kunnen rekenen. Minister voor Wales John Redwood: "Zij die stoere taal uitslaan over het belang van het gezin, dienen zich daarnaar te gedragen". De minister van Gezondheidszorg, Virginia Bottomley, leek te mikken op een adempauze met de opmerking: "De leden van de regering zijn als iedereen, zij hebben hoogte- en dieptepunten. Elke familie heeft zijn ruzies en moeilijkheden, maar als die eenmaal in de krant zijn uitgemeten is het moeilijk ze op te lossen".

Stoffelijk overschot Nederlander in Peru gevonden

AREQUIPA - In het Andes-gebergte in Peru zijn onlangs de stoffelijke resten gevonden van de 28-jarige Paul Roos uit Rotterdam, die al acht maanden was vermist. Dit heeft zijn familie dinsdagavond bevestigd.
Het lichaam van Roos werd volgens de politie van de Zuidperuaanse stad Arequipa twaalf dagen geleden aangetroffen in een ravijn van de Canon del Colca in de Andes. Zijn identiteit kon worden achterhaald aan de hand van identiteitspapieren in een rugzak die naast het lichaam lag. Over de doodsoorzaak is niets bekend.